



# Ірпінський Вісник

№19 (2712)  
15 травня 2015 року

Передплатний індекс — 35033

Газета Ірпінської міської ради. Заснована 4 листопада 1988 року

ПАМ'ЯТНА ДАТА

## ВИГОРЯТЬ ВІЙНИ І КАНУТЬ У ПИЛ І КАМІНЬ — Тільки любов по собі залишить найдовшу пам'ять...

Фото: В. Шиллов



Друга світова війна — наймасштабніша світова війна в історії людства. Почалася 1 вересня 1939 року і тривала 2 194 дні. У ній взяли участь 61 держава світу, на території яких проживало 80% населення землі. Воєнні дії велися на всіх океанах, в Європі, Азії, Африці та Океанії. До армій країн, що воювали, було призвано 110 млн. осіб. Кількість загиблих під час Другої світової становить 65-67 млн. осіб, проте ніхто точно не знає, скільки людей загинуло. У роки війни — від 1939 до 1945 року — Україна втратила 4,5 млн. цивільних громадян (разом із військовими втрати України становлять близько 8,5 млн. осіб).

Тож зі сльозами на очах відзначаємо нині 70-ту річницю Перемоги над нацизмом та вшановуємо героїчний подвиг країн-переможців у дні Пам'яті і Примирення!

► Уперше в історії існування відділення спортивного орієнтування у Київській області (з 1996 р.) збірна команда Київської області виборола срібні нагороди командного Чемпіонату України зі спортивного орієнтування у командному залуку.

Уперше за 19 років роботи відділення спортивного орієнтування в Ірпінській ДЮСШ одразу 8 спортсменів увійшли до складу юнацької збірної команди України. Це — 50% від загального складу національної делегації, яка представлятиме Україну на Чемпіонаті Європи, що відбудеться 25-28 червня у місті Клуж-Напока (Румунія). Жодна з областей у нашій країні ще ніколи не делегувала на ці престижні змагання таку кількість спортсменів.

**ГОВОРИТЬ ІРПІНЬ**  
ПРОСВІТНИЦЬКО-ІНФОРМАЦІЙНА ПРОГРАМА

«ОБРІЙ»

До вашої уваги — життя міста, актуальні інтерв'ю, історія краю, поетична сторінка, соціальна реклама та оголошення

Слухайте випуски о 6:30 щовівторка і щочетверга у радіомережі на 67,3 FM та на сайті Ірпінської міської ради: [imr.gov.ua](http://imr.gov.ua)

Мистецький центр «КАМЕРТОН»  
Відділ культури, національності і релігій  
Національна спілка письменників України

**«Ірпінський Парнас»**

29 травня (пт.)  
о 15:00

У гостях — поет і прозаїк, Голова Національної спілки письменників України **МИХАЙЛО СИДОРЖЕВСЬКИЙ**

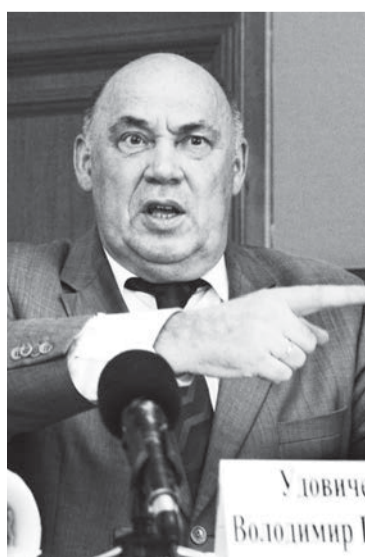
Ведучий: письменник і журналіст **ВОЛОДИМИР КОСКІН**

Адреса: м. Ірпінь, вул. М. Стельмаха, 20,  
БУДИНОК ТВОРЧОСТІ ПИСЬМЕННИКІВ УКРАЇНИ  
ВХІД ВІЛЬНИЙ



► Ірпінь обрано Олімпійським комітетом для знакового спортивного дійства області! Незабаром Ірпінь прийме декілька тисяч спортсменів

с. 5



► Володимир УДОВИЧЕНКО:

«Коцюбинському не можна втратити свій шанс залишитися Коцюбинським»

с. 2

**ДО УВАГИ**  
ЖИТЕЛІВ ПРИРПІННЯ!  
Не забудьте передплатити газету «Ірпінський вісник»

Ціна на місяць  
**7,32 грн.**

Передплатний індекс  
**35033**

## НОВИНИ ПРИІРПІННЯ

## ВІДКРИТИЙ ЛИСТ



## ► Промисловість Києва буде перенесена в область

Стратегія розвитку промислового потенціалу Київської області передбачає створення технопарків, у яких можна розмістити промислові об'єкти, що базуються зараз у столиці. «У Києві 5 тис. га промислових територій, з яких можна перенести виробництва в регіон. Ми плануємо в найближчі 3-5 років перенести в Київську область хоча б 20% з них. Це будуть тисячі нових робочих місць і надходжень до бюджету», — заявив перший заступник голови Київської обласної державної адміністрації Лев Парцхаладзе та зазначив, що Київ як сучасна європейська столиця не має бути промисловим центром. Разом із тим столичний регіон має необхідні території для розвитку промисловості. Окрім того перенесення промислових об'єктів буде виправданим із точки зору логістики, адже значна кількість працівників підприємств зараз змушені їздити на роботу до Києва з області.

Лев Парцхаладзе також зазначив, що за програмою оптимізації промислових територій КОДА співпрацює з Київською адміністрацією. Адміністрація області та міста спільно працюють над питаннями вивозу сміття, створення перевантажувальних терміналів, оптимізації розташування автостанцій для приміських маршрутів.

Київська обласна державна адміністрація

## ► Рекордна економія газу

«За дорученнями адміністрації для Ірпінського регіону був встановлений ліміт споживання газу на період з 1 серпня 2014 року по 31 березня 2015 року з урахуванням 30% економії. Завдяки тому, що зима була теплою, ми не тільки вклалися у цей ліміт, а й перевиконали його».

Про це на розширеній нараді доповів голова ЖКГ Артур Загодіренко. Так, ліміт для бюджетних організацій складав 3,9 млн. м<sup>3</sup>, а вони спожили 3,6 млн. м<sup>3</sup>, заощадивши ще 8% природного газу. Для теплогенеруючих та теплопостачальних споживачів обмеження становили 15,2 млн. м<sup>3</sup>, а фактично було спожито 10,4 млн. м<sup>3</sup>. При цьому ще й економія склала 31,6%. Для промислових споживачів та інших суб'єктів господарювання був встановлений ліміт у 31 млн. м<sup>3</sup>, а фактично спожито 28,5 млн. м<sup>3</sup> природного газу (заощаджено 7,8 млн. м<sup>3</sup>).

Загалом для бюджетних організацій та теплопостачальних і промислових підприємств передбачалося 50,1 млн. куб.м природного газу з урахуванням 30% економії. А спожили вони 42,5 млн. м<sup>3</sup>, заощадивши ще 15,2% блакитного палива.

Ірина ГРИЦАК

## ► Вибух газу в місті Ірпені

13 травня близько 16:40 до диспетчера державної пожежорятівної частини надійшло повідомлення про те, що біля будинку №20 по вул. Соборній у м. Ірпені виникла пожежа газорозподільного пункту з відкритим горінням газу. На місці події працювало 4 автоцистерни та 14 бійців особового складу ДСНС. Пожежу станом на 18:30 повністю ліквідовано. Об'єктам, які містяться поруч, шкоди вогнем не завдано. Загиблих і постраждалих немає.

Попередня причина пожежі — недотримання правил пожежної безпеки під час проведення ремонтних робіт.

За даним фактом Ірпінським МВ ГУ МВС України в Київській області було зареєстровано кримінальне провадження за ч. 1 ст. 272 Кримінального кодексу України. Наразі проводяться необхідні слідчі дії та інші заходи, спрямовані на встановлення всіх обставин вказаної події. Хід досудового розслідування перебуває на контролі прокуратури м. Ірпеня, збитки підраховуються.

Пожежа сталася внаслідок розгерметизації газопроводу середнього тиску, що призвело до вимкнення газопостачання низького тиску. Тож Ірпінь і деякі прилеглі села залишилися без газу.

«Ліквідація наслідків буде досить складною через те, що це — не електрика, а газ, який не зникає через перекриття затулок, а конденсується в трубах, — пояснив начальник відділу питань НС, оборонної та мобілізаційної роботи Ірпіньради Леонід Малиш. — Тут вимкненням рубильника і швидким локальним ремонтом не обійдешся. Необхідно провести повну ревізію механізмів на постраждалій території. Запуск газу займе ще більше часу. Тобто до кожного будинку під'їждатимуть представники газконтори, ЖЕКу, в кожному квартиру стукатимуть (а це — майже 10 000 абонентів), щоб усе було перекрито. Потім — продувка, перевірка і тільки після цього пустять газ. Газова служба розраховує, що в неділю ввечері населення його вже отримає».

Володимир КОСКІН



# КОЦЮБІНСЬКЕ — У СКЛАДІ ІРПІНСЬКОГО РЕГІОНУ



Голові Київської обласної державної адміністрації Шандрі В.М.

## ШАНОВНИЙ Володимире Миколайовичу!

Ірпінська міська рада стурбована ситуацією, що склалася навколо узгодження меж селища Коцюбинське Ірпінського регіону та м. Києва. Насьогодні Київською обласною державною адміністрацією розробляється перспективний план формування території спроможних територіальних громад Київської області. Вказаним планом передбачено включити селище Коцюбинське до складу об'єднаної громади м. Києва як так званого «анклаву» у території м. Києва.

Натепер селище Коцюбинське підпорядковано Ірпінській міській раді і входить до складу Ірпінського регіону з обласним підпорядкуванням, має спільні соціально-економічні, бюджетні, виборчі зв'язки.

За загальнодоступною інформацією меж міста Києва, якими передбачено включення території селища Коцюбинське як «анклаву» в м. Київ, не затверджено. Відповідні обставини неодноразово доводилися в судовому порядку за участю Київської міської ради та Коцюбинської селищної ради і органів прокуратури. Судові рішення по вказаних справах набрали законної сили і є чинними насьогодні.

Окрім того, звертаємо Вашу увагу, що територіальні громади селища Коцюбинське і міста Ірпеня завжди перебували в тісних соціально-економічних, гуманітарних, бюджетних та історичних взаємозв'язках. Підтвердженням цього є ряд законодавчих актів радянського та сучасного періоду, як то: Указ Президії Верховної ради УРСР від 30.12.1962 р. «Про віднесення в підпорядкування обласних (промислових) Рад депутатів трудящих міських поселень Української РСР», яким було підтверджено віднесення селища Коцюбинське до складу м. Ірпеня зі спільною межею, Указ

Президії Верховної Ради УРСР «Про уточнення найменувань деяких населених пунктів Української УРСР» від 04.01.1965 р., яким у черговий раз підтверджено територіальну приналежність селища Коцюбинське Ірпінській міській раді Київської області та Указу Президії Верховної Ради УРСР від 04.01.1965 р. «Про внесення змін в адміністративне районування УРСР» (абзацу 3 п. 19 розділу «По Київській області»), яким залишено в обласному підпорядкуванні м. Ірпінь з смт. Буча, Ворзель, Гостомель і Коцюбинське.

Відповідно до п. 8 Указу Президії Верховної Ради УРСР від 28.06.1965 р. рішенням виконавчого комітету Київської обласної Ради депутатів трудящих від 28.10.1968 р. №791 було затверджено акти по уточненню адміністративних меж міських рад. Згідно з указаним уточненням було визначено територію м. Ірпеня, до складу якого входила територія селища Коцюбинське з чіткими спільними межами Ірпінського регіону.

Законом України «Про державно-правовий експеримент розвитку місцевого самоврядування в місті Ірпені, селищах Буча, Ворзель, Гостомель Коцюбинської області» від 05.04.2005 р. №2352-III прямо передбачалося, що до складу Ірпінського регіону включається місто обласного значення Ірпінь та селища Буча, Ворзель, Гостомель, Коцюбинське Київської області, що мають спільні особливості розвитку, єдиною соціально-економічну інфраструктуру. Вказаним законом закладено принцип об'єднання територіальних громад міста Ірпінь, селищ Буча, Ворзель, Гостомель, Коцюбинське, які мають спільні історичні, культурні, соціально-економічні та інші особливості розвитку, єдиний адміністративний центр у місті Ірпені, з метою ефективного вирішення за взаємною згодою питань місцевого значення, що зачіпають інтереси цих територіальних громад.

Де-факто зазначений державно-правовий експеримент в Ірпінському регіоні триває і

нині, вказані населені пункти, в тому числі і селище Коцюбинське, мають спільні органи державного управління (податкова інспекція, управління земельних ресурсів, відділ містобудування і архітектури, санепідемстанція, МНС тощо), а також бюджетну підпорядкованість. В Ірпінському регіоні серед вказаних вище населених пунктів діє єдина взаємопов'язана система освіти, комунального господарства, соціально-побутового обслуговування населення, транспортної інфраструктури тощо. І головне — спільне місцеве самоврядування щодо обрання спільних органів і представників територіальних громад Ірпеня та Коцюбинського.

На сьогодні спільними побажаннями територіальних громад м. Ірпеня, селищ Коцюбинське, Гостомель, Ворзель є відновлення Ірпінського регіону, що вже закріплюється у статутах цих громад. Відповідне рішення Ірпінської міської ради про пропозицію щодо добровільного об'єднання територіальних громад Ірпінського регіону вже ухвалено і направлено на розгляд вказаних громад. Коцюбинська селищна рада попередньо вже погодилася із зазначеною пропозицією. За умови впровадження механізму децентралізації влади і збільшення повноважень органів місцевого самоврядування, вказані наміри планується реалізувати шляхом об'єднання вказаних громад в Ірпінській регіон.

Ірпінська міська рада, діючи від імені територіальних громад м. Ірпеня та в інтересах селища Коцюбинське, просить врахувати відповідну позицію територіальної громади м. Ірпеня під час проведення обговорення та узгодження перспективного плану об'єднання спроможних територіальних громад Київської області та передбачити включення території селищної громади Коцюбинської до складу об'єднаної громади м. Ірпеня.

З повагою, секретар Ірпінської міської ради Ю.О. Денисенко

## ЦИТАТА НОМЕРА

Фото: В. Шилов



## Володимир Петрович Удовиченко

Із 1990 р. шість разів поспіль обирався на посаду міського голови м.Славутич.

Д-р екон. наук, професор. Голова координаційної ради Фонду сприяння місцевому самоврядуванню при Президентіві України. Представник України в Конгресі місцевих та регіональних влад Ради Європи, президент Всеукраїнського громадського об'єднання «Клуб мерів», Лауреат у номінації «Міський голова року» загальнонаціональної програми «Людина року — 2001».

Є автором понад 60 друкованих праць, монографій. Дійсний член Української муніципальної академії та Української екологічної академії наук. Має три винаходи в галузі будівництва.

«Я цілковито впевнений у тому, що в разі прийняття Коцюбинським рішенням приєднатися до Києва, столиця поглине селище і воно втратить свою неповторність, автентичність. Звісно, Київ за Коцюбинське боротиметься. Але у громади цього селища є унікальна можливість залишитися у Приірпінні, отже — у складі Ірпеня. Хоча, на жаль, не вирішені земельні межі. Але треба триматися — це моя порада. Тому що в Києві Коцюбинське буде ресурсом для ділків. Дива не станеться, світ не зміниться за один день в обіймах столиці. Слід нарощувати зв'язки, які вже є».

Ось візьмемо досвід — Пуща-Водиця, Бортничі. Вони стали частиною Києва. Та ми не бачимо, що Київ вкладає туди свої ресурси і сили. Вони потихеньку занепадають, чахнуть. Те ж саме буде і з Коцюбинським, яке є ласим, бо має земельку...

Коцюбинчани мають визначитися. А місцева влада — переконати людей аргументами, перспективою, генеральним планом. Ця рекреаційна зона повинна бути великою мірою націлена на відпочинок, оздоровлення, туризм. Треба дивитися в таке майбутнє.

Перший етап — залишатися з громадою Ірпеня, другий — формувати свою власну громаду. Тож моя порада Коцюбинському — не втрачати шанс залишитися собою, бути самобутньою громадою у складі Ірпеня».

Володимир УДОВИЧЕНКО

# ПЕРЕМОЖЦІ — 70!

9 травня Ірпінь відсвяткував 70-річчя Німецько-радянської війни. Затріпотіли прапори. Спалахнули вогнем імена на сповненій квітами братській могилі. Задзвеніли медалі на грудях.

Фото: В. Шилов



«Ми завжди пишалися тими людьми, які гідно виборювали свободу», — звернувся до ірпінців перший заступник міського голови Ірпеня Микола

Головкевич. — «Великою ціною дісталася українському народу ця перемога».

З одного лише Ірпеня 952 жителя не повернулося із фрон-

ту. А скільки ще було таких міст і селищ?.. Майже кожна родина відчула біль неминучої втрати.

«Для багатьох сьогоднішній день — це свято», — розповідає ветеран війни Никифор Никифорович Євтушенко. — «А для нас, ветеранів, це нагадування про те, через що ми пройшли. Важко згадувати ці дні, події, товаришів, які загинули в боях...».

На честь ювілею Перемоги в Ірпені вулицею Шевченка пройшов марш миру «Об'єднання поколінь». Учасниками святкової ходи стали весільні пари, мами з немовлятами, дошкільнята, учні загальноосвітніх шкіл, студенти Ірпінського економічного коледжу та Національного університету державної податкової служби України. Перед ірпінцями пройшли освітяни, працівники культури, спортсмени, ветерани Другої світової війни та учасники АТО. Урочистості заходу додавав духовий оркестр податкового університету.

Вітали одне одного і малий, і старий. Адже бажання миру та добробуту сьогодні найбільше за будь-яке інше. І не зважаючи ні на що, раділи, дякуючи за подароване свято. От тільки радість ця, як і раніше, була зі сльозами на очах...

Василь ЧЕРНЯВСЬКИЙ



Фото: В. Шилов



## ПАМ'ЯТАЙМО!

### У ворзельській школі відкрили меморіальну дошку Віктору Пасічнику

У День пам'яті та скорботи за полеглими у Другій світовій війні у ворзельській школі відкрили меморіальну дошку учаснику АТО Віктору Пасічнику, який тут навчався з 1983 по 1993 роки.

Народився Віктор Пасічник 5 жовтня 1976 р. у Бучі, закінчив ворзельську школу, Київський інженерно-будівельний інститут. Працював за фахом. У червні пішов добровольцем в Українську армію. Спочатку пройшов вишкіл в навчальному центрі «Десна». На фронт відправили командиром інженерно-саперного взводу 11-го батальйону «Київська Русь». Воював у Слов'янську, на горі Карачун, у Дебальцевому. Загинув у селищі Чорнухіне 10 вересня.

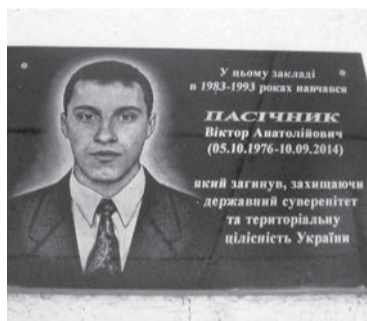
Вшанувати пам'ять прийшли його однокласники — ініціатори встановлення дошки, місцева влада, афганці, ворзеляни. Прийшли й батьки Віктора Пасічника — Анатолій Іванович та Надія Василівна.

Батько сказав: «Я щиро свильований тією увагою, яку ви приділяєте моєму синові. Батьки мріють про безжмарне майбутнє для своєї дитини, стараться виховати справж-

нього громадянина України. У минулому році на кордоні нашої держави стояла орда. Як і 800 років тому, вона посунула на Україну. За ці століття орда під впливом науково-технічного прогресу трансформувалася — поміняла луки на гаубиці, міномети, «гради». Але психологія загарбника залишилася — загарбники завжди дивляться на прилеглу територію як на можливість захоплення нових земель, ресурсів, працівників.

Вітя багато часу проводив на Майдані. Він був патріотом, але непоказним. Патріотизм у нього був внутрішній. Смерть Віті не даремна. Перемога буде за нами. Слава Україні!».

Виступив і голова селища Олександр Венгрик, який подякував однокласникам за ініціативу встановлення пам'ятної дошки. Від Ірпінського осередку воїнів-афганців слово взяв Леонід Ліхоща, сказавши, що раз у рік афганці приходять до школи, щоб, поклавши квіти до



ще однієї меморіальної дошки, вшанувати пам'ять свого побратима Миколу Жебера, який вчився у ворзельській школі.

Класний керівник Віктора Валентина Іванівна Куриленко сказала: «Ця дитина врзалась у серце і душу. Він часто зі мною дискутував. Батьки виховували Віктора як чесну, порядну людину. Завдяки таким людям ми відвоюємо нашу Україну, наші кордони».

Наталія Михайлівна Іващенко була класним керівником у випускному класі. Вона згадувала Віктора Пасічника як енергійного, доброго учня. Наталія Михайлівна віддала належне однокласникам, які проявили високу відповідальність і порядність до свого товариша. «Вже Вітя не прийде на зустріч однокласників, але щоранку буде зустрічати учнів і вчителів та проводити дітей зі школи», — сказала вчителька.

Від імені однокласників виступила Тетяна Домшенко. Їй Віктор запам'ятався відповідальним, активним учнем, хорощим товаришем.

На захід прийшов колишній учень школи Богдан Шумейко, боєць АТО. Він якраз перебував у короткотривалій відпустці. Загалом в армії перебувають чи перебували 25 мешканців Ворзеля.

Вшанування пройшло щиро, на високій патріотичній ноті.

Данута КОСТУРА

## ЛИСТ В РЕДАКЦІЮ

### Шановна редакція газети «Ірпінський вісник»!



До Вас звертається інвалід Великої Вітчизняної війни 1-ї групи Дмитро Петрович Корнієнко, який дійшов до Берліну та був учасником взяття Рейхстагу. 1 квітня мені виповнилося 90 років. Я проживаю на вул. Северинівській, 143.

Зважаючи на моє 90-річчя та День Перемоги над нацизмом, добрі люди і бізнесмени не залишили мене в біді. Вони допомогли відремонтувати сарай, повністю перекрити дах, ще й подарували мені 1000 гривень та продуктовий набір. Це такі добродії як Геннадій Мурашківський (Громадська організація «Фенікс») та Ігор Панасюк («Ірпінська регіональна спілка учасників АТО»), які не залишають немічних у скруті.

Прошу Вас подякувати щиросердно їм через Вашу газету.

Ветеран ВВВ Д.П.Корнієнко

## ТУРБОТА



► Із плином часу все менше учасників Другої світової війни можуть самостійно відвідувати урочисті заходи 9 травня. Бойові рани та роки роблять свою справу, й немало героїв-фронтовиків, учасників війни нині прикуті до ліжка важкими хворобами.

Напередодні свята в Ірпені про них не забули. 8 травня, напередодні 70-річчя Перемоги над нацизмом у Європі, представники міськради на чолі з заступником міського голови Анастасією Попсуй відвідали учасників Другої світової війни. Зокрема, побували в лікарні, де поправляють своє здоров'я Лідія Петрівна Рудківська, Олександра Кононівна Труж, Галина Євдокимівна Алексайчук, Анастасія Прокопівна Кудла, Марія Йосипівна Шклярська, Євдокія Микитівна Петренко. Ветерану Олексію Яковичу Бузенку, до якого поважні гості завітали додому, вручили ювілейну медаль з нагоди 70-річчя Перемоги. Також провідали учасника Другої світової війни Параску Андріївну Войналович. Ветеранам була приємна ця увага і турбота. Їх привітали з Днем Перемоги, вручили продуктові набори, побажали міцного здоров'я, щастя і довголіття.

Текст і фото: Світлана ШИЛОВА

## ГІДНИМ — СЛАВА!

### УРОКИ МУЖНОСТІ

Напередодні Дня пам'яті і примирення та Дня Перемоги вихованці гуртка «Фітодизайн» Ірпінського еколого-технічного центру творчості школярів та молоді провели зустріч із мужніми людьми — ветеранами Афганістану. Пройшовши війну в Афганістані, ці уже не молоді люди не залишилися байдужими до долі України і пішли на Схід боронити нашу незалежність і свободу. Двоє з них були смертельно поранені. На зустріч прийшли бійці, учасники АТО: М.Г.Кривошей, В.В.Маштабей, О.М.Порохня, Р.В.Догадаєв, І.В.Панасюк, а також керівник гурту «Перевал» В.О.Малашенко. Діти

привітали їх словами вдячності, концертом, подарунками та патріотичними сувенірами, зробленими власноруч.

Бійці розповіли про війну на Сході, про їхню участь у ній, а також про волонтерський рух, яким займається їхня Спілка ветеранів Афганістану. Показали речі, які вони відправляють на Схід (маскувальні сітки, аптечки, ковдри, подушки та інше).

Ми схилиємо голови перед їхнім героїзмом, адже все життя ці мужні люди стоять на захисті нашої країни.

Людмила КОРЧОВНА, керівник гуртка

## ВОРЗЕЛЮ Є ЩО ЗГАДАТИ ПРО ВІЙНУ

9 травня у Ворзелі біля пам'ятника загиблим воїнам відбувся мітинг-реквієм, присвячений 70-й річниці Перемоги над нацизмом у Другій світовій війні.

Ворзель був під німецькою окупацією з 22 серпня 1941 р. по 6 листопада 1943 р. У селищі діяла підпільна антифашистська організація. На боротьбу з нею був кинутий власівський підрозділ по боротьбі з партизанами та підпільниками. Командував підрозділом німецький офіцер. Власівці по-звірячому закатували Марію Василівну і Ніну Опанасівну Білостоцьких — маму і доньку. Були закатовані члени організації Іван Ситник, Петро Трегубов. Діяла у Ворзелі й молодіжна антифашистська група, яка складалася з ворзельських школярів на чолі з Віктором Нацевичем.

Мітинг почався словами: «Сьогодні ми хочемо вшанувати всіх, хто причетний до високого звання «Захисник Вітчизни», звання єдиного для всіх: від вкритих сивиною і увінчаних нагородами фронтовиків до нинішньої молоді, яка нещодавно одягла військову форму і тепер захищає нашу країну від російського окупанта. І цього зв'язку не порушать навіть найбільші зміни в сучасному світі. Ми були і є свідками радикальних змін, які відбуваються і в нас,



Фото: В. Шилов

і в усьому світі. В інших вимірах живе й наше суспільство. Але не можна забувати, відкидати все те, що цьому пере-

дувало. Священною є пам'ять про нашу перемогу і про тих, хто її виборював і платив найдорожчу ціну».

### ДЕНЬ ПАМ'ЯТІ

## МИРОМ ЄДИНИМ

В Україні започатковано день пам'яті та примирення. Відтепер він відзначатиметься щороку 8 травня.

Фото: В. Шилов



70 років минуло відтоді, як завершилася Друга світова війна. Цього дня ірпінська громада зібралася біля братської могили, де пройшла панахида за загиблими та покладання квітів.

Скорботну статистику війни зберігають архіви Приірпіння. В Ірпінському регіоні майже кожен третій не повернувся з поля бою. 283 наших земляків було вивезено до Німеччини: з Ірпеня — 94, з Ворзеля — 46, з Гостомеля та Мостища — 45, з Біличів — 85, з Бучі — 13.

«Україна дала фронту на початку Другої світової війни 7 млн. солдат», — розповідає ветеран ВВВ Валентина Гаврилівна Кулініч. — «Із них тільки 3,5 млн. повернулися живими, половина з яких залишилася інвалідами. Саме їхньою кров'ю завойована свобода».

Після народного зібрання біля братської могили відбувся церемоніальний концерт у селищі Мостище біля ДОТу. Але свято було із присмаком нового лихоліття.

«У цьому році День Перемоги ми святкуємо не так, як зазвичай», — зауважив, звертаючись до громади, селищний голова Гостомеля Анатолій Ки-

риченко. — «Не буде параду в Києві, не будуть салютувати нашим героям. Навіть сонця немає сьогодні. В Україні — війна, і тепер онуки ветеранів узяли зброю...».

На урочистості, що була організована Гостомельською селищною радою та депутатом Ірпінської міської ради Юрієм Прилипком, були запрошені місцеві фронтовики, учнівство, хор ветеранів «Пам'ять», заслужений артист України Семен Торбенко, духовий оркестр МНС України, селищні голови Ворзеля і Коцюбинського, заступник міського голови Ірпеня М.М.Головкевич, депутат Київоблради Наталя Семко та ін. Долучилися до урочистостей і місцеві жителі Гостомеля та Ірпеня.

Війна справді, наче привид, переслідує країну, котрі були скріплені миром єдиним. Молоде покоління, що виховується сьогодні на тлі так званої АТО, емоційніше сприймає історію Другої світової. Але будь-яка війна закінчується миром. Адже людина створена, щоби творити, а не руйнувати.

**Василь ЧЕРНЯВСЬКИЙ**



Фото: В. Шилов

У заході взяли участь ветерани, представники влади, громадських організацій, учні, ворзеляни. Цього року прийшли на мітинг-реквієм лише 6 із 15 ветеранів, які проживають у Ворзелі. Інші не змогли через стан здоров'я. Зачитали прізвища тих, хто відійшов у вічність.

Молитву за загиблими відправив настоятель Петро-Павлівського храму селища отець Василій. Згадали поіменно і сьогоднішніх земляків — захисників Вітчизни. Зараз їх 25.

Виступили голова селища Олександр Венгрик, голова Ради ветеранів Олена Куц, воїн-афганець Леонід Ліхощва. Від імені ветеранів слово мав Василь Хруль. Ще зовсім юним він партизанів на рідній Бориспільщині. Василь Саватієвич прочитав, зо-

крема, «Розриту могилу» Тараса Шевченка. Надзвичайно зворушливо і широко виступила 9-класниця Аня Решетнік, батько якої зараз воює в АТО. Привітали ветеранів і вихованці дитячого садочку «Ластівка».

Голова ГО «Самопоміч-Ворзель» Сергій Білявський вручив ветеранам книжечку Нестора Потехи «Історія селища Ворзель», видану за сприянням осередку.

На заході співали ансамбль української пісні «Перевесло», Наталія Луцук, Ірина Каленчук.

Діти вручили ветеранам квіти. Ворзеляни поклали також квіти до пам'ятника загиблих воїнів. А потім на літньому майданчику біля Центру культури відбувся концерт.

**Данута КОСТУРА**

### ДО ДНЯ МАТЕРІ

## ТИ В МЕНІ ПОВІК НЕ ОДБОЛИШ...



Я пам'ятаю кожную зморшку на її руках, кожную пігментну плямку на звороті долонь, кожен вузлик на втомлених і змарнілих від артриту пальцях. Я пам'ятаю, бо моя дитяча долоня цілих 15 років кожної літньої ночі вивчала ці руки уві сні. Аж поки холодна осінь не забрала їх у мене, а разом із ними - дитинство та юність.

За вікном цвів її улюблений трояндовий кущ. Того року він виріс під півтора метри. Тягнувся до вікна, кликав ті руки до себе...

Усі мої дитячі спогади, у яких не було її, раптом залякли того дощового вечора 17 жовтня. І ось нині я порохувала — минуло півжиття...

Я уже прожила півжиття БЕЗ ТЕБЕ. Пів мого життя Ти не втираєш мені сльози, не наказуєш терміново висмаркати носа, помити руки і п'яти. Пів мого життя Ти не годуєш мене найсмачнішими у всесвіті варениками, не приносиш мені вночі до непрочитаної книжки з темного підвалу мариновані помідори, не відганяєш бабаїв. За цих півжиття мене так ніхто і не змусив піти до недільної церкви на ранкову чи вечірню службу, ніхто не змусив полоти моркву і сікти буряк, пити козине молоко, вишивати. Пів мого життя...

Пів мого життя я повторюю собі Твої розповіді — про ди-

тинство, про хліб на Великдень, принесений зі Станіслава за тиждень до свята, про побратима-упівця, якого кіньки волокли всім містом, про прадідів театр і смішних дружин визволителів у панських нічних сорочках на «собранії в клубе», про дітей, яких лікували у твоїй лікарні — ти ж пам'ятала усіх...

Я маю Твої фотографії, маю Твою могилу і очі Христа з того образу в капличці над нею; я маю тонни спогадів про Тебе. І я навчилася пити з тих спогадів холодну і прозору воду нашої криниці, їсти з них тверді й зелені плоди нашої грушки, я навчилася витягувати з них навіть запахи твоїх плячків, розкладених по усій нашій передвеликодній веранді, гарячого хліба з нашої пекарні, божевільно запашного кадила з нашої церкви, куща ружі, із квіток якого варила варення до наших пиріжків, конвалій під вікном нашої кухні.

Я навчилася жити без Тебе за цих півжиття своїх. Та я й досі не можу обійтися без твоєї любові.

Найкрасивіша, найдобріша, найсильніша з Жінок. Бабусююююю... «...Зайшла б, чи що, хоч сльози мені втерла, А то пішла — й нема Тебе, нема...» (Л.Костенко).

**Джерело: uarp.org**

НАШ ЗЕМЛЯК

## ВІН БУВ ДОБРИЙ І МУЖНІЙ

**Знаю, що його немає, а рука тягнеться до телефону, бо треба спитати, кому з російських поетів належать вислів «лицом к лицу — лица не увидать, большое видится на расстоянии»...**

Зізнаюся: замість нишпорити по енциклопедіях та довідниках мала звичку телефонувати Леоніду Васильовичу, і завжди на всі мої запитання діставала вичерпну відповідь. Тепер ці слова і його стосуються: із подивом відчула, що той, із ким я не те щоб дружила (для мене це важить багато), скоріше була у приятельських стосунках, — після смерті почав вивисуватися... І було так, ніби я заново відкривала для себе не тільки поета, автора багатьох критичних статей і кінематографіста Леоніда Череватенка, а й далеку від кон'юнктури, вистраждану оригінальність його позиції.

### ТАЛАНТ ДОБРА НЕ КОМПЕНСУЄ

Приязнь між нами розпочалася з такого епізоду. Якоюсь іду я Хрещатиком, а назустріч мені чимчикує Леонід Васильович з «авоською», де — вісім хлібин.

— І за який час ви збираєтеся їх з'їсти? — поцікавилась я.  
— Та не збираюся... Навколо мене живуть старенькі сусідки — так оце їм.

Усміхнувшись один одному та й розійшлися. «Добра людина» — подумала я тоді, будучи переконаною, що відсутність цієї якості в людській душі ніякі таланти не компенсують.

І хоча останніми роками Леонід Васильович уже не зміг забезпечувати хлібом стареньких сусідок, вочевидь одна із них, спіраючись на два костурки, плакала й молилася на його похованні.

Саме доброта спонукала його вимагати відокремлення рахунку Київської письменницької організації від рахунку Національної Спілки письменників, а це означало виступити проти Володимира Яворівського: на нього справило враження те, що коли ховали Мечислава Гаска, то він важив 47 кг — самотній, фактично помер від голоду в суворі 90-ті роки, коли письменникам, як і всім іншим, не платили пенсії.

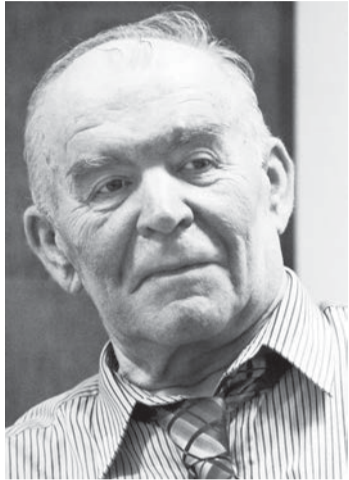
При нагоді процитую вірш із останньої збірки поета «Закляте залізо»:

*У кімнаті — хоч собак гони.  
В небі ще ясніє зірка рання.  
Вирушають поночі вони  
На своє щоденне полювання.  
Мають всі подвір'я обійти,  
У контейнер кожний зазірнути.  
Зазвичай зрізаючи кути,  
Маратон пригадують і Крути.  
«Щоб, гляди, вварилася кутя».  
«Обіцяли на олію знижку»,  
Підберуть собі серед сміття,  
Може, пляшку, а, можливо, й книжку.  
Загубив хтось, мабуть, накладну».  
«Кохта, подивись, нова, красива».  
«Краще б відшукати ще одну  
Кришечку золочену з-під пива...»  
Прозаїчний день в календарі  
Після збільшовиченої ери  
Дібають додомоньку старі  
Вчителі, старі пенсіонери.*

Таке спостерегти й написати такий вірш могла тільки дуже добра людина.

### ПРОТИ ТЕЧІЇ

Очільник НСПУ Володимир Яворівський по радіо «Свобода» привітав Череватенка



з обранням на посаду голови Київської письменницької організації, а після того як Леонід Васильович поставив питання про окремих рахунок для Київської організації, сказав:  
— Ми з вами не спрацюємося.

Будучи сам обраний 80-го роками за квоти один до десяти, аж три зібрання провів, щоб скинути Леоніда Череватенка, обраного 210 голосами. Ціною маніпулятивних технологій, відпрацьованих у Верховній Раді, головою Київської організації став інший, набравши 160 голосів. Це був останній поштовх, який змусив мене погодитися на альтернативне головування в НСПУ. Будучи переконаною, що на чолі цієї творчої організації мають стати не визначні особи, а менеджери, організатори видавничого процесу (як такими якостями володіють щонайменше), на перемогу за тодішньої політичної ситуації не сподівалася, і прийняла своє обрання як хрест, про що й заявила на зборах у Пушці-Озерній.

Уже коли події були в розпалі й «Літературна Україна» поливала «розкольників, гекачепістів» брудом, із тортом і пляшкою шампанського з'явився персональний шофер Леоніда Череватенка і заявив:  
— Віднині я шукаю роботу поза Спілкою письменників. Щойно висадив голову Київської організації з дружиною. Возити їх не буду! Категорично!

І це теж характеризує Леоніда Череватенка: як же треба було інтелігентно поводитися з шофером, щоб стати таким контрастом до того, хто заступив на посаду голови Київської організації НСПУ!

### ПІДТРИМАТИ Й ДОПОМОГТИ

А якщо Леонід Васильович звернувся до мене із пропозицією: чи не знаю я церкву, яка могла б прихистити спадок старенької іконописиці з Білої Церкви. Мазепинський храм перейшов під юрисдикцію московського патріархату, і намальовані в козацькому стилі неканонічні ікони могли опинитися на смітнику. Я зв'язала його з Людмилою Хорошевою, і тепер ці ікони прикрашають вагончик отця Романа Мельниченка, що належить до київського патріархату, де що-

(продовження — с. 6)

## НЕЗАБАРОМ ІРПІНЬ ПРИЙМЕ ДЕКІЛЬКА ТИСЯЧ СПОРТСМЕНІВ

Традиційно у травні проходить масштабне спортивне дійство — Олімпійський День — день спорту та здорового способу життя, який є невід'ємною складовою світового олімпійського руху.

Провідною концепцією заходу є меседж — «Спорт для всіх». Мета — виховання молоді через

спорт, сприяючи таким чином створенню більш здорового та гармонічного середовища. Провідною діяльністю, що супроводжує Міжнародний Олімпійський День, є організація масових заходів на довгі дистанції та влаштування спортивних свят.

В Ірпені ця грандіозна спортивна подія відбудеться 23 трав-

ня. Заплановано такі змагання: велопробіг, «Веселі старты» серед вихованців ДНЗ, показові виступи та турніри з тхеквондо, дзюдо, вільної боротьби, художньої та вуличної гімнастики, шашок та шахів, майстер-класи з хіп-хопу тощо. Бажаєте взяти участь? Телефонуйте:

### Програма обласного спортивно-масового заходу «Олімпійський день-2015» м. Ірпінь, 23 травня 2015 р.

10:00 – 11:00	Приїзд та реєстрація команд.	
10:00 – 11:00	Олімпійський лекторій для батьків на тему: «Фізичне виховання дітей дошкільного віку в сім'ї».	Актова зала Міської ради
10:00 – 11:15	Виступи самодіяльних художніх колективів та студій.	Сцена на вул. Шевченка
11:15 – 11:30	Шикування команд.	вул. Шевченка
11:30 – 12:15	Церемонія святкового відкриття заходу.	вул. Шевченка
12:30 – 15:00	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Спортивні змагання:</b> заїзд на візках учасників з обмеженими фізичними можливостями; забіг дошкільнят на дистанцію 30м; гирьовий спорт; пауерліфтинг; міні-футбол серед учнів 2004-2005 р. н.</li> <li>• <b>Легкоатлетичні пробіги;</b></li> <li>• <b>Велопробіг;</b></li> <li>• <b>«Веселі старты» серед вихованців ДНЗ;</b></li> <li>• <b>Показові виступи та турніри на площі біля міськради;</b></li> <li>• <b>Майстер-класи з хіп-хопу;</b></li> <li>• <b>Малюнок на асфальті «Спорт-очима дітей».</b></li> </ul>	вул. Шевченка, Центральна площа, Стадіон НУДПСУ
13:00 – 15:00	Нагородження переможців (по ходу закінчення змагань)	Сцена, площа Т.Г.Шевченка

ЗДОРОВ'Я

## 9 ТРАВНЯ — ВСЕСВІТНІЙ ДЕНЬ БОРОТЬБИ З АРТЕРІАЛЬНОЮ ГІПЕРТЕНЗІЄЮ

**Більше 1,5 мільярдів людей в усьому світі страждають цим підступним захворюванням. За даними статистики, близько 45% хворих людей не знають, що мають високі показники артеріального тиску.**

Із 2005 р. усе прогресивне людство у другу суботу травня з ініціативи Всесвітньої організації охорони здоров'я відзначає Всесвітній день боротьби з артеріальною гіпертензією, який цього року припадає на 9 травня.

Гіпертонія — захворювання, яке характеризується стійким підвищенням артеріального тиску в результаті нервово-функціонального порушення судинного тону. Ним страждають переважно люди старше 40 років. Проте останнім часом гіпертонічна хвороба «молодіє» — нею страждають молоді люди (однаково часто чоловіки і жінки).

Гіпертонія є одним із основних факторів ризику:

- інсульту;
- інфаркту міокарда;
- серцевої недостатності;
- захворювання периферичних артерій і є причиною хронічного захворювання нирок та ін.;

Навіть помірне підвищення артеріального тиску пов'язане зі зменшенням очікуваної тривалості життя. Якщо тонометр показав 120/80 мм рт. ст. можете вважати себе щасливцем, бо це — норма. А якщо вже близько 135/85 — це сигнал, що в житті потрібно щось змінювати.

### ЯКЩО У ВАС Є ПІДВИЩЕНИЙ АРТЕРІАЛЬНИЙ ТИСК — ЗВЕРНІТЬСЯ ДО ЛІКАРЯ!

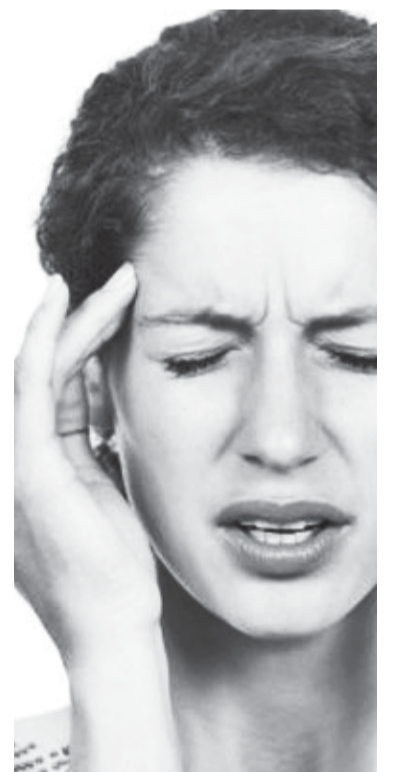
Чи потребуєте Ви діагностичних досліджень та лікування (немедикаментозне, медикаментозне), вирішить лікар. Зазвичай усі особи з підвищеним артеріальним тиском підлягають спочатку немедикаментозному лікуванню чи модифікації способу життя (уникненню психоемоційних та фізичних перевантажень у професійній роботі та побуті; зміни свого режиму

праці і відпочинку, щоб не допускати перевтоми та виснаження; відмови від шкідливих звичок — тютюнопаління, зловживання алкоголем; зменшенню маси тіла при ожирінні тощо).

Лікування артеріальної гіпертензії — це індивідуальний підбір медикаментозних засобів для кожного пацієнта та суворе дотримання режиму лікування. Мільйони людей у всьому світі тривалий час приймають лікарські препарати для зниження артеріального тиску, зберігаючи при цьому працездатність та ведучи активний спосіб життя.

**Запам'ятайте!**  
**Нелікована гіпертонія впливає на якість Вашого життя та скорочує Ваше життя!**  
**Переконайте тих, кого Ви любите і кого цінуєте, у необхідності контролювати артеріальний тиск щодня!**

**Леся ДЯЧЕНКО, заступник головного лікаря Бучанської міської поліклініки**



### Практичні поради всім, хто хоче правильно вимірювати свій артеріальний тиск

Зручно сядьте та спокійно посидьте 7-10 хв. перед вимірюванням артеріального тиску.

Під час вимірювання тиску треба правильно сидіти. Найкраще сидіти на стільці зі спинкою — Ваша спина повинна тримати опору. Рука, на якій буде накладено манжетку для вимірювання тиску, повинна вільно лежати на столі так, щоб верхня її частина розміщувалася впродовж тіла.

Правильно надягайте манжету для вимірювання артеріального тиску. Манжета повинна розміщуватися на 2 — 2,5 см вище ліктьової ямки, рівно та щільно прилягаючи до поверхні передпліччя. Манжету треба одягати трохи навкіс, враховуючи конічну форму руки — це сприятиме кращому приляганню і підвищить точність вимірювання. Металева скоба на манжеті допоможе Вам це зробити.

Повторне вимірювання артеріального тиску на одній руці можна проводити лише через 2-3 хв.

Самостійне вимірювання артеріального тиску в домашніх умовах може надати достовірну інформацію про цифри артеріального тиску в різні дні, в умовах повсякденної активності. Це особливо важливо для пацієнтів з наявністю множинних чинників ризику серцево-судинних захворювань.

## ВІН БУВ ДОБРИЙ І МУЖНІЙ

(початок — с. 5)

вихідні правиться служба, а поряд — роками нелегко будуються храм.

### ЯКІ ДНК

Працюючи над однією зі своїх статей, я багато думала над змістом поетичного образу й дійшла висновку, що його сенс — максимум інформації на мінімальній площі. Як біолог я знала, що за таким принципом записана генетична інформація в нашій речовині спадковості ДНК. Знов і знов перечитуючи поетичні книжки, шукала достойний образ, що не потьмянів би на тлі вірша Ігоря-Богдана Антонича, який вважала класичним: *Мов свічка куриться черемха / В побожній вечора руці. / І врешті спинилася на Череватенковому: Мовчки себе осіняю / Вами, осінні дерева.*

### ТО КИМ ЖЕ ВІН БУВ

Леонід Череватенко народився 31 жовтня 1938 р. у м.Дніпропетровську. По закінченні філологічного факультету Київського державного університету ім.Т.Шевченка навчався на Вищих сценарних курсах при Держкіно СРСР у Москві. Автор сценаріїв художніх фільмів, поставлених на кіностудії ім.О.П.Довженка: «Лицар Вася», «Канал», «Скляне щастя», «Дорога на Січ», «Закон», документальних стрічок «Юрій Коцюбинський», «Ваш Леонід Первомайський».

За часів, коли міністром був Іван Дзюба, Л.В.Череватенко якийсь час був керівником департаменту кінематографії Міністерства культури, але недовго: телеграмою йому повідомили, що з посади він звільнений.

Лауреат премії Спілки кінематографістів СРСР (1988) за статтю «А корабль стоїть...» був удостоєний ще й республіканської премії імені О.Білецького в галузі літературно-художньої критики. І врешті кінотрилогія «Я камінь з Божої пращі», що об'єднала кінокартини «Ольжич», «Доба жорстока, як вовчиця», «Незнаний воїн», удостоєна Шевченківської премії, яку Череватенко розділив із режисером Аркадієм Микульським. На жаль, ці фільми навіть за часів української незалежності так і не вийшли на широкий екран.

Автор чотирьох книжок віршів «Скіфський степ», «Відкритий звук», «Хронологія побутування»: за останню свою збірку поезій «Закляте залізо» він був удостоєний премії «Найкраща книжка року». І вона того варта: це філософське осмислення вузлових моментів не тільки історії України, а й цілого людства.

Помер 9 травня 2014 року.

### НАСКРІЗНІ ТЕМИ ЖИТТЯ

Поезія Олега Ольжича справила велике враження на нього ще в студентські роки, уже пізніше, як сам зізнався, він відкрив для себе цю постать як археолога, автора «Неолітичних розписів кераміки Галичини» — першої теоретичної праці з трипільської культури, що вийшла німецькою мовою і справила фурор у професійній царині. «Знімаючи фільм про Ольжича, потратили роки, — писав згодом Леонід Череватенко. — Виїжджали до Америки, Канади, брали інтерв'ю в соратників поета, знайшли його родичів».

Теми, які він вичерпно розкривав, дуже характерні. Почав із доробку репресованого Валеріана Підмогильного, і за часів СРСР нахромився на відповідь: «Ми реабілітуємо людей, але не їхню творчість».

За відгуками спеціалістів, дипломна робота Леоніда Васильовича про творчість Євгена Плужника тягнула на кандидатську дисертацію, але через славу «націоналістично налаштованого» шлях до аспірантури йому було закрито, добре хоч з університету не виключили.

Тема поетів Розстріляного Українського Відродження стала наскрізною темою його життя.

### ОЛЬЖИЧ — ЯК ПРИКЛАД

Любив згадувати такий епізод. У січні 1990 р., у найважчі для України часи зміни суспільного ладу, він у Канаді тричі зустрічався з дружиною Ольжича Катериною Леонідівною. На якийсь із тих зустрічей вона спитала, чи не хоче він подивитися на їхній шлюбний перстень. І Леонід Васильович, побачивши щось почорніле, не міг стриматися від вигуку: «Та ж золо-

то не чорніє!». Виявилось, що колись той перстень був укріптий позолотою, але вона облізла. «А що — в нього не було грошей, щоб купити справжні золоті персні — вам і собі?», — спитав Череватенко. А вона й відповіла: «Гроші в нього були, усе-таки він керував великою підпільною організацією і через його руки проходили значні суми, однак Олег вважав, що під час війни він не має права витрачати гроші на себе особисто. Гроші потрібні, щоб купувати зброю, утримувати нелегальні квартири, купувати квитки кур'єрам, які йшли через усю Європу, й підкупувати чиновників, які скрізь і завжди продажні, у тому числі й ... німецькі!».

### НЕСВІДОМИЙ НАРОД — НЕВІДОМИЙ

Давав якось на цю тему інтерв'ю — і ось із нього уривок: «Коли я сидів у ті часи в Канаді, то подумав: чи знайдуться в нашій молодій державі люди, які поведуться як Ольжич? І з жахом для себе зрозумів, що таких людей я просто не знаю. Усі люди були досить марнославно й хотіли мати лише собі в кишеню. Тоді я зрозумів, що маю нагадати суспільству, що була така людина, яка жертвувала собою, своїми стосунками з близькими заради того, що ми нині називаємо «ідеєю».

І незмінно завершував свою розповідь думкою: от такі люди і мали б керувати незалежною українською державою. А в нас до влади приходять лише кар'єристи та спеціалісти із популізму, які щедро сиплють обіцянками, котрі не збираються виконувати. Коли питали, кому із сучасних політиків він довіряє, відповідав — нікому. Заглиблюючись у минувшину, відзначав як державотворця гетьмана Скоропадського — і ось рядки з його вірша «Мотовилівка»:

*З цього боку і з того — лиш ми,  
І крута заварилася каша.  
Бо зійшлись на цій боці грудьми  
Правда наша — і правда не наша.  
Живота не жаліли свого  
І до ворога жалю не мали.  
І лунала команда «вогонь!»  
І зростали з мерців п'єдали.  
Пригадаєм коли-не-коли  
Цю баталію славно-плюгаву;  
Скоропадщину перемогли.  
Поховали гетьманську державу.  
А ніхто й не подумав: це крах!  
Несвідомий народ — невідомий.  
На братерських, на рідних кістках  
Щонайкращі зростають хороми.*

### УСЕ ПОКАЖЕ ЧАС

«Девіз мого життя — працювати, а час покаже, чого варта та праця», — часто казав він. Він справді був великим трудівником: доробок, який він по собі залишив, вражає масштабністю. Коли його питали, що в нашій державі йому подобається, відповідав: «Колір прапора — чисте небо — голубий, колір пшеничного поля — жовтий. Достойно для нації споконвічних хліборобів».

Мабуть, наслідуючи поведінку своїх благородних попередників, сам він і пальцем не поворухнув, щоб збільшити свою пенсію: вона в нього, Шевченківського лауреата, становила 1200 грн., хоча дехто вважав це ознакою закомплексованості. Працював до останніх днів на друкарській машинці. Коли ірпінська громада збиралася йому купити дешевенький комп'ютер — відмовився.

Ще любив повторювати, що патріотизм — як близина; вона має бути чистою, але хизуватися цим соромно.

### ВЕЛИКІ ПЛАНИ — МАЛЕ ЖИТТЯ

Тяжко хворів та переніс операцію, яка, за власним висловом, зробила його «неестетичним», та я не пам'ятаю, щоб він колись скаржився на самопочуття. Коли я назвала його ходячою енциклопедією, він видихнув: «Енциклопедія, на жаль, лежача».

Він часто повторював, що би давно помер, коли б не добрі люди. Тому, хто сам дбав про старих і хворих, доля послала доброго янгола-охоронця — Людмилу Забарилу. Плани в нього були бо-напартівські: сподівався видати 50 томів перекладів Лукаша й бідкався, що ніяк не знайти на них гроші. Вірші писав до останнього дня...

Роман Коваль, голова клубу «Холодний Яр», членом якого був Леонід Васильович, засновник газети «Незборима нація» вважає, що Череватенко до кінця не реалізувався. «І були на те причини:



Фото: В. Шиллов

його довго не публікували в часи СРСР, а за часів незалежності його роками замовчувала «Літературна Україна» (коли редактором був Петро Перебийніс — авт.).

Ну що, перша причина об'єктивна, що до другої... Така поведінка виключно на совісті Петра Перебийніса: адже що за головування Володимира Яворівського сталося з НСПУ, зокрема з її майном, — відомо.

### ТРИВКІШЕ ТВОРЦЯ

Людське життя кінцеве. Ніби нещодавно в Ірпінській бібліотеці ми святкували 76-ліття Леоніда Васильовича Череватенка — на жаль, без привіздця торжества, який почувався погано, й тоді від його імені Людмила Забарилу передала мені розкішний букет троянд, а тепер там же зібралися на сорок днів від його смерті. Як біолог я знаю, що безсмертя у природі існує, але в нашій ДНК воно безнадійно

заблоковане, і це наводить на думку, що міф про плід пізнання добра і зла має реальну основу. А, може, у тому вища мудрість? Бо зрештою всім місцевцям ми зобов'язані прагненню людини вирватися за межі відпущеного їй на життя короткого часу.

І ось як про це написано у вірші «Витвори» із останньої збірки Леоніда Череватенка:

*Присудила неправедно доля спіла,  
З гордим родом людським повелася негідно. —  
Визирають з руїн два залізних серпа,  
Втім, хто жав-жнивував, — тих давно вже не  
видно.  
Протомісто трипільське татарник обплів  
Тож лишилися нетлінні хатів п'єдали:  
У полумиску — стоїма тринадцять ножів,  
Та їдці у далеких світах заблукали.  
...Але що ми зуміли б уздріти навкруг,  
Як би встигли з мертвотної вирватися тиші,  
Коли б витвори смертних приречених рук  
Не були за творця, за людину тривкіші?*

Наталія ОКОЛІТЕНКО

### МИЛОСЕРДЯ

## ДАЙТЕ ЛЮДИНІ ШАНС...

Нещодавно по дорозі до університету я, як звичайно, села в переповненому вагоні, і, заткнувши вуха підбодьорливою музикою, розмірковувала про прийдешні держіспити. Ритмічно відбиваючи ногою в такт пісні, роздивлялася людей навколо. Поруч стояли двоє хлопців, тітка в неосяжній шубі та літня людина в добротному пальті, хутрянній шапці з блискучим кашне на шії. Власне, дивилася я на його кашне і розмірковувала про те, який же це треба мати смак...? А ще — чоловік не дуже впевнено стояв на ногах. Точніше, практично не стояв.

Вийнявши навушники, я стала дослухатися, що говорять про нього хлопці: вони жартували — «початок дня, а він вже п'яний в друзки». Вирішивши, що чоловік у кашне справді п'яний, я знову заткнула вуха, почала згадувати свою бурхливу юність і подумала: якщо людина випила стільки, що ледь стоїть на ногах, то обов'язково буде смердити алкоголем. Від чоловіка в кашне не пахло зовсім. Це було дивно. Із вагона ми вийшли разом. Він хитаючись і мало не падаючи, пішов до переходу на іншу гілку. Я пройшла повз, але потім все ж вирішила підійти до нього й запитати, чи все гаразд. Чоловік відповів — і це було страшно. Страшно тому, що він плував склади у словах. Зрозумівши по моєму обличчю, що щось не так, він злякано на мене подивився. Миттєво згадалися розтиражовані в соцмережі описи ознак інсульту, і я, із завмиранням серця, попросила його усміхнутися. Прохання було дивним, мені довелося його вмовляти: «Ну, будь ласка, усміхніться! Красива дівчина просить Вас про це — не вжє ви не усміхнетеся?». Він спробував це зробити, але усмішка вийшла лише на половину обличчя. ЦЕ БУВ ІНСУЛЬТ!

Далі я покляла його на лавку. Зате-лефонувала до швидкої. Перекрикуючи гул потягів, лялася за оператором швидкої, бо мені роздратованим голо-сом продиктували семизначний номер: «Це лікарі метрополітену, туди й теле-

фонуйте». Прокричавши, що в мене на колінах помирає людина, телефонувати з метро шумно, і загалом «ЦЕ ВАША РОБОТА!», домоглася того, що мені сказали: «Не хвилюйтеся, бригада виїхала».

Далі були 20 хвилин, які я не забуду ніколи. Поряд лежала людина, яка блідала, зеленіла, — помирала на моїх очах. Повз проходили люди, яких я благала дійти хоча б до тітоньки в будці ескалатора і сказати, що тут відбувається або привести міліціонера. Дехто з них зупинився й говорив: «Дівчино, мені ніколи» і йшов...

Нарешті приїхала швидка. Чоловіка завантажили на носилки і... жахи продовжилися. Я розумію - година пік. Усі спізнюються. Усім ніколи. Але якими треба бути, щоб не пропускати ЛІКАРІВ із носилками, НА ЯКИХ ЛЕЖИТЬ ПОСІРІЛА, ЛЮДИНА???

Через кілька годин мені зателефонував хлопчина із бригади швидкої, який узяв мій номер. Він сказав, що чоловік помер у машині на під'їзді до лікарні — занадто довго чекав допомоги... Я навіть не знала його ім'я. Але тепер знаю жахливу річ: можна померти на очах кількох сотень і тисяч людей, і... ніхто не зупиниться. Мене не стане, — зате ВОНИ не спізняться. І розраховувати можна тільки на себе і на Бога.

Люди, БУДЬ ЛАСКА! Відволікайтеся хоч інколи від власних думок і дивіться довкола! Навіть якщо вам здається, що людина поруч із вами п'яна, неадекватна, не бійтеся підійти і подивитися уважніше, чи дійсно це алкоголь, наркотики, психічне захворювання. Можливо, ви врятуєте комусь життя! Або дасте шанс за це життя поборотися...

І ще... Нейрохірурги кажуть, що якщо вони протягом 3 годин встигають до жертви інсульту, то наслідки нападу можуть бути усунені. Головне — своєчасно розпізнати й діагностувати інсульт і надати допомогу в перші 3 години.

Надія К.

## «РИБНІ МІСЦЯ» ДЕПУТАТІВ-ЗДИРНИКІВ Або Гостомель — селище контрастів

Дивні справи кояться в древньому Гостомелі, який за аналогією з крилатою фразою відомої радянської кінокомедії варто назвати селищем контрастів. З одного боку, ми бачимо, як одні люди споруджують нові об'єкти інфраструктури, роблять багато добрих справ, аби полегшити життя односельчан у нинішній скрутний час, натомість із другого боку — спостерігаємо бездар і заздрисників, які самі неспроможні принести користь людям, проте, наче миші у шпаринках стін, знаходять усілякі способи особистої наживи, користуючись правовою необізнаністю, а то й відвертою затурканістю громадян.

Прикро констатувати, що цим грішать не хто інші, як деякі депутати Гостомельської селищної ради. «Зоря Приірпіння» раніше вже писала, як один спритник із депутатським мандатом — Юрій Марчук — обклав даниною односельчан за тренування у фітнес-клубі селищного Будинку культури, відвідування якого має бути безплатним. Тоді міліція збрала свідчення десятків очевидців. Проте гостомельському Остапу Бендеру чомусь (?) вдалося уникнути відповідальності.

Схожа ситуація склалася з відомим Гостомельським ярмарком. Свого часу селищна рада дозволила проведення цих ярмарків без плати з торгівців за місце. Проте окремі депутати швиденько налагодили збір хабарів із довірливих необізнаних торгівців. Восени 2013 р. вже були скандальні «розбірки» з цього приводу. Деякі торгівці написали заяви про незаконний збір хабарів депутатами Гостомельської ради. Керівництво селища відреагувало заявою про безкоштовну участь у ярмарках, організатором яких є селищна рада. Проте й цю справу чомусь (?) «спустили на гальмах», так і не довівши розслідування до кінця.

Нещодавно в Гостомелі знову організували ярмарок. Швидше не ярмарок, а виїзну торгівлю. Бо ж ціни там були далеко не ярмаркові. Воно й не дивно, оскільки знову надійшла інформація про побори з торгівців. Свідки розповідають, що бачили, як до продавців підходив один чоловік з папірцем, брав гроші і складав їх у пакет. Представники громадськості та білці батальйону «Південь» (допомагає міліції в охороні правопорядку в Гостомелі та в Ірпінському регіоні загалом) затримали «інкасатора» до приходу міліції.

Правоохоронці взяли пояснення в затриманого та ярмаркових торгівців. За неофіційною інформацією, цей чоловік на ім'я Михайло наближений до депутата селищної ради Олега Поповичука. Наразі триває розслідування. Уже в неділю 3 травня не було ярмарку. Це при тому, що оголошувалося його проведення протягом трьох днів — 1, 2 та 3 травня. Деякі торгівці «не для преси» розповіли, начебто організатори наказали їм збиратися, оскільки їх «накрила міліція». При цьому розповідають, що до них приходили особи буцімто від організаторів ярмарку і щодня вимагали без усіляких чеків і касових апаратів від 10 до 30 грн. (залежно від виду товару) за квадратний метр зайнятої площі під торгівлю. «Інкасатор» на око оцінював розмір плати торгівця, клав гроші до пакета, не видаючи жодного документа про оплату. Виходило від 50 до 300 і більше гривень з однієї точки в ярмарковий день. Тож не дивно, що ярмаркові ціни не відрізнялися від базарних, оскільки торгівці закладають розмір хабарів у вартість товару. Відтак, виходить, що продавці з Гостомельського ринку, який неподалік — сплачують офіційно за місце, наповнюючи селищний бюджет, а торгівці з ярмарку — поповнюють кишені хабарників. Сподіватимемося, що цього разу правоохоронці нарешті наведуть лад у цьому питанні.

Так само і з платою за рибальство на Гостомельському озері, що на розі вулиць Леніна й Ватутіна. Два роки тому депутат Ірпінської міськради підприємець Юрій Прилипка почитив це озеро й запусив рибу для розпліднення. «Мені фахівці сказали, що для такого озера вистачить 3-4 великі матки, — розповідає Юрій Ілліч. — Натомість



запусив їх 40, тобто в десять разів більше за мінімально необхідну кількість. Була зустріч з громадськістю. Домовилися з рибалками, що перший рік нічого не ловитимуть — нехай риба виросте. Потім ловить, хто хоче — рибалка безплатна!». Проте, незважаючи на таку добру волю Юрія Прилипка, знайшлися шахраї, які обклали даниною довірливих рибалок.

Роздивляючись посвідчення, бачимо, що воно видане якійсь ГО «Гостомельський клуб рибалок». Печатка незрозумілого сумнівного зразка. Немає відомостей про реєстрацію даної організації. Незрозуміло, хто розписався в графі «підпис голови»? Має бути вказане його прізвище. Також досить унікальним, якщо не анекдотичним, видається термін дії рибальського посвідчення — 50 років. Люди розповідають, що за такий рибальський «аусвайс» гостомельські спритники беруть по 300 грн. Причому, часто вимагають, щоб спла-

чували наперед, а посвідчення їм видадуть пізніше — через тиждень-другий, а то й узагалі можуть не видати. 146-й номер наведеного посвідчення дає приблизне уявлення про масштаби здириництва гостомельських шахраїв від рибальства (сто посвідчень — це 30 тис. грн.).

Реагуючи на такі сигнали громадськості, в неділю вранці на озеро прибула ціла делегація представників влади — депутат Ірпінської ради Юрій Прилипка, селищний голова Гостомеля Анатолій Кириченко та дільничний інспектор міліції Сергій Яценко. Вони авторитетно пояснювали місцевим та приїжджим рибалкам, що це озеро — не чиясь приватна, а комунальна власність громади селища. Тож ніхто не має права їм забороняти рибалити чи брати за це гроші. Зрозуміло, що браконьєрство заборонене — тобто не можна ставити сітки, потрібно відпускати дрібну рибу тощо. Але це — загальні правила для всіх

любителів рибної ловлі, що й пояснювали рибалкам на озері. Одні з них казали, що їм пропонували заплатити за рибну ловлю, але вони відмовилися. Більш затуркані чесно зізнавалися, що заплатили. Один літній чоловік, не зрозумівши, що до чого, на запитання про оплату так і видав: «Я ж Паші вже заплатив». (Потім інші рибалки «не для преси» розповіли, що Паша — це депутат Гостомельської ради Павло Лоза, який займається поборами на озері). Зрозумівши, що сказав щось не те, чоловік почав нервувати. Мовляв, не заважайте рибалити — нічого не хочу говорити, і взагалі, всі озера позахоплювали депутати — без грошей уже й із вудочкою на березі озера не посидиш. На це Юрій Прилипка відповів, що це — безплатне зариблене озеро, ловити рибу ніхто не забороняє, нікому не треба платити. «Тільки не фінансуйте шахраїв — краще ті гроші віддайте дітям!»

Як бачимо — депутатство у Гостомельській селищній раді для деяких «народних обранців» дуже «рибне місце».

Олександр НАКАЗНЕНКО

### ГРАФІК ОСОБИСТОГО ПРИЙОМУ ГРОМАДЯН У МІСЦЕВИХ РАДАХ ПРОКУРОРОМ МІСТА ІРПЕНЯ

Ірпінська міська рада  
20.05.2015  
з 10:00 по 12:00

Бучанська міська рада  
27.05.2015  
з 10:00 по 12:00

Ворзельська селищна рада  
03.06.2015  
з 10:00 по 12:00

Гостомельська селищна рада  
10.06.2015  
з 10:00 по 12:00

Коцюбинська селищна рада  
17.06.2015  
з 10:00 по 12:00

ДИЛЕМА

## Що потрібніше Гостомелю: ДИТСАДОЧОК ЧИ ДЕПКОМІСІЯ?

Така дилема постала на сесії Гостомельської селищної ради 29 квітня. «Зоря Приірпіння» вже розповідала про відкриття в Баланівці оновленого Будинку культури. На черзі — спорудження в тому ж районі нового дитячого садочка. З такою ініціативою виступив депутат Ірпінської міської ради від Гостомеля Юрій Прилипка. Цей намір підтримують міський голова Ірпіння Володимир Карплюк та селищний голова Гостомеля Анатолій Кириченко. Зрозуміло, що на спорудження дитсадочка чекають чимало гостомельських сімей, насамперед району Баланівка.

Проте деякі гостомельські депутати заперечували проти розгляду питання, сформульованого в порядку денному «Про розгляд заяви гр. Гончаренка А. А. про його згоду та бажання бути директором КП Гостомельської селищної ради «Гостомельінвестбуд» та прохання створити таке підприємство». Йшлося про те, щоб комунальне підприємство займа-

лося спорудженням дитячого садочка. При чому — за гроші приватних інвесторів, не беручи жодної копійки з селищного бюджету. На цьому наголосив Юрій Прилипка.

Можна лише здогадуватися, що в цьому намірі не сподобалося деяким «народним обранцям». За основний аргумент проти ухвалення даного рішення вони видавали те, що кандидат на посаду керівника КП не прийшов на засідання комісії, де з ним бажали поспілкуватися деякі її члени. Натомість Гончаренко прибув на звітне сесійне засідання ради й був готовий відповідати на запитання депутатів та представників громадськості. Та окремі невдоволені депутати й слухати не хотіли. Їхнім головним бажанням було «викликати на килим» комісії керівника КП, аби він їм там «доземно вклонився» чи хтозна ще що робив?

Вирішення формальностей для оперативного спорудження дитячого садочка для них виявилось справою не суттєвою.



От, мовляв, зайти на комісію — це важливіше. З цього приводу виступив Юрій Прилипка. Він розповів, як десь 7-8 років тому за попередньої каденції вийшов з ініціативою реконструкції клубу в Баланівці. Про-

ти цього заперечував депутат Юрій Марчук (який на звітному засіданні найгучніше виступав проти голосування щодо спорудження дитсадка), сказавши, що самі упоратяться. «Самі, так самі», — відповів Юрій Ілліч. Звісна річ, що «самим» нічого зробити не вдалося, допоки жителі Баланівки не звернулися до Гостомельської та Ірпінської рад та до Юрія Прилипка, аби такі реставрувати занедбаний Будинок культури. Відтак, через півтора місяці він був знову відкритий уже повністю оновлений і перебудований.

Схожа доля розгляду питання могла б чекати й на дитсадочок, якби на сесії Гостомельської ради такі не переміг здоровий глузд — і більшість депутатів на чолі з селищним головою Анатолієм Кириченко проголосували за згадане питання, яке дає «зелене світло» початку будівництва дитячого закладу.

З огляду на ці події виникають запитання: що для Гостомеля важливіше — спорудження

дитсадочка чи розгляд питання численними комісіями? (Як тут не пригадати хрестоматійне: якщо хочете завалити якусь питання — то створіть комісію). І взагалі, для чого Гостомелю потрібні такі депутати, що заради своїх невдоволених амбітних апетитів (чи ще чого?) ладні завалити будь-яку добру справу?

Олександр НАКАЗНЕНКО,  
"Зоря Приірпіння"

P. S. Читачів зацікавило, які ж депутати були проти згаданого питання, проголосованого на сесії Гостомельської селищної ради. Відтак, задовольняючи природну допитливість громадян, насамперед жителів Гостомеля, доводимо до їхнього відома, що найбільше виступали проти ініціативи Юрія Прилипка збудувати дитсадочок в Баланівці такі депутати Гостомельської селищної ради: Ю. Марчук, О. Поповичук, П. Лоза, Л. Небога, В. Вознюк, С. Дубас.

## ІРПІНЬ ОБЛАГОРОДЖУЄТЬСЯ ЗА ПРИНЦИПОМ ВІЯЛА

Місто Ірпінь разуче міняється на очах. І кодовий ключ до цих змін — слово «благоустрій». Ремонтується вулиці і шляхи, облаштовуються парки і сквери, з'являються тротуари, відновлюються, реанімуються медичні, культосвітні і шкільні заклади. Виявляється, можна. Навіть за тотальної економічної кризи в умовах війни. І передвиборна кон'юнктура тут ні до чого, адже у попередніх очільників міста теж були вибори, але місто мало вигляд спустошеного і занедбаного. Риба гниє з голови, так само з голови здоровішає тіло і дух міста.

Вулиці набувають нового вигляду за принципом віяла — одна, друга, третя... Гуркоче потужна техніка, працюють кваліфіковані фахівці за принципом: все має бути за вивіреними технологіями, на совість, тобто надовго.

Ми зустрілися з одним із «винуватців» цих змін. Страхівський Андрій Андрійович — Президент Київської обласної федерації олімпійського тхеквондо, багаторазовий чемпіон України, майстер спорту, депутат Ірпінської міської ради одногомандатного округу №3.

— Андрію Андрійовичу, Ви — досить активна людина, зробили значний внесок у розвиток міста. Як Ви можете прокоментувати зміни, які сьогодні відбуваються в Ірпені?

— Та, мабуть, уже всі помітили, як місто почало розвиватися, відкрилися парки, дитяча поліклініка, будуються садочки, ремонтуються дороги. Нове керівництво міста взяло курс на підвищення соціально-побутового рівня та якості інфраструктури в місті. Я не можу цьому не радіти як ірпинець, і скажу більше — хочеться долучитися і брати участь у цих змінах.

— І тому Ви вирішили зробити ремонт доріг на своєму окрузі?

— Так. Цей план я виношував досить довго і нарешті взявся за його реалізацію. Поки

що ведуться роботи на вулиці 74-ї Стрілецької Дивізії. Це вулиця мого дитинства, і мені особливо приємно бути безпосередньо задіяним у поліпшенні її стану.

— Сподіваюся, Ви підійшли до цієї справи серйозно, і у Вас працюють надійні фахівці? Адже якість нових доріг часто досить сумнівна, якої вистачає часом усього на декілька років...

— Займається ремонтом будівельна компанія «МВ», яка має хорошу репутацію, великий досвід, у тому числі і в Ірпені, якісну техніку. Наприклад, один грейдер коштує більше 90 тис. євро. Ми спільно розробили проект, дорога будується за всіма стандартами, тому, я вважаю, що мешканці будуть задоволені кінцевим результатом.

— Багато хто пов'язує Вашу активність з майбутніми виборами і ймовірністю Вашого балотування до Ірпінської міської ради...

— Ну, вибори тут ні до чого (сміється). До мене багато мешканців зверталися з проханням якось привести дорогу до ладу. Тому це було просто питанням часу.

— І часто мешканці звертаються до Вас із подібними проханнями?

— Часто. Але це й добре, бо значить, що мешканцям не байдуже місто, в якому вони живуть. Насамперед звернення стосуються благоустрою, у

чому десь я сам проявляю ініціативу, десь — вони, і отак спільними зусиллями долаємо проблемні питання.

Проте, на жаль, не всі мешканці проявляють високу свідомість. От, наприклад, нещодавно ми замінювали старі лавки на нові — красиві, зручні, з урнами поруч. Минуло не так багато часу, але вже бачу пошкодження на цих лавках, помітив, що вкрали урну, хоча ми все бетонували! Тому, звичайно, хотілося б, щоб у нашому місті не було таких проявів варварства, адже це все ж — для їхнього комфорту.

— Ми проводили опитування щодо покращення благоустрою. Результати показали, що Ваш округ — один з небагатьох, який поліпшив свій стан, тож, Андрію, розкажіть про Ваші подальші плани на окрузі №3.

— Щодо доріг, то до 20 травня плануємо закінчити вулицю 74-ї Стрілецької Дивізії і перейти до вулиці і провулку Горького, тому що там взагалі в дощ ні пройти — ні проїхати, і до вулиці Калініна. Хочеться, звичайно, зробити багато, але на все — свій час. У майбутньому, сподіваюся, і Будинок культури (МДК) доведемо до ладу. Біля нього бачу невеличкий парк для матусь із малечою...

Потихеньку будемо рухатися. Головне, щоб настав у нас мир, і хлопці наші повернулися додому.



Фото: В. Коскін

## ДОПОМОГТИ У БІДІ

Негаразди, горе і різноманітні соціальні потрясіння стають лакмусовим папірцем для багатьох людей. Хтось у критичний момент спрямовує усі сили на збереження добробуту свого та своєї родини, хтось знаходить будь-яку можливість, аби допомогти ближньому.



Днями в ірпінському храмі Різдва Пресвятої Богородиці представники міжнародної організації «Лицарі Колумба» за сприянням Благодійного фонду «Карітас-Київ» передали ви-

мущеним переселенцям продуктові набори. Це — ще одна організація, яка робить свій внесок у справу підтримки людей, котрі не через власну волю опинилися далеко від дому.

Переселенців в Ірпені та селищах, які до нього належать, — 3000. У кожного — своя сумна історія. Від добра не покидають напризволяще свої оселі, щоб опинитися десь на «пташиних правах» у ролі постійних прохачів. За підтримки держави ця спільнота людей самоорганізувалася, вивівши нагору найактивніших людей. Вони і знаходять різні організації, які можуть підсобити вимушеним переселенцям.

Настоятель храму отець Мирослав, відслуживши недовгу молитву, звернувся до присутніх зі словами співчуття. Священик говорив про мир у серці людини, про любов до ближнього — основу основ християнства. Він провів певну паралель із тими переселенцями часів війни, які під дулом кулеметів змушені були кидати свої землі у Польщі, на яких століттями жили їхні предки. Вони полишали свої будинки, усе майно і їхали у невідомість. І зустрічали нерозуміння, неприйняття з боку місцевого люду. Полишила їх напризволяще і тодішня влада. Отець Мирослав сам є нащадком такого переселенця.

Сергій Заглоцький — один із тих, хто привіз допомогу, коротко розповів про міжнародну організацію «Лицарі Колумба», чисельністю близько 2 млн. осіб. Заснована у 1882

р. у США католицьким священником Майклом Мак Гівні як братерська організація взаємодопомоги. Таку назву носить на честь Христофора Колумба, якому Америка завдячує відкриттям та евангелізацією. Спочатку члени цієї організації допомагали сім'ям, у яких не стало батька, згодом розширили свою діяльність.

В Україну Лицарі були запрошені у 2005 р. Блаженнішим Любомиром Гузаром. Зараз тут створено 7 Рад «Лицарів Колумба» (перша — у вересні 2013 р. при Патріаршому соборі Воскресіння Христового УГКЦ). Зараз організація нараховує майже 400 членів.

Американські «Лицарі Колумба» переслали українським 200 тис. дол. на потреби вимушених переселенців. Щомісяця українська організація передає їм 500 продуктових наборів (вартістю близько 150 грн. кожен), 200 з яких і були передані у храм.

Вимушені переселенці потребують не тільки матеріальної, але й духовної допомоги. Багато з них мають потребу вивговоритися, чекають моральної підтримки. Священики тут можуть стати своєрідними психотерапевтами, а церковні парафії — огорнути їх увагою і турботою.

Текст і фото: Данута КОСТУРА

## ПАМ'ЯТАЄМО! ШАНУЄМО! ЗАХИСТИМО!

В Ірпінському історико-краєзнавчому музеї до 70-річчя Перемоги над німецьким нацизмом відкрилася виставка «Пам'ятаємо! Шануємо! Захистимо Україну!». Експонати розповідають про післявоєнне життя покоління переможців в Ірпені.

Воєнна тематика була однією з чільних у творчості художника Бориса Піаніди, колишнього воїна-десантника. Інший ветеран війни Федір Маслов присвятив своє життя підготовці молоді до служби в армії. Вже понад 30 років діє клуб ветеранів війни і праці «Пам'ять». Нині з ветеранів Другої світової війни тут залишилася тільки Валентина Гаврилівна Кулініч. Проте ветерани великої війни заклали в діяльність клубу підвалини патріотизму, любові до рідної пісні і культурного дозвілля. Ці традиції особливо актуальні нині, коли над Україною знову нависла загроза поневолення. Молодші покоління підхоплюють притаманну предкам любов до Батьківщини і йдуть у бій за Україну.

Анатолій ЗБОРОВСЬКИЙ



ПРОПОЗИЦІЯ

## ЩО ЗА МІСТО БУДЕ В МІСТІ

Сьогодні у Приірпінні поява нового багатоквартирного будинку традиційно викликає зацікавленість. Чим цього разу здивують будівельники? Здається, ніби передмістя уже багато чого встигло побачити за останні роки. Однак те, що задумала одна з нових будівельних компаній, котра в Бучі запланувала реалізувати свій дуже амбітний задум, інтригує: невже її підходи і справді відрізняються від втілень більшості місцевих будівельників, і чим вони вже зацікавили потенційних покупців?

Ті, кому пощастило жити у новому кварталі, чітко знають усі його переваги: нові комунікації, нові дороги і тротуари, молоді сквери та алеї, сучасні навчальні заклади, зручне планування. Після того, як чимало людей усвідомили переваги заміського життя, кмітливі підприємці будівельної галузі оголосили негласне змагання: у кого кращий, затишніший і комфортніший житловий комплекс, більші дитячі майданчики, обштованіші сквери.

Щоправда, на жаль, таких «учасників змагань» у нашому регіоні не так уже й багато (більшість абсолютно не зважає на усі перераховані моменти). І зовсім одиниці тих, хто міг би запропонувати своїм новоселам такі важливі інфраструктурні об'єкти як дитячий садок, медичну амбулаторію, паркінг, лісопаркову зону і навіть школу!

Про все це, а також про створення на своїй території торгово-розважального центру з сучасним басейном, магазинів, аптеки, спортивних майданчиків, зони барбекю, алеї відпочинку, бігових і пішохідних доріжок та офісних приміщень сміливо заявила компанія «Мах Art DG» — одна із провідних девелоперських компаній України, що здійснює інвестиційно-будівельну діяльність у всіх сегментах житлової нерухомості: від доступного до преміум класу. Житловий комплекс, який піднімається неподалік від Варшавської траси у місті Буча, отримав назву «Форесттаун».

**Як запевняють творці цього житлового комплексу — «Форесттаун» — це екологічний, комфортабельний, вишуканий, сімейний, якісний, самобутній, затишний, мальовничий куточок, який вдало поєднує в собі переваги власного заміського життя в тихому, екологічно чистому районі зі звичними благами міської інфраструктури.**

Він розташований за півгодини їзди від Києва, майже на 17 гектарах в оточенні лісопаркової зони. 11 житлових будинків, вдало розміщених на території комплексу, мають порадувати мешканців світлим і затишним квартирами, продуманими планувальними рішеннями, а головне — якістю виконання об'єктів.

Концепція, яку обрала компанія, дуже проста і водночас зручна для життя — «МІСТО В МІСТІ». Проживаючи у новому мікрорайоні у безпосередній близькості до природи (неподалік — озеро і ліс), його мешканці матимуть усі необхідні для комфортного життя умови та блага міського життя. До того ж, живучи невеликою громадою, виховуючи дітей у достойних умовах — серед краси і затишку, «форесттаунівці» матимуть і більше відповідальності за збереження усіх створених для них благ цивілізації, і більше спокою та впевненості у благополуччі свого мікрорайону. Особливим козирем, без жодного сумніву, стане наявність



### ПРО КОМПЛЕКС «Форесттаун»

- ▶ Загальна площа містечка — 16,87 га
- ▶ Кількість будинків — 11
- ▶ Комплекс розрахований на 4000 жителів

дитячого дошкільного та освітнього закладу для юних жителів кварталу. Садочок має бути на 120 місць, а школа — на 690, що задовольнить потреби молодих родин у таких закладах.

До реалізації «Форесттауну» компанія йшла, накопичуючи досвід, ідеї і нові знання, не один рік. Проекти групи компаній «Мах Art DG» успішно реалізуються на території України вже протягом 16 років. Команда спеціалізується на будівництві сучасних житлових комплексів та комерційних приміщень. Проект кожного нового об'єкта розробляють кращі фахівці галузі, концепція яких перемагає у тендері.

«У результаті ми втілюємо в життя ідеї як кращих українських архітекторів, так і амбітних представників ближнього зарубіжжя. Спираючись на великий і успішний досвід реалізованих проектів забудовника, командою архітекторів і проєктувальників обрані найкращі матеріали та сучасні технології будівельної галузі, що дозволяє нам пропонувати широкий вибір житла різних цінових діапазонів і різної стадії готовності. Тільки за останній час компанія ввела в експлуатацію 37 258 кв.м житлової та комерційної нерухомості», — розповідає її керівництво.

Найвищі стандарти якості, своєчасність виконання будівельних зобов'язань, позитивна історія співпраці з усіма партнерами та підрядними організаціями, великий досвід, професіоналізм і висока кваліфікація співробітників компа-

нії сприяє реалізації проєктів різного типу та складності. Кожен із побудованих компанією об'єктів є унікальним за своєю архітектурою, наповненням і відповідає європейським стандартам високого рівня життя.

### ЛОНДОН ПЕРЕБЕРЕТЬСЯ ДО БУЧІ

ЖК «ФОРЕСТТАУН» — це втілення заповітної мрії багатьох людей про придбання нерухомості в європейському кварталі, не покидаючи при цьому межі країни. Він складатиметься з будинків 6-9 поверхів, що абсолютно позбавляє відчуття кам'яних джунглів, притаманне багатьом сучасним новобудовам. Кожен квартал комплексу матиме свій характерний, неповторний вигляд. Так, перша черга будівництва присвячена архітектурі Старого Лондона. Жодна з новобудов Бучі не може похвалитися настільки яскравою архітектурою.

При цьому будинки зводяться за класичною збірною технологією із керамічної цегли, якість і властивості якої перевірені вже століттями. Фасади утеплюються мінеральною ватою і облицьовуються лицьовою цеглою, завдяки чому вони будуть теплими і практично вічними. Квартири легко переплановуються, завдяки чому можна з мінімальними зусиллями організувати простір на свій розсуд.

Бути жителем міста в місті — престижно, безпечно і комфортно, і при цьому — маючи тривкий налагоджений зв'язок зі своїм «великим» містом — Бучею. Тим паче, що компанія «Мах Art DG» уже почала впливати на суспільне життя бучанців. Свіжий приклад — участь в організації першотравневих свят для дітей, яким були забезпечені цікаві та пізнавальні розваги вихідного дня.

## ІРПІНСЬКИЙ ЕТЮДНИК ВАСИЛЯ ДРОБОТА

\*\*\*

Рассвет прордал субботе очи,  
И весь Ирпенский окоём  
Зевает, вынырнув из ночи,  
Ещё сновидя о своём.

Как будто вспышкой мгновенной,  
Горящим солнцем ослеплён,  
Рванулся ветер вдоль по венам,  
Налёг на крышу веткой клён,

И вся пушистая, в иголках,  
Сосна, привставшая над ним,  
Глядит почти как треуголка,  
А на свету — и вовсе нимб.

Стоит и сохраняет святость,  
Покой блаженный затая,  
До самой ночи ветром смятый  
На всём пространстве бытия.

\*\*\*

Зелёный туман в лесу,  
Как облако на весу,  
По дереву — в полстволо,  
Вон там, где блестит смола.

Гляжу в него, как в стекло,  
И, кажется, мне тепло,  
И лёгким дышать легко,  
И лето недалеко.

Зелёный туман — как дым,  
И небо плывёт над ним.  
Так близко его покой,  
Что можно достать рукой...

### ИРПЕНЬ

Слева — справа, слева — справа  
Электрички, поезда.  
От состава до состава  
В речке хлюпает вода.

От состава до состава  
Всё короче долгий путь,  
Ночь темней, плотней оправа,

Ветру хочется уснуть.

Но взлетает он над лесом,  
Норовя его смолоть,  
Провожая тонны веса,  
Обнимая чью-то плоть.

Порывается за каждым,  
Как они, туда — сюда,  
Словно мысль о чем-то важном,  
Вдруг лишённая следа.

\*\*\*

Загорают Ирпень сегодня,  
Раздеваются донага.  
И настолько трава свободна,  
Что не ступит ничья нога...

На песчаных присыпках пляжа —  
Пустота, — и детишек нет —  
Слишком жарко. И птицы даже,  
Прячась в тень, обминают свет.

Все попрытались где попало,  
Хоть бы пташечка вдруг одна!  
На доспевший июль упала  
Полудрёмная тишина.

\*\*\*

А до леса не дотянутся.  
Недалёко, а всё — никак.  
Дуют ветры и ветки гнуты,  
С жёлтых листьев смывая лак.

Мир плывёт всепрощённым Ноем,  
Всё живое собрал в ковчег,  
Все овраги запылили зноем,  
Каждый кустик, как август, пег.

Всё до капельки отогрето,  
Жажда счастья утолена.  
И на синее небо лета  
Опускается бездна сна...



Фото: В. Шилов

## ДЯКУЄМО ВАМ, НАШІ МАМИ!



Неділя 10 травня так і залишилася б черговим днем календаря, якби не наші мами. Адже цього дня святкується неймовірно затишне свято — Мами. Кожен із нас із дитинства і до своїх останніх днів несе у своїй душі єдиний і неповторний образ — образ своєї мами, яка все зрозуміє, пробачить, завжди пожаліє і буде самовіддано любити, незважаючи ні на що. Материнська любов особлива, бо гріє нас до кінця.

Щастя і краса материнства в усі століття оспівувалися кращими художниками, поетами й музикантами. Тож у цей день діти, які навчаються в музичній студії «Левит», у музичних школах Ірпеня та Бучі, порадували своїх любих матерів і бабусь чудовим музичним концертом, який відбувся в Ірпінській Біблійній Церкві. У програмі пролунали як твори відомих композиторів, так і авторські композиції Євгена Шестакова, який виконав їх разом із сином. Також у заході брали участь ансамбль «Дружні смички» з Бучанської школи мистецтв, танцювальні колективи «Тримай ритм» та «Galaxy Dance», інші учасники, більшість з яких є лауреатами національних та міжнародних

конкурсів. Дякуємо всім за участь і прекрасні виступи!

І наостанок цитую, який підкреслив, що «Сама серцевина жіночого покликання — це дарувати життя, зберігати життя, плекати життя», — підкреслив пастор Микола Романюк. — «Мені сумно, що вітання сьогодні не просто обрамленні згадуванням війни, а й відбуваються у час війни. Моє найперше побажання, шановні жінки, щоб вам не довелося відправляти своїх дітей, синів і дочок, внуків і чоловіків на війну. Про це ж і наша спільна молитва. Ви для нас — більш ніж важливі, адже ви — матері і бабусі — формуєте душу грядущого покоління. Про це стверджує Біблія устами мудрого Соломона: «Послухай, мій сину, напучення батька

свого, і не відкидай науки матері своєї, вони — хороший вінок для твоєї голови і прикраса на шию твою». Цей вінок і намісто ви зодягаєте своїми словами і вчинками, досвідом і почуттями, які ви розділяєте зі своїми дітьми».

І ми продовжуємо від усієї душі вітати дорогих мам із їхнім святом, бо одного дня в році не достатньо. Нехай світлом і добром відгукують-

ся у душах дітей ваші нескінченні турботи, терпіння, любов і відданість. Кожна з вас заслугує на найбільшу у світі подяку. Дякуємо вам за турботу і ласку, за безсонні ночі коло наших ліжок, за пролиті сльози, за щоденний клопіт... Ми бажаємо вам міцного здоров'я, довголіття та чудового настрою!

Тая Лукіч



### Який Ваш знак?

Державтоінспекція Київщини звертає увагу, що в столичному регіоні розпочато відпрацювання під умовною назвою "Номерний знак".

Останнім часом набирають значного поширення випадки експлуатації водія транспортних засобів, які не зареєстровані або не перереєстровані відповідно до Закону, без номерного знака або з номерним знаком, що не належить цьому засобу чи не відповідає вимогам стандартів. Також фіксуються випадки, коли номерні знаки закріплюються у не встановленому для цього місці, забруднені чи закриті іншими предметами — наліпками, написами, що не дозволяє чітко визначити символи з відстані 20-ти метрів. Це є порушенням вимог ч. 6 ст. 121 Кодексу України про адміністративні правопорушення.

Отже, наразі під час нагляд за дорожнім рухом працівники ДАІ особливу увагу звертають на водіїв, які керують транспортними засобами:

- без номерного знаку або з номерним знаком, що не належить цьому засобу;

- з номерним знаком, закріпленим у не встановленому для цього місці;

- з номерним знаком, закритим іншими предметами чи забрудненим, що не дозволяє чітко визначити символи номерного знаку з відстані 20-ти метрів;

- з перевернутим чи неосвітленим номерним знаком.

Державтоінспекція Київщини звертає Вашу увагу, що згідно з законодавством України, за вказані порушення передбачено штраф у розмірі від 170 до 255 грн. (ч. 6 ст. 121 КУпАП). За повторне вчинення порушення впродовж року, ч. 7 ст. 121 КУпАП передбачається штраф у розмірі від 255 до 510 грн. або громадські роботи терміном від 30 до 40 год. з оплатним вилученням транспортного засобу чи без такого.

**Сектор профілактичної роботи УДАІ в Київській області**

## ТЕЛЕФОННИЙ ДОВІДНИК ІРПІНЦЯ (ОНОВЛЕНО!)

№ п/п	Посада	Прізвище, ім'я, по батькові	Телефони
1.	Міський голова	Карплюк Володимир Андрійович	61-407
2.	Секретар міської ради	Денисенко Юрій Олександрович	61-458
3.	Перший заступник міського голови	Головкевич Микола Михайлович	61-365
4.	Заступник міського голови	Михальченко Лідія Яківна	63-029
5.	Заступник міського голови	Попсуй Анастасія Вікторівна	61-435
6.	Керуючий справами виконкому	Плешко Максим Валерійович	60-358
7.	Начальник відділу інформаційного забезпечення	Горбата Людмила Петрівна	60-096
8.	Начальник відділу забезпечення діяльності ради	Жилюк Денис Вікторович	60-097
9.	Начальник відділу організаційної роботи та внутрішньої політики	Чечко Світлана Валентинівна	67-407
10.	Начальник відділу ведення державного реєстру виборців	Стадучіна Олена Миколаївна	54-737
11.	Начальник відділу з питань НС, оборонної та мобілізаційної роботи	Малиш Леонід Іванович	61-362
12.	Начальник відділу обліку і звітності	Глужанець Христина Костянтинівна	62-240, 63 262
13.	Начальник загального відділу	Парахіна Вікторія Анатоліївна	61-150
14.	Начальник юридичного відділу	Карев Костянтин Юрійович	67-136
15.	Начальник відділу економіки	Демченко Світлана Анатоліївна	63-168
16.	Начальник центру надання адміністративних послуг	Андросенко Людмила Іванівна	62-037
17.	Начальник відділу кадрової роботи та з питань служби в органах місцевого самоврядування	Халаїм Тамара Петрівна	63-393
18.	Начальник відділу житлово-комунального господарства	Загодіренко Артур Олегович	61-400
19.	Начальник відділу земельних ресурсів	Буржимська Світлана Арнольдівна	63-181
20.	Начальник відділу містобудування та архітектури	Копач Михайло Іванович	61-540, 61-385
21.	Черговий працівник виконкому		60-400
22.	Начальник служби у справах дітей і сім'ї	Терещенко Алла Іванівна	63-180
23.	Начальник архівного відділу	Зброжек Людмила Вікторівна	63-203
24.	Начальник трудового архіву	Садюк Оксана Петрівна	94-384
25.	Начальник відділу координування культмасових заходів та фізкультурно-спортивної роботи	Кременчук Віолетта Віталіївна	60-492
26.	Начальник відділу культури, національностей та релігій	Антонюк Євгенія Петрівна	555-93
27.	Начальник управління освіти та науки	Маляренко Ярослав Олександрович	67-000
28.	Начальник фінансового управління	Данилюк Євгенія Василівна	60-409
29.	Начальник управління праці та соціального захисту населення	Зброжек Петро Володимирович	57-502
30.	Начальник КЗ «Ірпінська центральна міська лікарня»	Тумасов Андрій Петрович	61-726
31.	Начальник КП «Ірпінське земельне кадастрове бюро»	Юнгер Мирослава Ігорівна	62-255
32.	Начальник КП «Ірпінсьводоканал»	Коваленко Віктор Михайлович	62-946
33.	Начальник КП «Ірпінсьзеленбуд»	Олійнич Ольга Романівна	62-058
34.	Начальник КП «Контроль за станом благоустрою»	Алексєєва Євгенія Володимирівна	63-412
35.	Директор КП «Ірпінсьжитлоінвестбуд»	Хармишев Євген Олександрович	55-185
36.	Директор КП «Управління житлово-комунального господарства «Ірпінь»	Скрипник Сергій Федорович	60-181, 61-564
37.	Головний редактор КП «Редакція газети «Ірпінський вісник»	Бережко-Камінська Юлія Миколаївна	54-367
38.	Завідувач міським радіомовленням	Рожновський Сергій Миколайович	61-095

ЦІЛЮЩА ПІСНЯ

## МУЗИКА ПАМ'ЯТІ

Те, що музика — вічна — істина антикварна. Саме завдяки їй людина стає безсмертною. Адже життя, про яке йдеться в усіх відомій пісні, це — лише «мить між минулим і майбутнім».

Фото: В. Шипов



Минулого року цьому колективу виповнилося 60 років! Але пісня їхня не стихає, хоча й роки вже давно не ті. Напередодні Дня Перемоги, який цього року набув особливого змісту, ірпінський хор ветеранів «Пам'ять» зустрівся зі школярами Ворзеля в Уваровському домі.

«Я сам — дитя війни», — розповідає диригент хору «Пам'ять» Вадим Петрович Зеленюк, який вже 12 років керує цим колективом. — «І ці пісні у мене в душі з дитинства. Тому мені так затишно з цим колективом. Хоча, звичайно, ми співаємо не лише на військову тематику».

За час існування хору ветерани дали більше восьми сотень концертів по всій Україні. А розпочалося все у далекому 1954 році, коли Валентина Гаврилівна Кулініч, яка пройшла вздовж і вперек всю Другу світову війну, запропонувала керівництву Ірпеня створити не просто хор воєнної пісні, а громадську організацію, яка б займалася

патріотичним вихованням молоді та пробудженням любові до народної пісні.

Першим керівником хорівого колективу, що складався тоді з 20 осіб, була директор Будинку культури Олена Марківна Марченко. Вперше хор ветеранів «Пам'ять» заспівав на огляді ірпінської самодіяльності, а вже згодом, того ж 1954 року, вони дали свій перший сольний концерт до Дня Жовтневої революції.

Сьогодні пісня, що лине з їхнього серця, можливо, ще більше необхідна, ніж у післявоєнні роки ХХ сторіччя.

Бо настав довгоочікуваний час перемагати, час любити, час боротися, творити, співчувати, бути собою, запрошувати Бога на ранкову каву та вечірній чай, час не те, щоби незалежності — самоідентифікації.

Бо життя триває, навіть якщо воно — лише мить у таблиці множення та ділення вічності.

Василь ЧЕРНЯВСЬКИЙ

## Мистецький центр «КАМЕРТОН»

Відділу культури, національностей і релігій ІМР



30  
травня  
(сб.)  
о 17:00

Solomia

## «ДІАЛОГИ ІЗ ТИШЕЮ»

Авторська пісня, фортепіанні імпровізації, поезія

Solomia (Олена Карпенко) — співачка, композитор і поет, член Національної спілки письменників України, переможниця і лауреат національних, міжнародних та світових конкурсів із літератури, вокалу та композиції: «Billboard World Song Contest» (США, 2007-2009), «Song Of The Year» (США, 2007), «Toronto Exclusive Magazine Awards» (Канада, 2007), «Смолоскип» (2004 і 2006), «Рукомесло» (2005), «ШевченкоФест» (2007), «Таланти твої, Україно» (1996) та ін.

Адреса: м.Ірпінь, вул. Соборна, 183,

Центральний будинок культури

ВХІД ВІЛЬНИЙ

ВІД ВІЙНИ ДО ВІЙНИ

ДІТИ ВІЙНИ Й ДОСІ ВОЮЮТЬ  
за моральні цінності, честь  
та гідність поколінь

До Днів пам'яті та примирення й 70-річчя Дня Перемоги в Ірпені та селищах відбулася ціла низка різноманітних урочистостей та заходів. Дуже велелюдно в місті було 9 травня біля меморіалу «Братська могила». У цей день як ніколи всіх поєднувало вшанування великого подвигу нашого народу в Великій Перемозі. Особливо шановані були ветерани, які прийшли до меморіалу. Саме вони стали осередком святкового мітингу та параду, сформованого з ветеранів Афганістану, воїнів АТО, трудових колективів, громадськості і студентської молоді.

Вшанувати пам'ять полеглих із великою корзиною квітів прийшли лідери Ірпінської громадської організації «Спілка Дітей війни». «День Перемоги вже 70 років поспіль об'єднує всі покоління, — говорить голова цієї організації Василь Пікулик. — Незважаючи на всі випробування й виклики часу, ми перемажемо



всі труднощі, як перемогли їх наші діди та прадіди. Адже ми, діти війни, особливо навчилися цінувати такі моральні цінності як честь і гідність. Зараз наша організація опрацює низку заходів, котрі об'єднуюватимуть усі покоління навколо спільної мети — розбудови держави та історичної пам'яті, бо саме історична пам'ять є тією незрушною цитаделлю, котру ніколи не здолати ворогам України...».

До початку святкового параду, який пройшов під девізом «Об'єднання поколінь», відбувся урочистий мітинг, який відкрив заступник міського голови Микола Головкович. Далі відбулися показові виступи спортсменів, культурно-мистецький марафон «Перемога одна для всіх», майстер-класи з вальсу під супровід оркестру, кіносеанс під відкритим небом.

Валентин СОБЧУК

МИСТЕЦЬКИЙ ЦЕНТР "КАМЕРТОН"

## БОГ ЧИ ДИПЛОМ? Юрій Баценко обрав перше

22 квітня вихованці і педагоги Ірпінської дитячої музичної школи зустрілися з Юрієм Баценком — композитором, філософом і музикантом.



Зустріч відбулася в рубриці «Професіонали в мистецтві», який заснувала і веде Наталія Маніва в рамках творчого проєкту «Камертон». Мета цих заходів — познайомити учнів ДМШ, їх батьків, широкий загал жителів Приірпіння з цікавими особистостями у сфері мистецтва.

Багатьом запам'яталися вечори, присвячені ірпінчанці, журналісту Національної телерадіокомпанії України, яка впродовж десятиліть висвітлює найпомітніші музичні події на каналі «Культура», Світлані Артеменко; лауреатам міжнародних конкурсів — Анастасії Лук'яненко (фортепіано) і Галині Корінець (скрипка); поету, члену Спілки письменників України і Росії Ларисі Пастух (одним із творчих плодів цієї зустрічі став прекрасний вокальний цикл Андрія Степанова на вірші Л.Пастух, що прозвучав у виконанні викладачів Ірпінської ДМШ — Наталії Дидикиної, Лариси Андрухович, Тетяни Савушкіної та дуєту сестер Вікторії Барташової й Олени Калити).

Вечори «Професіонали у мистецтві» побудовані в формі інтерактивної бесіди ведучої і героя зустрічі, в ході якої всебічно висвітлюється життєвий шлях гостя,

його світоглядні засади, доленосні точки на перехрестях долі.

Юрій Баценко виховувався в сім'ї музикантів — і батько, й мати грали на бандурі, співали, їздили з ансамблями на гастролі. Здібності до музики проявилися у хлопчика в ранньому віці, і заняття на баяні Юрій розпочав у знаменитій школі-інтернаті для обдарованих дітей (КССМШ ім. М.В.Лисенка) у Степана Чапкія. Потім продовжив освіту в музичному училищі ім.Р.М.Глієра у того ж педагога, проявив яскраві творчі здібності й отримав рекомендацію до вступу в консерваторію на композиторський факультет.

Навчання в Київській консерваторії ім.П.І.Чайковського подарувало Юрію чудових наставників, які згодом стали його друзями й колегами: Геннадій Сасько, Левко Колодуб, Микола Сильванський, Микола Дремлюга, Гліб Таранов, Мирослав Скорик. На початку «застійних» 80-х рр. 20 ст. Юрій Баценко мав би блискуче закінчити навчання, отримати диплом, але на той час його погляди глибоко віруючої людини не збіглися з загальними правилами комуністично-атеїстичної ідеології СРСР, про що він відкрито заявив на лекціях з наукового комунізму. У результаті заслужений диплом про вищу освіту Юрій Володимирович Баценко отримав тільки через 16 років — у 1994 р. (першим руку підтримки протягнув знаменитий композитор Євген Станкович). Дипломною роботою стала симфонія у виконанні симфонічного оркестру під орудою Володимира Сіренка.

Життя склалося так, що Юрій довелося навчитися грати ще й на гітарі, викладати цей предмет учням Ірпінської дитячої музичної школи, а потім — Бучанської школи мистецтв. Підросли і власні діти — Юрій Володимирович виховав і поставив на ноги 9-ро дітей, тепер радіє онуку Давиду.

Головне, що Юрію Володимировичу вдалося не зрадити сво-

ім переконанням ні в радянські часи, ні тепер. Окрім музичної освіти він має звання бакалавра теології міжнародної акредитації (закінчив Міжконфесійну українську євангельську теологічну семінарію), член інституту «Генези життя і Всесвіту», з одностайними заснував у Бучі газету «Мислитель», організує для дітей музичні спектаклі, в яких є й постановником, і автором музики, і виконавцем на клавішних інструментах та гітарі.

На вечорі в Ірпінській дитячій музичній школі прозвучала в авторському виконанні музиканта Юрія Баценка — замальовки до музичного спектаклю «Попелюшка, Різдвяна фантазія «Тріумф Ісуса Христа». Прем'єрою став український танець для кларнета та фортепіано «Україна перемагає!» (партія кларнета — Юлія Шустова — випускниця Ірпінської музичної дитячої школи, а зараз — студентка Київського інституту музики ім.Р.М.Глієра). Кожен із виконаних творів свідчив про великий талант композитора, його високу професійну майстерність, тонку поетичну душу митця і сприймався слухачами з радістю і піднесенням.

Серцевиною зустрічі став тезисний виклад теорії про первісний гармонійний устрій Усесвіту. У Божому замислі не планувалося зло — цю думку Юрій Володимирович розкрив на прикладах класичної гармонії в музиці і доповів: «Фізичні основи музики — відображення моральних законів буття».

Яскравим фіналом зустрічі став Концерт №2 для фортепіано з оркестром Людвіга Бетховена у блискучому виконанні Юрія Баценка та Андрія Степанова. Довго не стихали овації, слухачі не хотіли розходитись, кожен із присутніх замислився над вічними питаннями Добра і Зла: як знайти опору, за що триматися в житті, де гармонія, яку не порушили обставини чи ми самі? Відповіді кожен шукає сам.



# Ірпінський вісник

ДОДАТОК №8 до газети "Ірпінський вісник" №19 від 15 травня 2015 року

Газета Ірпінської міської ради. Заснована 4 листопада 1988 року

## СІМДЕСЯТ ПЕРША СЕСІЯ ШОСТОГО СКЛИКАННЯ РІШЕННЯ № 4959-71-VI

м. Ірпінь  
29 квітня 2015 р.  
Про затвердження звіту про виконання міського бюджету м. Ірпінь за I квартал 2015 року

Розглянувши звіт про виконання міського бюджету м. Ірпінь за I квартал 2015 року, поданий виконавчим коміте-

том Ірпінської міської ради, відповідно до пункту 4 статті 80 Бюджетного кодексу України та керуючись пунктом 23 частини 1 статті 26 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", міська рада

### ВИРІШИЛА:

1. Затвердити звіт про виконання міського бюджету м.Ір-

пінь за I квартал 2015 року по доходах у сумі 85 199,1 тис. грн. (вісімдесят п'ять мільйонів сто дев'яносто дев'ять тисяч сто грн.), із них по загальному фонду міського бюджету у сумі 81 549,5 тис. грн. (вісімдесят один мільйон п'ятсот сорок дев'ять тисяч п'ятсот грн.) та по спеціальному фонду місько-

го бюджету у сумі 3 649,6 тис. грн. (три мільйони шістсот сорок дев'ять тисяч шістсот грн.), (додаток №1, №3);

по видатках в сумі 65 386,8 тис. грн. (шістдесят п'ять мільйонів триста вісімдесят шість тисяч вісімсот грн.), з них по загальному фонду міського бюджету у сумі

59 230,7 тис. грн. (п'ятдесят дев'ять мільйонів двісті тридцять тисяч сімсот грн.) та по спеціальному фонду міського бюджету у сумі 6 156,1 тис. грн. (шість мільйонів сто п'ятдесят шість тисяч сто грн.), (додаток №2, №3).

Міський голова  
В.А. Карплюк

Додаток 1. До рішення 71 сесія Ірпінської міської ради № 4959-71-VI від 29 квітня 2015 року "Про затвердження звіту про виконання міського бюджету м.Ірпінь за I квартал 2015 року"

### ЗАГАЛЬНІ РЕЗУЛЬТАТИ ВИКОНАННЯ ДОХОДНОЇ ЧАСТИНИ ЗАГАЛЬНОГО ФОНДУ МІСЬКОГО БЮДЖЕТУ ЗА I КВАРТАЛ 2015 РОКУ

Код	Доходи	Затверджено на 2015 рік	Затверджено на 1 квартал з урахуванням внесених змін на 2015 рік	Фактичне виконання		Відхилення фактичного виконання за березень 2015 р.					
				2014 рік	2015 рік	до відповідного виконання минулого року		до річного плану		до плану за березень 2015 р.	
						+	-	%	+	-	%
10000000	Податкові надходження	108791,500	24651,441	26563,120	31942,836	5 379,7	120,3	-76 848,7	29,4	7 291,4	129,6
11000000	Податки на доходи, податки на прибуток, податки на збільшення ринкової вартості	85454,500	18996,320	20717,519	22562,324	1 844,8	108,9	-62 892,2	26,4	3 566,0	118,8
11010000	Податок на доходи фізичних осіб	84710,500	18796,320	20408,260	22536,671	2 128,4	110,4	-62 173,8	26,6	3 740,4	119,9
11010100	Податок на доходи фізичних осіб, що сплачується податковими агентами, із доходів платника податку у вигляді заробітної плати	79922,000	17600,000	17962,729	19626,897	1 664,2	109,3	-60 295,1	24,6	2 026,9	111,5
11010200	Податок на доходи фізичних осіб з грошового забезпечення, грошових винагород та інших виплат, одержаних військовослужбовцями та особами рядового і начальницького складу, що сплачується податковими агентами	3000,000	750,000	381,879	557,182	175,3	145,9	-2 442,8	18,6	-192,8	74,3
11010400	Податок на доходи фізичних осіб, що сплачується податковими агентами, із доходів платника податку інших ніж заробітна плата	1000,000	249,400	330,099	422,063	92,0	127,9	-577,9	42,2	172,7	169,2
11010500	Податок на доходи фізичних осіб, що сплачується фізичними особами за результатами річного декларування	638,000	159,300	1733,554	1547,394	-186,2	89,3	909,4	242,5	1 388,1	971,4
11010700	Надходження сум реструктурованої заборгованості зі сплати податку на доходи фізичних осіб	0,000	0,000	0,000	4,553	4,6		4,6		4,6	
11010900	Податок на доходи фізичних осіб із суми пенсійних виплат або щомісячного довічного грошового утримання, що оподатковуються відповідно до підпункту 164.2.19 пункту 164.2 статті 164 Податкового кодексу	150,500	37,620	0,000	378,583	378,6		228,1	251,5	341,0	1 006,3
11020000	Податок на прибуток підприємств	744,000	200,000	309,259	25,653	-283,6	8,3	-718,3	3,4	-174,3	12,8
11020201	Податок на прибуток підприємств та фінансових установ комунальної власності	744,000	200,000	243,503	148,771	-94,7	61,1	-595,2	20,0	-51,2	74,4
11023201	Авансові внески з податку на прибуток підприємств та фінансових установ комунальної власності	0,000	0,000	65,756	-123,118	-188,9	-187,2	-867,1	-16,5	-123,1	
13000000	Рентна плата та плата за використання інших природних ресурсів	20,000	4,800	1,442	17,300	15,9	1 199,5	-2,7	86,5	12,5	360,4
13010000	Рентна плата за спеціальне використання лісових ресурсів	20,000	4,800	1,442	17,200	15,8	1 192,5	-2,8	86,0	12,4	358,3
13010200	Рентна плата за спеціальне використання лісових ресурсів (крім рентної плати за спеціальне використання лісових ресурсів в частині деревини, заготовленої в порядку рубок головного користування)	20,000	4,800	1,442	17,200	15,8	1 192,5	-2,8	86,0	12,4	358,3
13020000	Рентна плата за спеціальне використання води	0,000	0,000	0,000	0,100	0,1		0,1		0,1	
13020200	Рентна плата за спеціальне використання води водних об'єктів місцевого значення	0,000	0,000	0,000	0,100	0,1		0,1		0,1	
13020400	Надходження рентної плати за спеціальне використання води від підприємств житлово-комунального господарства	0,000	0,000	0,000	0,000	0,0		0,0		0,0	
14000000	Внутрішні податки на товари та послуги	100,000	18,180	0,000	1583,721	1 583,7		1 483,7	1 583,7	1 565,5	8 711,3
14040000	Акцизний податок з реалізації суб'єктами господарювання роздрібною торгівлею підакцизних товарів	100,000	18,180	0,000	1583,721	1 583,7		1 483,7	1 583,7	1 565,5	8 711,3
18000000	Місцеві податки	10197,000	2378,742	5840,095	7774,227	1 934,1	133,1	-2 422,8	76,2	5 395,5	326,8
18010000	Податок на майно	10197,000	2378,742	2538,622	3471,033	932,4	136,7	-6 726,0	34,0	1 092,3	145,9

18010100	Податок на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, сплачений юридичними особами, які є власниками об'єктів житлової нерухомості	300,000	75,000	87,672	76,536	-11,1	87,3	-223,5	25,5	1,5	102,0
18010200	Податок на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, сплачений фізичними особами, які є власниками об'єктів житлової нерухомості	100,000	0,000	0,000	0,000	0,0		-100,0	0,0	0,0	
18010300	Податок на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, сплачений фізичними особами, які є власниками об'єктів нежитлової нерухомості	100,000	0,000	0,000	0,000	0,0		-100,0	0,0	0,0	
18010400	Податок на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, сплачений юридичними особами, які є власниками об'єктів нежитлової нерухомості	82,000	0,000	0,000	79,717	79,7		-2,3	97,2	79,7	
18010500	Земельний податок з юридичних осіб	2000,000	499,998	460,539	1244,258	783,7	270,2	-755,7	62,2	744,3	248,9
18010600	Орендна плата з юридичних осіб	6200,000	1549,998	1729,385	1738,415	9,0	100,5	-4 461,6	28,0	188,4	112,2
18010700	Земельний податок з фізичних осіб	110,000	27,498	9,740	27,289	17,5	280,2	-82,7	24,8	-0,2	99,2
18010900	Орендна плата з фізичних осіб	905,000	226,248	223,919	261,711	37,8	116,9	-643,3	28,9	35,5	115,7
18011000	Транспортний податок з фізичних осіб	200,000	200,000	26,773	43,106	16,3	161,0	-156,9	21,6	43,1	
18011100	Транспортний податок з юридичних осіб	200,000	200,000	0,593	0,000	-0,6	0,0	-200,0	0,0	0,0	
18020000	Збір за місця для паркування транспортних засобів	0,000	0,000	15,120	10,532	-4,6	69,7	10,5		10,5	
18020100	Збір за місця для паркування транспортних засобів, сплачений юридичними особами	0,000	0,000	15,120	9,682	-5,4	64,0	9,7		9,7	
18020200	Збір за місця для паркування транспортних засобів, сплачений фізичними особами	0,000	0,000	0,000	0,850	0,9		0,9		0,9	
18030000	Туристичний збір	0,000	0,000	19,525	25,995	6,5	133,1	26,0		26,0	
18030100	Туристичний збір, сплачений юридичними особами	0,000	0,000	18,835	25,595	6,8	135,9	25,6		25,6	
18030200	Туристичний збір, сплачений фізичними особами	0,000	0,000	0,690	0,400	-0,3	58,0	0,4		0,4	
18040000	Збір за провадження деяких видів підприємницької діяльності, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	171,466	25,048	-146,4	14,6	25,0		25,0	
18040100	Збір за провадження торговельної діяльності (роздрібна торгівля), сплачений фізичними особами, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	63,606	12,223	-51,4	19,2	12,2		12,2	
18040200	Збір за провадження торговельної діяльності (роздрібна торгівля), сплачений юридичними особами, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	75,345	8,183	-67,2	10,9	8,2		8,2	
18040600	Збір за провадження торговельної діяльності (ресторанне господарство), сплачений фізичними особами, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	15,127	1,441	-13,7	9,5	1,4		1,4	
18040700	Збір за провадження торговельної діяльності (оптова торгівля), сплачений юридичними особами, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	0,902	0,000	-0,9	0,0	0,0		0,0	
18040800	Збір за провадження торговельної діяльності (ресторанне господарство), сплачений юридичними особами, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	11,117	2,262	-8,9	20,3	2,3		2,3	
18040900	Збір за провадження торговельної діяльності із придбанням пільгового торгового патенту, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	0,122		-0,1	0,0	0,0		0,0	
18041000	Збір за провадження торговельної діяльності із придбанням короткотермінового торгового патенту, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	0,000		0,0		0,0		0,0	
18041300	Збір за провадження діяльності з надання платних послуг, сплачений фізичними особами, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	0,310		-0,3	0,0	0,0		0,0	
18041400	Збір за провадження діяльності з надання платних послуг, сплачений юридичними особами, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	3,719	0,939	-2,8	25,2	0,9		0,9	
18041700	Збір за здійснення діяльності у сфері розваг, сплачений юридичними особами, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	0,000	0,000	0,0		0,0		0,0	
18041800	Збір за здійснення діяльності у сфері розваг, сплачений фізичними особами, що справлявся до 1 січня 2015 року	0,000	0,000	1,218		-1,2	0,0	0,0		0,0	
18050000	Єдиний податок	13000,000	3249,999	3095,363	4241,618	1 146,3	137,0	-8 758,4	32,6	991,6	130,5
18050200	Єдиний податок з фізичних осіб, нарахований до 1 січня 2011 року	0,000	0,000	0,945	0,000	-0,9	0,0	0,0		0,0	
18050300	Єдиний податок з юридичних осіб	3000,000	750,000	774,479	907,079	132,6	117,1	-2 092,9	30,2	157,1	120,9
18050400	Єдиний податок з фізичних осіб	10000,000	2499,999	2319,938	3334,539	1 014,6	143,7	-6 665,5	33,3	834,5	133,4
19000000	Екологічний податок	20,000	3,400	4,064	5,264	1,2	129,6	-14,7	26,3	1,9	154,8
19010000	Екологічний податок	20,000	3,400	4,064	5,264	1,2	129,6	-14,7	26,3	1,9	154,8
19010101	Надходження від викидів забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами забруднення	20,000	3,400	3,873	5,200	1,3	134,3	-14,8	26,0	1,8	153,0
19010301	Надходження від розміщення відходів у спеціально відведених для цього місцях чи на об'єктах, крім розміщення окремих видів відходів як вторинної сировини	0,000	0,000	0,190	0,064	-0,1	33,7	0,1		0,1	
20000000	Неподаткові надходження	682,000	170,495	429,217	645,548	216,3	150,4	-36,5	94,7	475,1	378,6
21000000	Доходи від власності та підприємницької діяльності	149,000	37,247	272,732	46,566	-226,2	17,1	-102,4	31,3	9,3	125,0
21010000	Частина чистого прибутку (доходу) державних або комунальних унітарних підприємств та їх об'єднань, що вилучається до відповідного бюджету, та дивіденди (дохід), нараховані на акції (частки, паї) господарських товариств, у статутних капіталах яких є держав	131,000	32,750	262,512	14,556	-248,0	5,5	-116,4	11,1	-18,2	44,4

21010301	Частина чистого прибутку (доходу) комунальних унітарних підприємств та їх об'єднань, що вилучається до бюджету	131,000	32,750	262,512	14,556	-248,0	5,5	-116,4	11,1	-18,2	44,4
21080000	Інші надходження	18,000	4,497	10,220	32,010	21,8	313,2	14,0	177,8	27,5	711,8
21080900	Штрафні санкції за порушення законодавства про патентування, за порушення норм регулювання обігу готівки та про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг	8,000	1,998	5,592	1,090	-4,5	19,5	-6,9	13,6	-0,9	54,6
21081100	Адміністративні штрафи та інші санкції	10,000	2,499	4,628	30,920	26,3	668,1	20,9	309,2	28,4	1 237,3
22000000	Адміністративні збори та платежі, доходи від некомерційної господарської діяльності	533,000	133,248	156,485	599,371	442,9	383,0	66,4	112,5	466,1	449,8
22080000	Надходження від орендної плати за користування цілісним майновим комплексом та іншим державним майном	100,000	24,999	53,200	17,212	-36,0	32,4	-82,8	17,2	-7,8	68,8
22080400	Надходження від орендної плати за користування цілісним майновим комплексом та іншим майном, що перебуває в комунальній власності	100,000	24,999	53,200	17,212	-36,0	32,4	-82,8	17,2	-7,8	68,8
22012500	Плата за надання інших адміністративних послуг	0,000	0,000	0,000	0,050	0,1		0,1		0,1	
22130000	Орендна плата за водні об'єкти (їх частини), що надаються в користування на умовах оренди Радою міністрів Автономної Республіки Крим, обласними, районними, Київською та Севастопольською міськими державними адміністраціями, місцевими радами	0,000	0,000	0,000	164,435	61,1	159,2	-268,6	38,0	56,2	151,9
22090000	Державне мито	433,000	108,249	103,285	53,193	42,0	475,2	-19,8	72,9	34,9	291,5
22090100	Державне мито, що сплачується за місцем розгляду та оформлення документів, у тому числі за оформлення документів на спадщину і дарування	73,000	18,249	11,194	4,046	4,0		4,0		4,0	
22090200	Державне мито, не віднесене до інших категорій	0,000	0,000	0,000	0,136	0,1		0,1		0,1	
22090300	Державне мито за дії, пов'язані з одержанням патентів на об'єкти права інтелектуальної власності, підтриманням їх чинності та передаванням прав їхніми власниками	0,000	0,000	0,000	107,060	15,0	116,3	-252,9	29,7	17,1	119,0
22090400	Державне мито, пов'язане з видачею та оформленням закордонних паспортів (посвідок) та паспортів громадян України	360,000	90,000	92,091	-0,389	-0,4		-0,4		-0,4	
24000000	Інші неподаткові надходження	0,000	0,000	0,000	-0,389	-0,4		-0,4		-0,4	
24060000	Інші надходження	0,000	0,000	0,000	-0,389	-0,4		-0,4		-0,4	
24060300	Інші надходження	0,000	0,000	0,000	0,000	-1,0	0,0	0,0		0,0	
30000000	Доходи від операцій з капіталом	0,000	0,000	1,000	0,000	-1,0	0,0	0,0		0,0	
31000000	Надходження від продажу основного капіталу	0,000	0,000	1,000							
31010000	Кошти від реалізації скарбів, майна, одержаного державою або територіальною громадою в порядку спадкування чи дарування, безхазяйного майна, знахідок, а також валютних цінностей і грошових коштів, власники яких невідомі	0,000	0,000	1,000	0,000	-1,0	0,0	0,0		0,0	
31010200	Кошти від реалізації безхазяйного майна, знахідок, спадкового майна, майна, одержаного територіальною громадою в порядку спадкування чи дарування, а також валютні цінності і грошові кошти, власники яких невідомі	0,000	0,000	1,000	0,000	-1,0	0,0	0,0		0,0	
40000000	Офіційні трансферти	206964,200	219142,500	21307,915	48961,124	27 653,2	229,8	-170 181,4	22,3	-1 544,7	96,9
41000000	Від органів державного управління	206964,200	219142,500	21307,915	48961,124	27 653,2	229,8	-170 181,4	22,3	-1 544,7	96,9
41030000	Субвенції	206964,200	219142,500	21307,915	48961,124	27 653,2	229,8	-170 181,4	22,3	-1 544,7	96,9
41030601	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на виплату допомоги сім'ям з дітьми, малозабезпеченим сім'ям, інвалідам з дитинства, дітям-інвалідам, тимчасової державної допомоги дітям та допомоги по догляду за інвалідами I чи II групи внаслідок психічн	63286,500	63286,500	15142,840	17528,174	2 385,3	115,8	-45 758,3	27,7	0,0	100,0
41030801	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на надання пільг та житлових субсидій населенню на оплату електроенергії, природного газу, послуг тепло-, водопостачання і водовідведення, квартирної плати (утримання будинків і споруд та прибудинкових тери	28250,000	40065,000	3965,947	4185,535	219,6	105,5	-35 879,5	10,4	-625,5	87,0
41030901	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на надання пільг з послуг зв'язку, інших передбачених законодавством пільг (крім пільг на одержання ліків, зубопротезування, оплату електроенергії, природного і скрапленого газу на побутові потреби, твердог	2765,000	690,000	163,200	247,348	84,1	151,6	-2 517,7	8,9	-442,7	35,8
41031001	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на надання пільг та житлових субсидій населенню на придбання твердого та рідкого пічного побутового палива і скрапленого газу	17,000	3,200	3,478	2,008	-1,5	57,7	-15,0	11,8	-1,2	62,7
41033901	Освітня субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам	51096,000	11732,800	0,000	11732,800	11 732,8		-39 363,2	23,0	0,0	100,0
41034201	Медична субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам	50444,700	12607,100	0,000	12607,100	12 607,1		-37 837,6	25,0	0,0	100,0
41035000	Інші субвенції	10062,500	2879,407	1881,600	2405,407	523,8	127,8	-8 020,4	23,1	-474,0	83,5
41035801	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на виплату державної соціальної допомоги на дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, грошового забезпечення батькам-вихователям і прийомним батькам за надання соціальних послуг у дитячих	1042,500	254,100	150,849	252,752	101,9	167,6	-789,7	24,2	-1,3	99,5
<b>Доходи загального фонду без урахування трансфертів</b>		<b>109473,500</b>	<b>24821,936</b>	<b>26993,338</b>	<b>32588,383</b>	<b>5 595,0</b>	<b>120,7</b>	<b>-76 885,1</b>	<b>29,8</b>	<b>7 766,4</b>	<b>131,3</b>
<b>Доходи загального фонду</b>		<b>316437,700</b>	<b>75327,717</b>	<b>48301,252</b>	<b>81549,507</b>	<b>33 248,3</b>	<b>168,8</b>	<b>-247 066,5</b>	<b>24,8</b>	<b>6 221,8</b>	<b>108,3</b>

**Додаток 2. До рішення 71 сесії Ірпінської міської ради № 4959-71-VI від 29 квітня 2015 року  
"Про затвердження звіту про виконання міського бюджету м.Ірпінь за I квартал 2015 року"**

**ЗАГАЛЬНІ РЕЗУЛЬТАТИ ВИКОНАННЯ ВИДАТКОВОЇ ЧАСТИНИ ЗАГАЛЬНОГО ФОНДУ  
МІСЬКОГО БЮДЖЕТУ ЗА I КВАРТАЛ 2015 РОКУ**

КФКВ	Найменування видатків	Затверджено на 2015 рік	Затверджено на 1 квартал з урахуванням внесених змін на 2015 рік	Фактичне виконання за 1 квартал		Відхилення фактичного виконання за березень 2015 р.					
						до відповідного виконання минулого року		до затвердженого плану на 2015 рік		до затвердженого плану на 1 квартал з урахуванням внесених змін на 2015 рік	
						2015 рік	+, -	%	+, -	%	+, -
	Видатки - всього	292 437,7	74 394,3	45 856,7	59 230,7	13 374,0	129,2	-233 207,0	20,3	-15 163,6	79,6
010000	Державне управління	14 145,0	3 913,2	2 119,7	3 446,0	1 326,3	162,6	-10 699,0	24,4	-467,2	88,1
010116	Органи місцевого самоврядування	14 145,0	3 913,2	2 119,7	3 446,0	1 326,3	162,6	-10 699,0	24,4	-467,2	88,1
11010100	Податок на доходи фізичних осіб, що сплачується податковими агентами, із доходів платника податку у вигляді заробітної плати	79922,000	17600,000	17962,729	19626,897	1 664,2	109,3	-60 295,1	24,6	2 026,9	111,5
070000	Освіта	86 067,3	21 582,7	12 218,4	16 762,1	4 543,7	137,2	-69 305,2	19,5	-4 820,6	77,7
070101	Дошкільні заклади освіти	24 991,4	6 934,6	2 421,2	4 936,2	2 515,0	203,9	-20 055,2	19,8	-1 998,4	71,2
070201	Загальноосвітні школи	53 772,8	12 817,8	8 548,3	10 402,5	1 854,2	121,7	-43 370,3	19,3	-2 415,3	81,2
070202	Вечірні (змінні) школи	975,4	212,2	203,3	168,6	-34,7	82,9	-806,8	17,3	-43,6	79,5
070303	Дитячі будинки	1 042,5	254,1	150,8	252,8	102,0	167,6	-789,7	24,2	-1,3	99,5
070401	Позашкільні заклади освіти	2 100,8	527,7	380,0	388,8	8,8	102,3	-1 712,0	18,5	-138,9	73,7
070802	Методична робота, інші заходи у сфері народної освіти	684,7	154,6	137,5	121,9	-15,6	88,7	-562,8	17,8	-32,7	78,8
070804	Централізовані бухгалтерії обласних, міських, районних відділів освіти	1 290,2	302,7	181,4	239,2	57,8	131,9	-1 051,0	18,5	-63,5	79,0
070806	Інші заклади освіти	1 209,5	359,0	192,3	246,7	54,4	128,3	-962,8	20,4	-112,3	68,7
070808	Допомога дітям-сиротам та дітям, позбавленим батьківського піклування, яким виповнюється 18 років	0,0	20,0	3,6	5,4	1,8	150,0	5,4	0,0	-14,6	27,0
080000	Охорона здоров'я	58 929,4	14 728,8	8 280,1	10 342,2	2 062,1	124,9	-48 587,2	17,6	-4 386,6	70,2
080101	Лікарні	28 211,9	6 971,5	4 019,6	4 813,2	793,6	119,7	-23 398,7	17,1	-2 158,3	69,0
080203	Пологові будинки	6 089,8	1 576,0	845,7	1 043,8	198,1	123,4	-5 046,0	17,1	-532,2	66,2
080300	Поліклініки і амбулаторії	9 721,3	2 501,7	1 367,0	1 846,0	479,0	135,0	-7 875,3	19,0	-655,7	73,8
080800	Центри первинної медичної (медико-санітарної) допомоги	14 031,4	3 461,0	1 897,9	2 467,6	569,7	130,0	-11 563,8	17,6	-993,4	71,3
081003	Служби технічного нагляду за будівництвом та капітальним ремонтом, централізовані бухгалтерії, групи централізованого господарського обслуговування	875,0	218,6	149,9	171,6	21,7	114,5	-703,4	19,6	-47,0	78,5
090000	Соц. захист та соц. забезпечення	96 324,60	23 851,7	19 892,3	21 244,6	1 352,3	106,8	-75 080,0	22,1	-2 607,1	89,1
090201	Пільги ветеранам війни, особам, на яких поширюється чинність Закону України "Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту", особам, які мають особливі заслуги перед Батьківщиною, вдовам (вдівцям) та батькам померлих (загиблих) осіб, які маю	10 988,5	1 909,0	1 727,1	1 768,3	41,2	102,4	-9 220,2	16,1	-140,7	92,6
090202	Пільги ветеранам війни, особам, на яких поширюється чинність Закону України "Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту", особам, які мають особливі заслуги перед Батьківщиною, вдовам (вдівцям) та батькам померлих (загиблих) осіб, які маю	1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-1,0	0,0	0,0	0,0
090203	Інші пільги ветеранам війни, особам, на яких поширюється чинність Закону України "Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту", особам, які мають особливі заслуги перед Батьківщиною, вдовам (вдівцям) та батькам померлих (загиблих) осіб, як	99,0	24,7	0,0	0,0	0,0	0,0	-99,0	0,0	-24,7	0,0
090204	Пільги ветеранам військової служби, ветеранам органів внутрішніх справ, ветеранам податкової міліції, ветеранам державної пожежної охорони, ветеранам Державної кримінально-виконавчої служби, ветеранам служби цивільного захисту, ветеранам Державної служби	2 378,5	315,7	352,0	273,6	-78,4	77,7	-2 104,9	11,5	-42,1	86,7
090207	Пільги громадянам, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи, дружинам (чоловікам) та опікунам (на час опікунства) дітей померлих громадян, смерть яких пов'язана з Чорнобильською катастрофою, на житлово-комунальні послуги	7 678,5	1 161,5	1 137,5	929,2	-208,3	81,7	-6 749,3	12,1	-232,3	80,0
090208	Пільги громадянам, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи, дружинам (чоловікам) та опікунам (на час опікунства) дітей померлих громадян, смерть яких пов'язана з Чорнобильською катастрофою, на придбання твердого палива	2,1	0,0	0,0	0,0	0,0		-2,1	0,0	0,0	
090209	Інші пільги громадянам, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи, дружинам (чоловікам) та опікунам (на час опікунства) дітей померлих громадян, смерть яких пов'язана з Чорнобильською катастрофою	70,0	17,5	9,3	0,4	-8,9	4,3	-69,6	0,6	-17,1	2,3
090210	Пільги пенсіонерам з числа спеціалістів із захисту рослин, передбачені частиною четвертою статті 20 Закону України "Про захист рослин", громадянам, передбачені пунктом "і" частини першої статті 77 Основ законодавства про охорону здоров'я, частиною п'ятою	355,0	75,2	104,1	66,6	-37,5	64,0	-288,4	18,8	-8,6	88,6
090212	Пільги на медичне обслуговування громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи	1 577,8	394,5	393,6	131,4	-262,2	33,4	-1 446,4	8,3	-263,1	33,3

090214	Пільги окремим категоріям громадян з послуг зв'язку	704,5	173,3	76,6	79,0	2,4	103,1	-625,5	11,2	-94,3	45,6
090215	Пільги багатодітним сім'ям, дитячим будинкам сімейного типу та прийомним сім'ям, в яких не менше року проживають відповідно троє або більше дітей, а також сім'ям (крім багатодітних сімей), в яких не менше року проживають троє і більше дітей, враховуючи ти	1 678,0	272,0	278,6	237,1	-41,5	85,1	-1 440,9	14,1	-34,9	87,2
090302	Допомога у зв'язку з вагітністю та пологами	700,2	187,0	192,1	187,0	-5,1	97,3	-513,2	26,7	0,0	100,0
090303	Допомога до досягнення дитиною трирічного віку	900,4	194,2	1 594,5	189,4	-1 405,1	11,9	-711,0	21,0	-4,8	97,5
090304	Допомога при народженні дитини	44 287,2	12 543,5	9 726,5	11 583,2	1 856,7	119,1	-32 704,0	26,2	-960,3	92,3
090305	Допомога на дітей, над якими встановлено опіку чи піклування	2 600,8	621,8	569,2	621,8	52,6	109,2	-1 979,0	23,9	0,0	100,0
090306	Допомога на дітей одиницею матерям	4 000,9	1 037,2	907,5	1 034,5	127,0	114,0	-2 966,4	25,9	-2,7	99,7
090307	Тимчасова державна допомога дітям	700,0	171,3	162,7	170,1	7,4	104,5	-529,9	24,3	-1,2	99,3
090308	Допомога при усиновленні дитини	180,0	43,2	53,5	43,2	-10,3	80,7	-136,8	24,0	0,0	100,0
090401	Державна соціальна допомога малозабезпеченим сім'ям	1 200,0	381,6	131,4	381,6	250,2	290,4	-818,4	31,8	0,0	100,0
090405	Субсидії населенню для відшкодування витрат на оплату житлово-комунальних послуг	5 171,5	1 077,6	366,6	851,4	484,8	232,2	-4 320,1	16,5	-226,2	79,0
090406	Субсидії населенню для відшкодування витрат на придбання твердого та рідкого пічного побутового палива і скрапленого газу	1,8	0,5	0,0	0,5	0,5	0,0	-1,3	27,8	0,0	100,0
090412	Інші видатки на соціальний захист населення	663,5	502,2	55,8	108,7	52,9	194,8	-554,8	16,4	-393,5	21,6
090414	Компенсація особам, які згідно із статтями 43 та 48 Гірничого закону України мають право на безоплатне отримання вугілля на побутові потреби, але проживають у будинках, що мають центральне опалення	11,1	2,7	3,5	1,5	-2,0	42,9	-9,6	13,5	-1,2	55,6
090802	Інші програми соціального захисту неповнолітніх	5,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-5,0	0,0	0,0	0,0
091101	Утримання центрів соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді	486,4	125,3	95,2	58,8	-36,4	61,8	-427,6	12,1	-66,5	46,9
090216	Пільги багатодітним сім'ям, дитячим будинкам сімейного типу та прийомним сім'ям, в яких не менше року проживають відповідно троє або більше дітей, а також сім'ям (крім багатодітних сімей), в яких не менше року проживають троє і більше дітей, враховуючи ти	1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-1,0	0,0	0,0	0,0
091103	Соціальні програми і заходи державних органів у справах молоді	13,8	6,0	0,0	5,2	5,2	0,0	-8,6	37,7	-0,8	86,7
090413	Допомога на догляд за інвалідом I чи II групи внаслідок психічного розладу	905,0	204,1	0,0	201,7	201,7	0,0	-703,3	22,3	-2,4	98,8
091105	Утримання клубів підлітків за місцем проживання	125,7	37,3	28,2	29,6	1,4	0,0	-96,1	23,5	-7,7	79,4
091107	Соціальні програми і заходи державних органів у справах сім'ї	21,0	10,0	0,0	1,3	1,3	0,0	-19,7	6,2	-8,7	13,0
091108	Заходи по реалізації регіональних програм відпочинку та оздоровлення дітей	196,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-196,0	0,0	0,0	0,0
091204	Територіальні центри і відділення соц. допомоги на дому	433,0	124,3	57,2	103,0	45,8	180,1	-330,0	23,8	-21,3	82,9
091205	Виплати грошової компенсації фізичним особам, які надають соціальні послуги громадянам похилого віку, інвалідам, дітям-інвалідам, хворим, які не здатні до самообслуговування і потребують сторонньої допомоги	282,2	70,4	48,2	38,9	-9,3	80,7	-243,3	13,8	-31,5	55,3
091209	Фінансова підтримка громадських організацій інвалідів і ветеранів	93,2	23,8	16,8	16,6	-0,2	98,8	-76,6	17,8	-7,2	69,7
091214	Інші установи та заходи					0,0		0,0		0,0	
091300	Державна соціальна допомога інвалідам з дитинства та дітям-інвалідам	7 812,0	2 144,3	1 804,6	2 131,0	326,4	118,1	-5 681,0	27,3	-13,3	99,4
100000	Житлово-комунальне господарство	6 848,8	1 618,4	851,8	1 234,2	382,4	0,0	-5 614,6	18,0	-384,2	76,3
100203	Благоустрій міст, сіл, селищ	6 848,8	1 618,4	688,8	1 234,2	545,4	179,2	-5 614,6	18,0	-384,2	76,3
100302	Комбінати комунальних підприємств, районні виробничі об'єднання та інші підприємства, установи та організації житлово-комунального господарства	0,0	0,0	163,0	0,0	-163,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
110000	Культура і мистецтво	10 053,7	3 001,5	1 363,7	2 080,1	716,4	152,5	-7 973,6	20,7	-921,4	69,3
110103	Філармонії, музичні колективи і ансамблі та інші мистецькі заклади та заходи	167,5	47,2	0,0	17,9	17,9		-149,6	10,7	-29,3	37,9
110201	Бібліотеки	1 873,8	590,7	213,2	396,5	183,3	186,0	-1 477,3	21,2	-194,2	67,1
110202	Музеї і виставки	195,3	76,7	20,9	38,7	17,8	185,2	-156,6	19,8	-38,0	50,5
110204	Палаці і будинки культури, клуби та інші заклади клубного типу	3 413,1	1 169,7	382,5	803,0	420,5	209,9	-2 610,1	23,5	-366,7	68,7
110205	Школи естетичного виховання дітей	3 843,4	936,1	651,4	685,1	33,7	105,2	-3 158,3	17,8	-251,0	73,2
110502	Інші культурно-освітні заклади та заходи	560,6	181,1	95,7	138,9	43,2	145,1	-421,7	24,8	-42,2	76,7
120000	Засоби масової інформації	250,4	68,2	10,1	50,2	40,1	497,0	-200,2	20,0	-18,0	73,6
120100	Телебачення і радіомовлення	150,5	38,3	10,1	28,3	18,2	280,2	-122,2	18,8	-10,0	73,9
120201	Періодичні видання (газети та журнали)	99,9	29,9	0,0	21,9	21,9	0,0	-78,0	21,9	-8,0	73,2
130000	Фізична культура і спорт	2 309,8	651,4	315,4	491,1	175,7	155,7	-1 818,7	21,3	-160,3	75,4
130102	Проведення навчально-тренувальних зборів і змагань	41,1	39,9	0,0	37,9	37,9	0,0	-3,2	92,2	-2,0	95,0
130107	Утримання та навчально-тренувальна робота дитячо-юнацьких спортивних шкіл	2 219,6	599,2	305,6	443,3	137,7	145,1	-1 776,3	20,0	-155,9	74,0
130115	Центри "Спорт для всіх" та заходи з фізичної культури	49,1	12,3	9,8	9,9	0,1	101,0	-39,2	20,2	-2,4	80,5
170000	Транспорт, дорожнє господарство, зв'язок, телеком-ації та інформатика	4 144,9	1 503,3	77,2	161,4	84,2	209,1	-3 983,5	3,9	-1 341,9	10,7
170102	Компенсаційні виплати на пільговий проїзд автомобільним транспортом окремим категоріям громадян	1 227,0	274,5	77,2	82,1	4,9	106,3	-1 144,9	6,7	-192,4	29,9
170302	Компенсаційні виплати на пільговий проїзд окремим категоріям громадян на залізничному транспорті	664,5	200,0	0,0	79,3	79,3	0,0	-585,2	11,9	-120,7	39,7



170703	Видатки на проведення робіт, пов'язаних з будівництвом, реконструкцією, ремонтом та утриманням автомобільних доріг	2 253,4	1 028,8	0,0	0,0	0,0	0,0	-2 253,4	0,0	-1 028,8	0,0
180404	Підтримка малого і середнього підприємництва	5,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-5,0	0,0	0,0	0,0
210105	Видатки на запобігання та ліквідацію надзвичайних ситуацій та наслідків стихійного лиха	100,0	142,4	0,0	89,9	89,9	0,0	-10,1	89,9	-52,5	63,1
250000	Видатки не віднесені до основних груп	60,6	33,0	3,1	29,2	26,1	941,9	-31,4	48,2	-3,8	88,5
250404	Інші видатки	60,6	33,0	3,1	29,2	26,1	941,9	-31,4	48,2	-3,8	88,5
Всього видатків		279 239,5	71 094,6	45 131,8	55 931,0	10 799,2	123,9	-223 308,5	20,0	-15 163,6	78,7
250301	Реверсна дотація	13 198,2	3 299,7	0,0	3 299,7	3 299,7	0,0	-9 898,5	25,0	0,0	100,0
250311	Дотації вирівнювання, що передаються з районних та міських ( міст Києва та Севастополя, міст республіканського значення і обласного значення) бюджетів	0,0	0,0	672,2	0,0	-672,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
250352	Субвенція на проведення видатків місцевих бюджетів, що враховуються при визначенні обсягу міжбюджетних трансфертів	0,0	0,0	52,7	0,0	-52,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Всього видатків		13 198,2	3 299,7	724,9	3 299,7	2 574,8	455,2	-9 898,5	25,0	0,0	100,0
Разом видатків		292 437,7	74 394,3	45 856,7	59 230,7	13 374,0	129,2	-233 207,0	20,3	-15 163,6	79,6

Міський голова Карплюк В.А.  
Начальник фінансового управління Ірпінської міської ради Данилюк Є.В.

**Додаток 3. До рішення 71 сесії Ірпінської міської ради № 4959-71-VI від 29 квітня 2015 року  
"Про затвердження звіту про виконання міського бюджету м.Ірпінь за I квартал 2015 року"**

**ВИКОНАННЯ СПЕЦІАЛЬНОГО ФОНДУ МІСЬКОГО БЮДЖЕТУ М. ІРПІНЬ ЗА I КВАРТАЛ 2015 РОКУ**

Найменування	Код бюджетної класифікації	затверджено місцевими радами на 2015 рік	затверджений план на 2015 рік з урахуванням внесених змін	затверджений план на 2015 рік з урахуванням внесених змін до кошторису	фактичне виконання за I квартал		Відхилення фактичного виконання за I квартал 2015 року					
					до відповідного виконання минулого року		до затверджено на 2015 рік		затвердженого плану на 2015 рік з урахуванням внесених змін до кошторису			
					2014 року	2015 рік	+ / -	%	+ / -	%	+ / -	%
<b>1. ДОХОДИ :</b>												
Податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів	12020000	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	-0,2	5,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Збір за першу реєстрацію колісних транспортних засобів	12030000	0,0	0,0	0,0	40,6	0,0	-40,6	0,0	0,0		0,0	
Збір за провадження торговельної діяльності нафтопродуктами, скрапленим та стиснутим газом на стаціонарних, малогабаритних і пересувних автозаправних станціях, заправних пунктах	18041500	0,0	0,0	0,0	8,2	0,5	-7,7	6,1	0,5		0,5	
Податок на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки	18010000	0,0	0,0	0,0	23,9	0,0	-23,9	0,0	0,0		0,0	
Єдиний податок	18050000	0,0	0,0	0,0	2 492,7	0,0	-2 492,7	0,0	0,0		0,0	
Екологічний податок	19010000	0,0	0,0	0,0	3,8	0,0	-3,8	0,0	0,0		0,0	
Збір за забруднення навколишнього природного середовища	19050000	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0		0,0	
Надходження коштів від відшкодування втрат сільськогосподарського та лісогосподарського виробництва	21110000	0,0	0,0	0,0	1,8	37,5	35,7	2 083,3	37,5	0,0	37,5	0,0
Надходження коштів пайової участі у розвитку інфраструктури населеного пункту	24170000	3 421,2	3 421,2	3 421,2	3 788,7	1 042,2	-2 746,5	27,5	-2 379,0	30,5	-2 379,0	30,5
Грошові стягнення за шкоду, заподіяну порушенням законодавства про охорону навколишнього природного середовища внаслідок господарської та іншої діяльності	24062100	0,0	0,0	0,0	0,3	0,4	0,1	0,0	0,4	0,0	0,4	0,0
Власні надходження бюджетних установ	25000000	8 343,2	8 343,2	8 550,3	1 739,3	2 361,6	622,3	135,8	-5 981,6	28,3	-6 188,7	27,6
Надходження від відчуження майна, яке належить АРК та майна, що знаходиться у комунальній власності	31030000	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,0	0,0
Надходження від продажу землі	33010000	78,8	78,8	78,8	-6,0	98,9	104,9	-1 648,3	20,1	125,5	20,1	125,5
Цільові фонди, утворені Верховною Радою АРК, органами місцевого самоврядування і місцевими органами виконавчої влади	50110000	395,0	395,0	395,0	135,1	103,5	-31,6	76,6	-291,5	26,2	-291,5	26,2
Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на будівництво, реконструкцію, ремонт та утримання вулиць і доріг комунальної власності у населених пунктах	41034400	0,0	0,0	0,0	412,8	0,0	-412,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Інші субвенції	41035000	0,0	5,0	5,0	0,0	5,0	5,0		5,0	0,0	0,0	0,0
Разом доходи	12 238,2	12 243,2	12 450,3	8 641,4	0,0	3 649,6	-4 991,8	42,2	-8 588,6	29,8	-8 800,7	29,3
Залишок коштів на початок року		24 420,0	24 506,8	0,0		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-24 506,8	0,0
Разом доходи та залишок коштів на початок року	12 238,2	36 663,2	36 957,1	8 641,4	0,0	3 649,6	-4 991,8	42,2	-8 588,6	29,8	-33 307,5	9,9
<b>ВИДАТКИ :</b>												
2.1. Видатки за рахунок власних надходжень бюджетних установ		8 343,2	8 343,2	8 637,1	1 595,0	1 705,1	110,1	106,9	-6 638,1	20,4	-6 932,0	19,7
Державне управління	010000	133,0	133,0	162,1	27,7	38,0	10,3	137,2	-95,0	28,6	-124,1	23,4
Органи місцевого самоврядування	010116	133,0	133,0	162,1	27,7	38,0	10,3	137,2	-95,0	28,6	-124,1	23,4
Освіта	070000	5532,4	5532,4	5621,5	984,8	1048,4	63,6	106,5	-4 484,0	19,0	-4 573,1	18,6
Дошкільні заклади освіти	070101	3 576,9	3 576,9	3 611,9	497,2	576,1	78,9	115,9	-3 000,8	16,1	-3 035,8	16,0
Загальноосвітні школи, спеціалізовані школи, ліцеї, гімназії, колеґіуми	070201	1 921,7	1 921,7	1 965,8	480,8	460,1	-20,7	95,7	-1 461,6	23,9	-1 505,7	23,4
Позашкільні заклади освіти, заходи із позашкільної роботи з дітьми	070401	0,0	0,0	1,8	2,4	1,6	-0,8	66,7	1,6		-0,2	88,9
Інші заклади освіти	070806	33,8	33,8	42,0	4,4	10,6	6,2	240,9	-23,2	31,4	-31,4	25,2
Охорона здоров'я	080000	1235,6	1235,6	1354,7	303,7	355,2	51,5	117,0	-880,4	28,7	-999,5	26,2

Лікарні	080101	60,7	60,7	113,9	38,5	54,3	15,8	141,0	-6,4	89,5	-59,6	47,7
Пологові будинки	080203	34,5	34,5	53,8	13,7	21,9	8,2	159,9	-12,6	63,5	-31,9	40,7
Поліклініки і амбулаторії	080300	1 093,5	1 093,5	1 134,9	249,9	263,1	13,2	105,3	-830,4	24,1	-871,8	23,2
Централізовані бухгалтерії	081004						0,0		0,0		0,0	
Центри первинної медичної (медико-санітарної) допомоги	080800	46,9	46,9	52,1	1,6	15,9	14,3	993,8	-31,0	33,9	-36,2	30,5
Соціальний захист та соціальне забезпечення	090000	15,30	15,30	27,10	11,6	15,5	3,9	133,6	0,2	101,3	-11,6	57,2
Інші програми соціального захисту неповнолітніх	090802	0,0	0,0	7,6	8,4	7,6	-0,8	90,5	7,6	0,0	0,0	100,0
Територіал.центри і відділення соц. допомоги на дому	091204	15,3	15,3	19,5	3,2	7,9	4,7	246,9	-7,4	51,6	-11,6	40,5
Культура і мистецтво	110000	1143,0	1143,0	1175,9	246,5	169,0	-77,5	68,6	-974,0	14,8	-1 006,9	14,4
Бібліотеки	110201	30,7	30,7	30,7	7,5	7,1	-0,4	94,7	-23,6	23,1	-23,6	23,1
Музеї і виставки	110202	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	-0,2	0,0	0,0		0,0	0,0
Музеї і виставки	110202						0,0		0,0		0,0	
Палаці і будинки культури, клуби та інші заклади клубного типу	110204	181,2	181,2	181,2	42,0	30,0	-12,0	71,4	-151,2	16,6	-151,2	16,6
Школи естетичного виховання дітей	110205	931,1	931,1	935,8	187,5	124,0	-63,5	66,1	-807,1	13,3	-811,8	13,3
Інші культурно-освітні заклади та заходи	110502	0,0	0,0	28,2	9,3	7,9	-1,4	84,9	7,9	0,0	-20,3	28,0
Фізична культура і спорт	130000	283,9	283,9	295,8	20,7	79,0	58,3	381,6	-204,9	27,8	-216,8	26,7
Утримання та навчально-тренувальна робота дитячо-юнацьких спортивних шкіл	130107	170,8	170,8	182,7	16,7	55,2	38,5	330,5	-115,6	32,3	-127,5	30,2
Центри "Спорт для всіх" та заходи з фізичної культури	130115	113,1	113,1	113,1	4,0	23,8	19,8	595,0	-89,3	21,0	-89,3	21,0
2.2. Видатки за рахунок коштів бюджету розвитку		27500,0	50612,3	50612,3	260,6	3 977,6	3 717,0	1 526,3	-23 522,4	14,5	-46 634,7	7,9
Органи місцевого самоврядування	010116		288,7	288,7	0,0	29,6	29,6	0,0	29,6	0,0	-259,1	10,3
Дошкільні заклади освіти	070101		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,0	
Загальноосвітні школи, спеціалізовані школи, ліцеї, гімназії, колегіуми	070201		309,9	309,9	0,0	147,6	147,6	0,0	147,6	0,0	-162,3	47,6
Лікарні	080101		494,6	494,6	0,0	188,0	188,0	0,0	188,0	0,0	-306,6	38,0
Капітальний ремонт житлового фонду місцевих органів влади	100102		655,7	655,7	0,0	383,1	383,1	0,0	383,1	0,0	-272,6	58,4
Теплові мережі	100201		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Благоустрій міст, сіл, селищ	100203		3 285,6	3 285,6	0,0	350,9	350,9	0,0	350,9	0,0	-2 934,7	10,7
Бібліотеки	110201		224,8	224,8	0,0	219,7	219,7	0,0	219,7	0,0	-5,1	97,7
Палаці і будинки культури, клуби та інші заклади клубного типу	110204		238,4	238,4	0,0	238,4	238,4	0,0	238,4	0,0	0,0	100,0
Школи естетичного виховання дітей	110205		6,2	6,2	0,0	6,2	6,2	0,0	6,2	0,0	0,0	100,0
Інші культурно-освітні заклади та заходи	110502		37,2	37,2	0,0	37,2	37,2	0,0	37,2	0,0	0,0	100,0
Утримання та навчально-тренувальна робота дитячо-юнацьких спортивних шкіл	130107		109,0	109,0	0,0	3,0	3,0	0,0	3,0	0,0	-106,0	2,8
Капітальні вкладення	150101	27 500,0	21 422,0	21 422,0	0,0	1 280,7	1 280,7	0,0	-26 219,3	4,7	-20 141,3	6,0
Розробка схем та проектних рішень масового застосування	150202		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,0	
Видатки на проведення робіт, пов'язаних із будівництвом, реконструкцією, ремонтом та утриманням автомобільних доріг	170703		23 210,2	23 210,2	260,6	1 073,2	812,6	411,8	1 073,2	0,0	-22 137,0	4,6
Внески органів влади Автономної Республіки Крим та органів місцевого самоврядування у статутні фонди суб'єктів підприємницької діяльності	180409		310,0	310,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-310,0	0,0
Інші субвенції	250380		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		0,0	0,0	0,0	
Інші видатки	250404		20,0	20,0	0,0	20,0	20,0	0,0	20,0	0,0	0,0	100,0
2.3. Видатки за рахунок коштів цільових фондів	240000	395,0	1 312,7	1 312,7	208,4	473,4	265,0	227,2	78,4	119,8	-839,3	36,1
Цільові фонди, утворені Верховною Радою АРК, органами місцевого самоврядування і місцевими органами виконавчої влади	240900	395,0	1 312,7	1 312,7	208,4	473,4	265,0	227,2	78,4	119,8	-839,3	36,1
2.4. Видатки на проведення робіт, пов'язаних із будівництвом, реконструкцією, ремонтом та утриманням автомобільних доріг	170000	0,0	395,0	395,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-395,0	0,0
Видатки на проведення робіт, пов'язаних із будівництвом, реконструкцією, ремонтом та утриманням автомобільних доріг	170703		395,0	395,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-395,0	0,0
<b>2.ВИДАТКИ - РАЗОМ:</b>		<b>36 238,2</b>	<b>60 663,2</b>	<b>60 957,1</b>	<b>2 064,0</b>	<b>6 156,1</b>	<b>4 092,1</b>	<b>298,3</b>	<b>-30 082,1</b>	<b>17,0</b>	<b>-54 801,0</b>	<b>10,1</b>
Державне управління	010000	133,0	421,7	450,8	27,7	67,6	39,9	244,0	-65,4	50,8	-383,2	15,0
Органи місцевого самоврядування	010116	133,0	421,7	450,8	27,7	67,6	39,9	244,0	-65,4	50,8	-383,2	15,0
Освіта	070000	5532,4	5842,3	5931,4	984,8	1 196,0	211,2	121,4	-4 336,4	21,6	-4 735,4	20,2
Дошкільні заклади освіти	070101	3 576,9	3 576,9	3 611,9	497,2	576,1	78,9	115,9	-3 000,8	16,1	-3 035,8	16,0
Загальноосвітні школи, спеціалізовані школи, ліцеї, гімназії, колегіуми	070201	1 921,7	2 231,6	2 275,7	480,8	607,7	126,9	126,4	-1 314,0	31,6	-1 668,0	26,7
Позашкільні заклади освіти, заходи із позашкільної роботи з дітьми	070401	0,0	0,0	1,8	2,4	1,6	-0,8	66,7	1,6	0,0	-0,2	88,9
Інші заклади освіти	070806	33,8	33,8	42,0	4,4	10,6	6,2	240,9	-23,2	31,4	-31,4	25,2
Охорона здоров'я	080000	1235,6	1730,2	1849,3	303,7	543,2	239,5	178,9	-692,4	44,0	-1 306,1	29,4
Лікарні	080101	60,7	555,3	608,5	38,5	242,3	203,8	629,4	181,6	399,2	-366,2	39,8
Пологові будинки	080203	34,5	34,5	53,8	13,7	21,9	8,2	159,9	-12,6	63,5	-31,9	40,7
Поліклініки і амбулаторії	080300	1 093,5	1 093,5	1 134,9	249,9	263,1	13,2	105,3	-830,4	24,1	-871,8	23,2
Центри первинної медичної (медико-санітарної) допомоги	080800	46,9	46,9	52,1	1,6	15,9	14,3	993,8	-31,0	33,9	-36,2	30,5
Соціальний захист та соціальне забезпечення	090000	15,3	15,3	27,1	11,6	15,5	3,9	133,6	0,2	101,3	-11,6	57,2
Інші програми соціального захисту неповнолітніх	090802	0,0	0,0	7,6	8,4	7,6	-0,8	90,5	7,6	0,0	0,0	100,0
Територіал.центри і відділення соц. допомоги на дому	091204	15,3	15,3	19,5	3,2	7,9	4,7	246,9	-7,4	51,6	-11,6	40,5
Житлово-комунальне господарство	100000	0,0	3941,3	3941,3	0,0	734,0	734,0	0,0	734,0	0,0	-3 207,3	18,6
Капітальний ремонт житлового фонду місцевих органів влади	100102	0,0	655,7	655,7	0,0	383,1	383,1	0,0	383,1	0,0	-272,6	58,4

Благоустрій міст, сіл, селищ	100203	0,0	3 285,6	3 285,6	0,0	350,9	350,9	0,0	350,9	0,0	-2 934,7	10,7
Культура і мистецтво	110000	1143,0	1649,6	1682,5	246,5	670,5	424,0	272,0	-472,5	58,7	-1 012,0	39,9
Бібліотеки	110201	30,7	255,5	255,5	7,5	226,8	219,3	3 024,0	196,1	738,8	-28,7	88,8
Музеї і виставки	110202	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	-0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Палаци і будинки культури, клуби та інші заклади клубного типу	110204	181,2	419,6	419,6	42,0	268,4	226,4	639,0	87,2	148,1	-151,2	64,0
Школи естетичного виховання дітей	110205	931,1	937,3	942,0	187,5	130,2	-57,3	69,4	-800,9	14,0	-811,8	13,8
Інші культурно-освітні заклади та заходи	110502	0,0	37,2	65,4	9,3	45,1	35,8	484,9	45,1	0,0	-20,3	69,0
Фізична культура і спорт	130000	283,9	392,9	404,8	20,7	82,0	61,3	396,1	-201,9	28,9	-322,8	20,3
Утримання та навчально-тренувальна робота дитячо-юнацьких спортивних шкіл	130107	170,8	279,8	291,7	16,7	58,2	41,5	348,5	-112,6	34,1	-233,5	20,0
Центри "Спорт для всіх" та заходи з фізичної культури	130115	113,1	113,1	113,1	4,0	23,8	19,8	595,0	-89,3	21,0	-89,3	21,0
Інші видатки	130112											
Будівництво	150000	27500,0	21422,0	21422,0	0,0	1 280,7	1 280,7	0,0	-26 219,3	4,7	-20 141,3	6,0
Капітальні вкладення	150101	27 500,0	21 422,0	21 422,0	0,0	1 280,7	1 280,7	0,0	-26 219,3	4,7	-20 141,3	6,0
Транспорт, дорожнє господарство, зв'язок, телекомунікації та інформатика	170000	0,0	23605,2	23605,2	260,6	1 073,2	812,6	0,0	1 073,2	0,0	-22 532,0	4,5
Видатки на проведення робіт, пов'язаних із будівництвом, реконструкцією, ремонтом та утриманням автомобільних доріг	170703	0,0	23 605,2	23 605,2	260,6	1 073,2	812,6	411,8	1 073,2	0,0	-22 532,0	4,5
Внески органів влади АРК та органів місцевого самоврядування у статутні фонди суб'єктів підприємницької діяльності	180409	0,0	310,0	310,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-310,0	0,0
Цільові фонди	240000	395,0	1312,7	1312,7	208,4	473,4	265,0	227,2	78,4	119,8	-839,3	36,1
Цільові фонди, утворені Верховною Радою АРК, органами місцевого самоврядування і місцевими органами виконавчої влади	240900	395,0	1 312,7	1 312,7	208,4	473,4	265,0	227,2	78,4	119,8	-839,3	36,1
Інші видатки	250404	0,0	20,0	20,0	0,0	20,0	20,0	0,0	20,0	0,0	0,0	100,0
Разом		36238,2	60663,2	60957,1	2064,0	6156,1	4 092,1	298,3	-30 082,1	17,0	-54 801,0	10,1

Міський голова Карплюк В.А.

Начальник фінансового управління Ірпінської міської ради Данилюк Є.В.

### ІНФОРМАЦІЯ ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ ІРПІНСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ про проведення конкурсу на право укладання договорів оренди комунального майна територіальної громади м. Ірпеня

1. Назва та місцезнаходження об'єкта оренди: нежитлове приміщення площею 763,3 кв.м. за адресою: м.Ірпінь, вул. З.Алієвої, 64 (СЗОШ №12).

Балансоутримувач: Управління освіти і науки Ірпінської міської ради.

Ринкова вартість майна відповідно до звіту про незалежну оцінку складає 5 480 730,0 грн. з урахуванням ПДВ.

Примітка:Умови використання приміщення: заняття спортом і та ін.

Початковий розмір річної орендної плати — не менше 17% (213,0 грн./год.) від вартості приміщення, встановленої суб'єктом оціночної діяльності, з урахування ПДВ(орендна ставка може змінитися відповідно до Методики розрахунку та порядку використання плати за оренду комунального майна).

У подальшому орендна плата підлягає коригуванню на щомісячні індекси інфляції.

2. Назва та місцезнаходження об'єкта оренди: нежитлове приміщення площею 160,6 кв.м. за адресою: м.Ірпінь, вул. Пролетарська, 40 (ДЮСШ).

Балансоутримувач: Управління освіти і науки Ірпінської міської ради.

Ринкова вартість майна відповідно до звіту про незалежну оцінку складає 1 408 985,0 грн. з урахуванням ПДВ.

Примітка:Умови використання приміщення: заняття спортом і та ін.

Початковий розмір річної орендної плати — не менше 17% (55,0 грн./год.) від вартості приміщення, встановленої суб'єктом оціночної діяльності, з урахування ПДВ (орендна ставка може змінитися відповідно до Методики розрахунку та порядку використання плати за оренду комунального майна).

У подальшому орендна плата підлягає коригуванню на щомісячні індекси інфляції.

3. Назва та місцезнаходження об'єкта оренди:нежитлове приміщення площею 66,7 кв.м. за адресою: м.Ірпінь, вул.Жовтнева, 129-а (СЗОШ№3).

Балансоутримувач: Управління освіти і науки Ірпінської міської ради.

Ринкова вартість майна відповідно до звіту про незалежну

оцінку складає 551 285,0 грн. з урахуванням ПДВ.

Примітка:Умови використання приміщення: заняття спортом і та ін.

Початковий розмір річної орендної плати — не менше 17% (22,0 грн./год.) від вартості приміщення, встановленої суб'єктом оціночної діяльності, з урахування ПДВ (орендна ставка може змінитися відповідно до Методики розрахунку та порядку використання плати за оренду комунального майна).

У подальшому орендна плата підлягає коригуванню на щомісячні індекси інфляції.

4. Назва та місцезнаходження об'єкта оренди:нежитлове приміщення площею 27,7 кв.м. за адресою: м.Ірпінь, вул.Пролетарська, 40 (ДЮСШ).

Балансоутримувач: Управління освіти і науки Ірпінської міської ради.

Ринкова вартість майна відповідно до звіту про незалежну оцінку складає 334 855,0 грн. з урахуванням ПДВ.

Примітка:Умови використання приміщення: заняття спортом і та ін.

Початковий розмір річної орендної плати — не менше 18% від вартості приміщення, встановленої суб'єктом оціночної діяльності, з урахування ПДВ (орендна ставка може змінитися відповідно до Методики розрахунку та порядку використання плати за оренду комунального майна).

У подальшому орендна плата підлягає коригуванню на щомісячні індекси інфляції.

Основні умови конкурсу для об'єктів:

- початковий розмір орендної плати з розрахунку на місяць визначається відповідно до Методики розрахунку та порядку використання плати за оренду комунального майна, що належить територіальній громаді м. Ірпінь (рішення Ірпінської міської ради від 13.09.13р. №3424-47-б) залежно від цільового призначення використання орендарем нерухомого майна; використання об'єкту оренди при найбільшому розмірі орендної плати;орендна плата підлягає коригуванню на щомісячні індекси інфляції; дотримання вимог експлуатації об'єкта; належне утримання

прилеглої території;здійснення певних видів ремонтних робіт; забороняється розміщення розважально-музичних закладів, нічних клубів, які шкодять відпочинку мешканців будинку та встановлення ігрових автоматів; належне виконання орендарем всіх обов'язків за договором оренди.

Для участі у конкурсі учасник конкурсу подає на розгляд конкурсної комісії:

1. Заяву про участь в конкурсі (у встановленій формі);

2. Документи, що підтверджують сплату реєстраційного та гарантійного внесків;

3. Документи, які визначені наказом Фонду державного майна України від 14.11.2005 року №2975 „Про затвердження переліку документів, які подаються орендодавцеві для укладання договору оренди державного майна”;

4. Зобов'язання (пропозиції у встановленій формі) щодо виконання умов конкурсу та забезпечення плати (надаються у конвертах з написом „На конкурс”, запечатаних печаткою учасника конкурсу);

5. Відомості про учасника конкурсу:

- а) юридичні особи:
  - нотаріально засвідчені копії установчих документів;
  - документи, що посвідчують повноваження представника юридичної особи;
  - відомості про фінансовий стан (платоспроможність) учасника конкурсу з урахуванням дебіторської та кредиторської заборгованостей;
  - неприбуткові організації — копію документів про реєстрацію неприбуткової організації;
- б) фізичні особи:
  - копію документа, що посвідчує особу учасника конкурсу, або належним чином оформлену довіреність, видану представнику фізичної особи;
  - виписку з Єдиного державного реєстру;
  - декларацію про доходи.

Ознайомлення з об'єктом оренди здійснюється за погодженням з балансоутримувачем.

Плата за реєстрацію заяви (реєстраційний внесок) складає 17,00 грн. та перераховується до цільового фонду міської ради соціально-економічного розвитку міста. Гарантійний внесок

у розмірі 10% від суми річної орендної плати перераховується на рахунок одержувача коштів виконавчого комітету Ірпінської міської ради. Номера рахунків для сплати гарантійного та реєстраційного внесків, додаткову інформацію можна отримати за адресою: м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2-а, кім. 8.

Конкурс буде проведено 15 червня 2015 року за адресою

м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2а (кім.25). Кінцевий термін подання документів для участі у конкурсі — за 6 днів до проведення конкурсу. Документи приймаються за адресою м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2-а (кім.28).

Довідки за телефоном — 62-461.

Заступник міського голови  
Л.Я. Михальченко

### ІНФОРМАЦІЯ ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ ІРПІНСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ про результати конкурсного відбору експертів щодо проведення незалежної оцінки об'єктів комунальної власності. Протокол №5/2015

Об'єкт оренди	Переможець конкурсу
нежитлове приміщення (адмінбудівля) за адресою: м. Ірпінь, вул. Курортна, 9 (710, 5 кв.м)	ФОП Ізергіна Оксана Дмитрівна адреса: м. Ірпінь, вул. Центральна, буд. 55, кв.8.

МІНІСТЕРСТВО ІНФОРМАЦІЙНОЇ ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ

**Ахтем Сейтабляєв**  
кримський татарин, режисер, продюсер, актор, ведучий проекту "Хоробрі серця"

**Я - громадянин України!**

**Крим - це Україна**

## УПРАВЛІННЯ ЖИТЛОВО-КОМУНАЛЬНОГО ГОСПОДАРСТВА "БІЛИЧІ"

Доводить до відома мешканців смт.Коцюбинське, що планується коригування тарифів на послугу з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій. Коригування проводиться в зв'язку з підвищенням ціни на електроенергію на 18,26%, та зменшення ціни на вивіз 1 куб.м. ТПВ на 17,6%  
Розрахунок тарифу на послугу з утримання будинків, споруд та прибудинкових територій по будинках

№ з/п	Адреса будинку	Перелік послуг з утримання будинків, споруд та прибудинкових територій										Накладні витрати		Разом	Рентабельність - 8%	Вартість 1 м.кв.загальної площі без ПДВ	ПДВ-20%	Вартість 1 м.кв.загальної площі квартири за винятком 1-го поверху з ПДВ	Вартість 1 м.кв.загальної площі квартири для квартир 1-го поверху з ПДВ	
		Прибирання прибудинкової території	Прибирання сходових клітин	Вивезення твердих побутових відходів	Технічне обслуговування ліфтів	Енергопостачання ліфтів	Ремонт внутрішньобудинкових систем	Поточний ремонт конструктивних елементів	Освітлення місць загального користування і підвалів та підкачування води	Дератизація підвалів	Обслуговування димовентильяційних каналів	Всього витрат	Адмін. витрати							Загальновир. витрати
1	Вокзальна 10	0		0,294			0	0	0		0,069	0,363	0,02	0,01	0,40	0,032	0,43	0,085	0,51	
2	Вокзальна 12	0		0,384			0	0	0		0,09	0,474	0,02	0,02	0,52	0,041	0,56	0,112	0,67	
3	Вокзальна 14	0		0,192			0	0	0		0,13	0,322	0,02	0,01	0,35	0,028	0,38	0,076	0,45	
4	Доківська 4	0,301		0,225			0,436	0	0,056		0,083	1,101	0,06	0,04	1,20	0,096	1,30	0,259	1,56	
5	Доківська 6	0,292		0,318			0,445	0	0,084		0,085	1,224	0,06	0,05	1,33	0,107	1,44	0,288	1,73	
6	Доківська 7	0,492		0,343			0,542	0,904	0,142		0,085	2,508	0,13	0,10	2,73	0,219	2,95	0,590	3,54	
7	Доківська 8	0,292		0,294			0,526	0	0		0,107	1,219	0,06	0,05	1,33	0,106	1,44	0,287	1,72	
8	Доківська 9	0,131	0,335	0,27	0,518	0,077	0,425	0,424	0,136	0,01	0,083	2,409	0,12	0,10	2,63	0,210	2,84	0,567	3,40	2,56
9	Доківська 11	0,756		0,463			0,429	0,576	0,146	0,125	0,098	2,593	0,13	0,10	2,83	0,226	3,05	0,610	3,66	
10	Доківська 13	0,724		0,236			0,522	0,82	0,076		0,106	2,484	0,12	0,10	2,71	0,217	2,92	0,585	3,51	
11	Доківська 15	0,249		0,392			0,631	0	0,063		0,129	1,464	0,07	0,06	1,60	0,128	1,72	0,345	2,07	
12	Доківська 19	0,735		0,292			0,523	0,761	0,18		0,106	2,597	0,13	0,10	2,83	0,226	3,06	0,611	3,67	
13	Доківська 21	0,638		0,252			0,564	0,712	0,074	0,027	0,119	2,386	0,12	0,10	2,60	0,208	2,81	0,562	3,37	
14	Доківська 23	0,18		0,32			0,562	0,748	0,085	0,027	0,119	2,041	0,10	0,08	2,22	0,178	2,40	0,481	2,88	
15	Доківська 25	0,526		0,44			0,726	0,698	0,029	0,056	0,19	2,665	0,13	0,11	2,90	0,232	3,14	0,627	3,76	
16	Доківська 26	0,108	0,472	0,291	0,321	0,08	0,439	0,529	0,039	0,029	0,078	2,386	0,12	0,10	2,60	0,208	2,81	0,562	3,37	2,80
17	Доківська 27	0,281		0,262			0,462	0,538	0,108	0,044	0,134	1,829	0,09	0,07	1,99	0,159	2,15	0,431	2,58	
18	Доківська 29	0,113		0,354			0,665	0,735	0,057		0,14	2,064	0,10	0,08	2,25	0,180	2,43	0,486	2,92	
19	Доківська 31	0,296		0,332			0,408	0,798	0,101		0,078	2,013	0,10	0,08	2,19	0,176	2,37	0,474	2,84	
20	Доківська 39	0,23		0,298			0,448	0,81	0,066		0,085	1,937	0,10	0,08	2,11	0,169	2,28	0,456	2,74	
21	Бакала 7	0,232		0,341			0,447	0,477	0,029	0,022	0,112	1,66	0,08	0,07	1,81	0,145	1,95	0,391	2,34	
22	Залізнична 2	0		0,372			0,524	0	0		0	0,896	0,04	0,04	0,98	0,078	1,05	0,211	1,27	
23	Залізнична 9	0,319		0,246			0,559	0,831	0,041	0,041	0,103	2,14	0,11	0,09	2,33	0,187	2,52	0,504	3,02	
24	Лісова 20	0,185	0,338	0,262	0,445	0,073	0,453	0,608	0,21	0,017	0,078	2,669	0,13	0,11	2,91	0,233	3,14	0,628	3,77	3,04
25	Лісова 20А	0,189		0,161	0,215	0,048	0,379	0,572	0,115	0,01	0,079	1,768	0,09	0,07	1,93	0,154	2,08	0,416	2,50	2,13
26	Меблева 1	0		0,643			0	0	0		0	0,643	0,03	0,03	0,70	0,056	0,76	0,151	0,91	
27	Меблева 2	0,699		0,251			0,477	0,637	0,051	0,027	0,133	2,275	0,11	0,09	2,48	0,198	2,68	0,536	3,21	
28	Меблева 3	0,344		0,325			0,463	0,68	0,087		0,114	2,013	0,10	0,08	2,19	0,176	2,37	0,474	2,84	
29	Меблева 4	0,206		0,231			0,522	0,743	0,084		0,124	1,91	0,10	0,08	2,08	0,167	2,25	0,450	2,70	
30	Меблева 5	0,797		0,261			0,494	0,632	0,084		0,128	2,396	0,12	0,10	2,61	0,209	2,82	0,564	3,38	
31	Меблева 6	0,786		0,364			0,467	0,622	0,073		0,115	2,427	0,12	0,10	2,65	0,212	2,86	0,571	3,43	
32	Меблева 7	0,574		0,293			0,524	0,518	0,07		0,128	2,107	0,11	0,08	2,30	0,184	2,48	0,496	2,98	
33	Меблева 8	0,368		0,442			0,521	0,539	0,022	0,052	0,167	2,111	0,11	0,08	2,30	0,184	2,49	0,497	2,98	
34	Меблева 9	0,314		0,315			0,446	0,813	0,066	0,02	0,116	2,09	0,10	0,08	2,28	0,182	2,46	0,492	2,95	
35	Меблева 10	0,541		0,263			0,56	0,748	0,131	0,021	0,135	2,399	0,12	0,10	2,61	0,209	2,82	0,565	3,39	
36	Меблева 11	0,451	0,357	0,307	0,33	0,084	0,436	0,535	0,21	0,033	0,087	2,83	0,14	0,11	3,08	0,247	3,33	0,666	4,00	3,41
37	Меблева 11А	0,167	0,321	0,323	0,26	0,073	0,417	0,577	0,192	0,027	0,082	2,439	0,12	0,10	2,66	0,213	2,87	0,574	3,45	2,98
38	Меблева 11Б	0		0,098	0,201	0,183	0,364	0,431	0,124	0,021	0,059	1,481	0,07	0,06	1,61	0,129	1,74	0,349	2,09	1,55
39	Пономарьова 2А	0,149		0,286			0,514	0,755	0,117	0,011	0,114	1,946	0,10	0,08	2,12	0,170	2,29	0,458	2,75	
40	Пономарьова 2Б	0,252		0,238			0,431	0,695	0,12	0,023	0,106	1,865	0,09	0,07	2,03	0,163	2,20	0,439	2,63	
41	Пономарьова 2В	0,128		0,301			0,473	0,678	0,115	0,01	0,106	1,811	0,09	0,07	1,97	0,158	2,13	0,426	2,56	
42	Пономарьова 6/1	0,212	0,161	0,382	0,31	0,074	0,618	0,487	0,32	0,01	0,145	2,719	0,14	0,11	2,96	0,237	3,20	0,640	3,84	3,30
43	Пономарьова 6/2	0,223	0,44	0,335	0,513	0,083	0,526	0,558	0,227	0,025	0,105	3,035	0,15	0,12	3,31	0,265	3,57	0,715	4,29	3,45
44	Пономарьова 6/3	0,149	0,471	0,272	0,3654	0,078	0,474	0,553	0,328	0,008	0,077	2,7754	0,14	0,11	3,03	0,242	3,27	0,653	3,92	3,29
45	Пономарьова 4	0,706		0,266			0,556	0,7	0,169	0,009	0,113	2,519	0,13	0,10	2,75	0,220	2,97	0,593	3,56	
46	Пономарьова 6	0,365		0,274			0,477	0,634	0,213	0,025	0,113	2,101	0,11	0,08	2,29	0,183	2,47	0,495	2,97	
47	Пономарьова 6А	0,216	0,188	0,13	0,1	0,113	0,388	0,59	0,24	0,017	0,063	2,045	0,10	0,08	2,23	0,178	2,41	0,481	2,89	2,59
48	Пономарьова 9	0,438		0,277			0,654	0,769	0,192	0,007	0,119	2,456	0,12	0,10	2,68	0,214	2,89	0,578	3,47	
49	Пономарьова 9а	0,123		0,403			0,768	0,715	0,174		0,116	2,299	0,11	0,09	2,51	0,200	2,71	0,541	3,25	
50	Пономарьова 11	0,279		0,523			0,7	0,781	0,02		0,182	2,485	0,12	0,10	2,71	0,217	2,93	0,585	3,51	
51	Пономарьова 16	0,45		0,356			0,697	0,726	0,123	0,003	0,13	2,485	0,12	0,10	2,71	0,217	2,93	0,585	3,51	
52	Пономарьова 18	0,181	0,231	0,279	0,38	0,076	0,319	0,463	0,243	0,017	0,102	2,291	0,11	0,09	2,50	0,200	2,70	0,539	3,24	2,59
53	Пономарьова 18А	0,177	0,197	0,188	0,204	0,065	0,285	0,513	0,39	0,018	0,06	2,097	0,10	0,08	2,29	0,183	2,47	0,494	2,96	2,58
54	Пономарьова 28	0,124	0,34	0,355	0,495	0,079	0,493	0,615	0,09	0,017	0,077	2,685	0,13	0,11	2,93	0,234	3,16	0,632	3,79	2,98
55	Пономарьова 34	0,226	0,251	0,291	0,294	0,044	0,409	0,491	0,133	0,032	0,083	2,254	0,11	0,09	2,46	0,197	2,65	0,531	3,18	2,71
56	Шевченко 1	0,32		0,232			0,504	0,64	0,039	0,014	0,098	1,847	0,09	0,07	2,01	0,161	2,17	0,435	2,61	
57	Шевченко 1А	0,231		0,255			0,469	0,587	0,104	0,016	0,101	1,763	0,09	0,07	1,92	0,154	2,08	0,415	2,49	
58	Чапаєва 5	0,157		0,44			0,589	0,606	0,023	0,054	0,173	2,042	0,10	0,08	2,23	0,178	2,40	0,481	2,88	
59	Бакала 52	0,541		0,309			0,603	0,706	0,017		0,158	2,334	0,12	0,09	2,54	0,204	2,75	0,550	3,30	
60	Пономарьова, 17-А	0,267		0,718			0,687	0,631	0,041	0,106	0,082	2,532	0,13	0,10	2,76	0,221	2,98	0,596	3,58	

Пропозиції та зауваження до тарифу надсилати за адресою смт.Коцюбинське, вул.Меблева, 11а УЖКГ "Біличі" протягом 14 днів з моменту оприлюднення.

## НОВІ ТАРИФИ НА ВОДОПОСТАЧАННЯ ТА ВОДОВІДВЕДЕННЯ

Управління житлово-комунального господарства «Біличі» доводить до відома споживачів, що планується підвищення тарифів для населення на послуги з водопостачання та водовідведення.

Тарифи на послуги з централізованого водопостачання та водовідведення були затверджені Рішенням Виконавчого комітету Коцюбинської селищної ради №84 від 08 вересня 2014 року.

Але з моменту затвердження даних тарифів основні складові тарифу зросли, такі як:

- електроенергія — на 18,26%,
- злив стоків — на 12,61%,
- паливо — в середньому 34,3%,
- відрахування на загальнообов'язкове державне соціальне страхування — на 2,9%.

Усі інші складові тарифу залишилися не змінними. Враховуючи все вищевикладене та згідно з розрахунками, **тарифи на послуги з водопостачання зростуть на 12,5%, а на водовідведення — на 10,3%.**  
**Отже:**

- тариф на водопостачання — 5,51 грн. за 1 куб.м. (з урахуванням ПДВ);
- тариф на водовідведення — 8,43 грн. за 1 куб.м. (з урахуванням ПДВ).

Тарифи розраховані з нульовою рентабельністю (без прибутку).

Зауваження та пропозиції надсилайте за адресою: смт Коцюбинське, вул. Меблева, 11-а, протягом 14 діб із моменту оприлюднення.

Адміністрація УЖКГ «Біличі»

## КРИМІНАЛЬНИЙ ДУЕТ ЗАТРИМАНИЙ НА КИЇВЩИНІ безпосередньо за скоєнням злочину

2 травня близько 8 години ранку на пульт централізованого спостереження надійшов тривожний сигнал. Кнопку термінового виклику міліції натиснула мешканка приватного будинку, що в Ірпені. Негайно на місце спрацювання охоронної сигналізації виїхала група затримання Державної служби охорони в Київській області, міліціонерів зустріли господарі будинку.

Уся родина потерпілих у вчорашній день перебувала вдома та відпочивала. Близько 8 ранку вони почули шарудіння, яке лунало із вулиці, а за мить господарі помітили незнайомих чоловіків, котрі намагалися відтиснути металеві ґрати та проникнути до будинку. Оскільки будинок перебуває під охороною, жінка негайно натиснула кнопку екстреного виклику міліції. Незважаючи на те, що господарі перебували вдома, зловмисники продовжували висаджувати ґрати. Лише коли жінка викрикнула, що зараз приїде міліція, кримінальна парочка перелякалася та, перескочивши через паркан сусіднього будинку, зникла.

Міліціонери оглянули прибудинкову територію. Хоча правопорушників у дворі не було, держохоронці на цьому не зупинилися і по гарячих слідах затримали лиходіїв у гаражі сусіднього двору. Зламавши замок, правопорушники проникли до гаражного приміщення, звідки викрали комплект автомобільних шин, які склали біля воріт.

Вочевидь, появи міліціонерів зловмисники не чекали, та, побачивши їх, чкурнули навтьоки у різні боки. Завдяки злагодженню професійним діям міліціонерів затримали утікачів. Один зі зловмисників виявився 22-річним безробітним мешканцем Ірпеня. Його поплічник — 23-річний мешканець

Кіровограду, який прибув на Київщину у пошуках роботи. У минулому молодик неодноразово мав проблеми із законом. На місце події викликали слідчо-оперативну групу Ірпінського відділення міліції.

Наразі по даному факту розпочато кримінальне провадження за ч.3 ст. 185 КК України. За незаконне проникнення до будинку та викрадення майна, що завдало значної матеріальної шкоди, зловмисникам загрожує покарання від 3-х до 6-ти років позбавлення волі. Затриманих перевіряють на причетність до скоєння інших крадіжок.

УДСО при ГУМВС України в Київській області



### ІНФОРМАЦІЯ ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ ІРПІНСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ ПРО КОНКУРС ЕКСПЕРТІВ, ЯКІ БУДУТЬ ЗАЛУЧЕНІ ДО ПРОВЕДЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОЇ ОЦІНКИ ОБ'ЄКТІВ КОМУНАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ

Балансоутримувач — Управління освіти і науки Ірпінської ради частини нежитлових приміщень за адресою:

м.Буча, вул.Кірова, 129 (48,3 кв. м.) (МНВК);  
смт.Гостомель, вул.Рекунова, 11-а (70 кв. м.).

• Балансоутримувач — КП «Управління житлово-комунального господарства «Ірпін» Ірпінської міської ради частина нежитлового приміщення за адресою:

• м.Ірпін, вул.Соборна, 2-є (2,0 кв. м.).

Учасникам конкурсу необхідно подати до конкурсної комісії такі документи:

- заяву на участь у конкурсі за встановленою формою;
- копії установчих документів учасника конкурсу;
- копії документів, що підтверджують кваліфікацію працівників, які залучаються до виконання оцінки;
- копію кваліфікаційного свідоцтва оцінювача, виданого у встановленому законом порядку;
- матеріали, в яких відображається досвід проведення незалежної оцінки;
- пропозиції учасника конкурсу щодо термінів виконання робіт та оплати (подаються в окремому опечатаному конверті).

Умови конкурсу:

- мінімальний термін виконання робіт;
- мінімальна вартість послуг експерта щодо виконання незалежної оцінки.

Цінові пропозиції подавати на кожен об'єкт окремо.

Конкурсну документацію слід подавати не пізніше як за чотири робочі дні до дати проведення конкурсу (включно) за адресою: м. Ірпін, вул. Шевченка, 2-а, кімн. №28; тел. для довідок: (04597) 62-461.

Конкурс буде проведено у приміщенні виконавчого комітету Ірпінської міської ради через 14 днів після опублікування інформації в газеті „Ірпінський вісник”.

Заступник міського голови Л.Я. Михальченко

### ІНФОРМАЦІЯ ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ ІРПІНСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ про конкурс експертів, які будуть залучені до проведення незалежної оцінки земельної ділянки, що підлягає продажу фізичним та юридичним особам.

Земельна ділянка площею 227 кв.м., за адресою: м. Ірпін, вул. Соборна, 103;

Учасникам конкурсу необхідно подати до конкурсної комісії такі документи:

— заяву на участь у конкурсі за встановленою формою;

— копії нотаріально засвідчених установчих документів учасника конкурсу;

— копії документів, що підтверджують кваліфікацію працівників, які залучаються до виконання оцінки;

— копію кваліфікаційного свідоцтва оцінювача, виданого у встановленому законом порядку;

— матеріали, в яких відображається досвід проведення незалежної оцінки земельних ділянок;

— ліцензію на виконання робіт;

— пропозиції учасника конкурсу щодо термінів виконання робіт та оплати відповідно до калькуляції витрат (подаються в окремому опечатаному конверті).

Умови конкурсу:

— мінімальний термін виконання робіт (примітка: термін виконання робіт з оцінки повинен включати термін, необхідний для проходження державної земельно-порядкової експертизи);

— мінімальна вартість послуг експерта щодо виконання незалежної оцінки земельних ділянок.

Конкурсну документацію слід подавати за чотири робочі дні до дати проведення конкурсу (включно) за адресою: м. Ірпін, вул. Шевченка, 2-а, каб. №71, телефон для довідок: (04597) 63-181.

Конкурс буде проведено у приміщенні виконавчого комітету Ірпінської міської ради через 14 днів після опублікування інформації в газеті „Ірпінський вісник”.

Перший заступник міського голови М.М. Головкевич

### Призначення нового керівника Ірпінського МВ ГУ ДСНС України у Київській області

27 квітня начальник управління персоналу Головного управління Державної служби України з надзвичайних ситуацій Вадим Сергійович Некипілий представив рятувальникам Ірпінського регіону нового начальника Ірпінського міського відділу Головного управління ДСНС України у Київській області. Ним став підполковник служби цивільного захисту Юрій Іванович Буренко.

Наказ ГУ ДСНС України у Київській області від 27.04.2015 року № 106.

Володимир ОПАНАСЮК

### ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПРОЦЕДУРУ ГРОМАДСЬКИХ СЛУХАНЬ ЩОДО РОЗГЛЯДУ ТА ВРАХУВАННЯ ПРОПОЗИЦІЙ ГРОМАДСЬКОСТІ ПРИ РОЗГЛЯДІ ДЕТАЛЬНОГО ПЛАНУ ТЕРИТОРІЇ ЖИТЛОВОЇ ТА ГРОМАДСЬКОЇ ЗАБУДОВИ КВАРТАЛУ МІСТА ІРПІНЬ, ОБМЕЖЕНОГО ВУЛИЦЯМИ УНІВЕРСИТЕТСЬКА (РАНИШЕ КАРЛА МАРКСА), ПУШКІНСЬКА, СУВОРОВА ТА ПРОЕКТНОЮ ОБ'ІЗНОЮ ДОРОГОЮ

З 24.04.2015 р. по 24.05.2015 р. триватиме громадське слухання щодо врахування громадських інтересів під час розгляду та врахування пропозицій громадськості при розгляді детального плану території житлової та громадської забудови кварталу міста Ірпін об'їзною дорогою.

Інформація про мету, склад та зміст документації

Детальний план розробляється на підставі рішення Ірпінської міської ради Київської області від 25.02.2015 року № 4744-67-VI «Про надання дозволу на розробку детального плану території забудови кварталу міста Ірпін об'їзною дорогою вулицями Університетська (колишня Карла Маркса), Пушкінська, Суворова та проектною об'їзною дорогою»

Замовник – Виконавчий комітет Ірпінської міської ради Київської області.

Виконавець – Державне підприємство «Науково-дослідний і проектний інститут містобудування».

Із детальним планом можна ознайомитися у Відділі архітектури та містобудування Ірпінської міської ради Київської області (Київська обл., м.Ірпін, вул. Шевченка, 2-а, каб. № 62, 63 тел.: (04597) 61-540, 61-385.

Відповідальний за організацію розгляду пропозицій – Начальник відділу архітектури та містобудування Ірпінської міської ради Київської області Копач Михайло Іванович.

Подання з пропозиціями подаються у строк з 27 квітня 2015 року по 27 травня 2015 року (включно) до відділу архітектури та містобудування Ірпінської міської ради Київської області. Пропозиції будуть розглянуті у порядку передбаченому постановою КМУ № 555 від 25.05.2011 року.

Прилюдне експонування проекту відбуватиметься в приміщенні Ірпінської міської ради за адресою: Київська обл., м.Ірпін, вул. Шевченка, 2-а.

## ТЕЛЕПРОГРАМА 18 — 24 ТРАВНЯ

## ПОНЕДІЛОК, 18 травня

УТ-1	23.00 Події дня.
Профілактика.	23.30 Х/ф "Мерзла земля". (2 категорія).
14.00 Погода.	1.30 Події.
14.20 Вікно до Америки.	2.15 "Говорить Україна".
14.55 Казки Лірника Сашка.	3.15 Т/с "Дорожній патруль 10".
15.05 М/ф.	4.45 Т/с "Безсмертник. Віра і правда", 22 с. (2 категорія).
15.40 Погода.	5.30 Події.
15.45 Утегдин з Майклом Шуром.	
16.20 Книга.га.	
16.50 Д/ф "Кримські татари: "Крим - наш!"	
17.55 Погода.	
18.05 Час-Ч.	
18.15 Новини. Світ.	
18.30 Новини.	
19.00 Перша шпальта.	
19.30 Дорогі депутати.	
20.00 Про головне.	
21.00 Новини.	
21.30 Новини. Спорт.	
21.50 "Подорожні" з О. Герасимюк.	
22.40 Погода.	
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.	
1.20 ТелеАкадемія.	
2.20 Новини. Світ.	
2.30 Новини.	
2.50 Д/ф "М'ясо з пробірки".	
3.50 Т/с "Час збирати каміння".	
5.00 Новини.	
5.35 Новини. Спорт.	

Канал "1+1"	Профілактика.
6.45 Сніданок з "1+1".	12.00 Єралаш.
7.00 "ТСН".	13.15 М/ф "Динозавр".
7.10 Сніданок з "1+1".	14.55 Х/ф "Пірати Карибського моря: Скриня мерця".
7.35 "Маша і ведмідь".	18.00 Репортер.
7.45 Сніданок з "1+1".	18.20 Абзац!
8.00 "ТСН".	19.00 Ревізор.
8.10 Сніданок з "1+1".	22.25 Пристрасті за Ревізором.
8.35 "Маша і ведмідь".	0.15 Х/ф "Любов під прикриттям". (2 категорія).
8.45 Сніданок з "1+1".	2.05 Абзац!
9.00 "ТСН".	2.45 Репортер.
9.10 Сніданок з "1+1".	2.50 Служба розшуку дітей.
9.45 "Чотири весілля".	2.55 Х/ф "Привиди в Коннектікуті 2: Тіні минулого". (3 категорія).
11.05 Т/с "Королева бандитів", 12 с.	4.30 Зона ночі.
12.00 "ТСН".	5.30 25-й кадр.
12.25 "Ворожка".	
13.00 "Ворожка".	
13.35 "Сліпа".	
14.10 "Сліпа".	
14.45 "Сімейні мелодрами 5".	
15.45 "Сімейні мелодрами 5".	
16.45 "ТСН".	
17.10 Т/с "Моя кохана Діла".	
19.30 "ТСН".	
20.30 "Чистопевні".	
21.00 Т/с "Моє щасливе завтра". (2 категорія).	
22.00 "Гроші".	
23.15 "ТСН".	
23.30 "МІНКУЛЬТ".	
0.10 Бойовик "Розвідка". (3 категорія).	
1.05 Трилер "Ва-банк". (2 категорія).	
2.35 Т/с "Терпкий смак кохання".	
3.20 "ТСН".	
3.45 Т/с "Королева бандитів".	
4.25 "Сімейні мелодрами 5".	
5.10 "Служба Розшуку Дітей".	
5.15 "Телемагазин".	

Інтер	5.05 "Подорожні тижня".
6.25 М/ф.	7.00 Новини.
7.15 "Ранок з Інтером".	7.30 Новини.
7.35 "Ранок з Інтером".	8.00 Новини.
8.10 "Ранок з Інтером".	8.30 Новини.
8.35 "Ранок з Інтером".	8.45 Факти. Ранок.
9.00 Новини.	9.15 Надзвичайні новини.
9.20 Х/ф "Тасманийський острів".	9.55 Т/с "Смертельна сутичка".
11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".	12.45 Факти. День.
12.00 Новини.	13.20 Т/с "Смертельна сутичка".
12.25 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".	13.55 Х/ф "Охоронець".
13.15 "Сімейний суд".	14.00 Новини.
14.00 Новини.	14.25 "Сімейний суд".
14.25 "Сімейний суд".	15.25 "Чекай на мене".
16.00 Новини.	16.15 "Чекай на мене".
17.45 Новини.	18.10 "Стосується кожного".
18.10 "Стосується кожного".	19.05 "Стосується кожного".
19.05 "Стосується кожного".	20.00 "Подорожні".
20.00 "Подорожні".	21.00 Т/с "Сільський учитель".
21.00 Т/с "Сільський учитель".	23.10 Т/с "Завжди говори завжди 2".
23.10 Т/с "Завжди говори завжди 2".	1.10 Т/с "Територія краси".
1.10 Т/с "Територія краси".	3.15 Х/ф "Чорта з два". (2 категорія).
4.45 Д/ф "День, коли помер Кеннеді".	

Канал "Україна"	Профілактика.
14.00 Т/с "Слід".	15.00 Події.
15.30 Т/с "Слід".	17.10 Т/с "Слід".
17.10 Т/с "Слід".	18.00 Т/с "Безсмертник. Віра і правда", 22 с. (2 категорія).
19.00 Події.	19.45 "Говорить Україна".
21.00 Т/с "Практика", 9 і 10 с.	

## ВІВТОРОК, 19 травня

УТ-1	4.10 Зоряний шлях.
9.00 Вічне.	4.40 Т/с "Безсмертник. Віра і правда", 23 с. (2 категорія).
9.15 Про головне.	5.30 Події.
10.15 "Подорожні" з О. Герасимюк.	
11.25 Д/с "Мій новий дім - Корея".	
11.55 Уряд на зв'язку з громадянами.	
12.20 Дорогі депутати.	
13.00 Новини.	
13.20 Час-Ч.	
13.50 Казки Лірника Сашка.	
14.05 Д/ф "Загадки Норильського повстання".	
16.20 Х/ф "У нас є Папа".	
18.05 Час-Ч.	
18.15 Новини. Світ.	
18.30 Новини.	
18.55 Д/ф "Стеком і шаблею".	
20.00 Про головне.	
21.00 Новини.	
21.35 Новини. Спорт.	
22.00 Міжнародний пісенний конкурс Євробачення-2015. Перший півфінал.	
1.25 Трійка, Кено, Максима.	
1.25 Про головне.	
2.20 Новини. Світ.	
2.30 Новини.	
2.50 Д/ф "Жіноче лоно".	
3.50 Т/с "Час збирати каміння".	
5.00 Новини.	
5.35 Новини. Спорт.	

Канал "1+1"	6.15 "Лото-Забави".
6.45, 7.10, 7.45, 8.10, 8.45, 9.10 Сніданок з "1+1".	7.00, 8.00, 9.00 "ТСН".
7.35, 8.35 "Маша і ведмідь".	9.45 "Чотири весілля".
11.05 Т/с "Королева бандитів".	12.00 "ТСН".
12.25 "Ворожка".	13.00 "Ворожка".
13.35 "Сліпа".	14.10 "Сліпа".
14.45 "Сімейні мелодрами 5".	15.45 "Сімейні мелодрами 5".
16.45 "ТСН".	17.10 Т/с "Моя кохана Діла".
19.30 "ТСН".	20.30 "Чистопевні".
21.00 Т/с "Моє щасливе завтра". (2 категорія).	22.00 "Чотири весілля 4".
23.15 "ТСН".	23.35 Бойовик "Розвідка". (3 категорія).
0.30 Драма "Втеча з Шоушенка". (2 категорія).	2.55 Т/с "Терпкий смак кохання".
3.40 Т/с "Королева бандитів".	4.25 "Сімейні мелодрами 5".
5.10 "Служба Розшуку Дітей".	5.15 "Телемагазин".
5.35 "Подорожні" - "Час".	6.25 М/ф.
7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00 Новини.	7.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з Інтером".
9.20 Т/с "Горобини кетяги червоні".	11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
12.00 Новини.	12.25 "Щастя з пробірки".
13.30 "Судові справи".	14.00 Новини.
14.20 "Сімейний суд".	15.35 Т/с "Завжди говори завжди 2".
16.20 Т/с "Лютій".	16.45 Т/с "Снайпери. Любов під прицілом".
17.45 Факти. Вечір.	19.15 Надзвичайні новини.
20.20 Цивільна оборона.	21.00 Факти. Вечір.
21.00 Факти. Вечір.	21.30 Т/с "Винищувачі".
0.15 Х/ф "Важко бути мачо". (2 категорія).	2.10 Х/ф "Незнайомець". (2 категорія).
3.35 Т/с "Тринадцятий 2".	

Інтер	5.35 "Подорожні" - "Час".
6.25 М/ф.	7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00 Новини.
7.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з Інтером".	9.20 Т/с "Горобини кетяги червоні".
11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".	12.00 Новини.
12.25 "Щастя з пробірки".	13.30 "Судові справи".
14.00 Новини.	14.20 "Сімейний суд".
15.35 Т/с "Завжди говори завжди 2".	16.20 Т/с "Лютій".
16.45 Т/с "Снайпери. Любов під прицілом".	17.45 Факти. Вечір.
19.15 Надзвичайні новини.	20.20 Цивільна оборона.
21.00 Факти. Вечір.	21.30 Т/с "Винищувачі".
0.15 Х/ф "Важко бути мачо". (2 категорія).	2.10 Х/ф "Незнайомець". (2 категорія).
3.35 Т/с "Тринадцятий 2".	

Канал "Україна"	6.15 Т/с "Слід".
7.00 Події.	7.10 Ранок з Україною.
8.00 Події.	8.10 Ранок з Україною.
9.00 Події.	9.15 Зоряний шлях.
10.00 "Говорить Україна".	11.10 Т/с "Всі скарби світу", 1 і 2 с.
13.10 Т/с "Слід".	15.00 Події.
15.30 Т/с "Слід".	17.10 Т/с "Слід".
18.00 Т/с "Безсмертник. Віра і правда", 23 с. (2 категорія).	19.00 Події.
19.45 "Говорить Україна".	21.00 Т/с "Практика", 11 і 12 с.
23.00 Події дня.	23.30 Т/с "Шаман 2", 20-22 с. (2 категорія).
2.20 Події.	3.10 "Говорить Україна".

## СЕРЕДА, 20 травня

УТ-1	СТБ
9.00 Вічне.	5.30 "Все буде добре!".
9.05 Міжнародний пісенний конкурс Євробачення-2015. Перший півфінал.	7.00 "Кохана, ми вбиваємо дітей".
11.30 Д/с "Мій новий дім - Корея".	8.50 "За живе!".
11.55 Зроблено в Європі.	10.00 Т/с "Самара 2".
13.00 Новини.	11.55 "МастерШеф 3".
13.20 Час-Ч.	16.00 "Все буде добре!".
13.55 Казки Лірника Сашка.	18.00 "Вікна-Новини".
14.05 М/ф.	18.25 "За живе!".
14.25 Як ваше здоров'я?	19.50 "Слідство ведуть екстрасенси".
15.30 Чоловічий клуб. Спорт.	20.55 Х/ф "Ой, ма-моч-ки!".
16.35 Х/ф "Із життя Остапа Вишни".	22.00 "Вікна-Новини".
18.05 Час-Ч.	22.35 "Давай поговоримо про секс 2".
18.15 Новини. Світ.	0.25 "Один за всіх".
18.30 Новини.	1.35 Х/ф "Головною вулицею з оркестром".
18.50 Погода.	3.00 Х/ф "Чорний принц".
20.00 Перша студія.	4.30 Нічний ефір.
19.30 ДебатиPRO.	
21.00 Новини.	
21.35 Новини. Спорт.	
22.00 Слідство. Інфо.	
22.40 Мегалот.	
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.	
1.20 ТелеАкадемія.	
2.20 Новини. Світ.	
2.30 Новини.	
2.50 Д/ф "Траєкторія волі".	
3.50 Т/с "Час збирати каміння".	
5.00 Новини.	
5.35 Новини. Спорт.	

Канал "1+1"	6.00 "ТСН".
6.45, 7.10, 7.45, 8.10, 8.45, 9.10 Сніданок з "1+1".	7.00, 8.00, 9.00 "ТСН".
7.35, 8.35 "Маша і ведмідь".	9.45 "Чотири весілля".
11.05 Т/с "Королева бандитів".	12.00 "ТСН".
12.25 "Ворожка".	13.00 "Ворожка".
13.35 "Сліпа".	14.10 "Сліпа".
14.45 "Сімейні мелодрами 5".	15.45 "Сімейні мелодрами 5".
16.45 "ТСН".	17.10 Т/с "Моя кохана Діла".
19.30 "ТСН".	20.30 "Чистопевні".
21.00 Т/с "Моє щасливе завтра". (2 категорія).	22.00 "Інспектор Фреймут 2".
23.15 "ТСН".	23.35 Бойовик "Розвідка". (3 категорія).
0.30 Драма "Квіти війни". (3 категорія).	2.55 Т/с "Терпкий смак кохання".
3.40 Т/с "Королева бандитів".	4.25 "Сімейні мелодрами 5".
5.10 "Служба Розшуку Дітей".	5.15 "Телемагазин".
5.35 "Подорожні" - "Час".	6.25 М/ф.
7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00 Новини.	7.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з Інтером".
9.20 Т/с "Горобини кетяги червоні".	11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
12.00 Новини.	12.25 "Щастя з пробірки".
13.30 "Судові справи".	14.00 Новини.
14.20 "Сімейний суд".	15.35 Т/с "Завжди говори завжди 2".
16.20 Т/с "Лютій".	16.45 Т/с "Снайпери. Любов під прицілом".
17.45 Факти. Вечір.	19.15 Надзвичайні новини.
20.20 Цивільна оборона.	21.00 Факти. Вечір.
21.00 Факти. Вечір.	21.30 Т/с "Винищувачі".
0.15 Х/ф "Важко бути мачо". (2 категорія).	2.10 Х/ф "Незнайомець". (2 категорія).
3.35 Т/с "Тринадцятий 2".	

Інтер	5.35 "Подорожні" - "Час".
6.25 М/ф.	7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00 Новини.
7.15, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з Інтером".	9.20 Т/с "Горобини кетяги червоні".
11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".	12.00 Новини.
12.25 "Щастя з пробірки".	13.30 "Судові справи".
14.00 Новини.	14.20 "Сімейний суд".
15.35 Т/с "Завжди говори завжди 2".	16.20 Т/с "Лютій".
16.45 Т/с "Снайпери. Любов під прицілом".	17.45 Факти. Вечір.
19.15 Надзвичайні новини.	20.20 Секретний фронт.
21.00 Факти. Вечір.	21.25 Т/с "Винищувачі".
0.10 Х/ф "1812: Уланська балада". (2 категорія).	2.15 Х/ф "Важко бути мачо". (2 категорія).
3.40 Т/с "Тринадцятий 2".	

Канал "Україна"	6.15 Т/с "Слід".
7.00, 8.00, 9.00 Події.	7.10, 8.10 Ранок з Україною.
9.15 Зоряний шлях.	10.00 "Говорить Україна".
11.10 Т/с "Всі скарби світу", 3 і 4 с.	13.10 Т/с "Слід".
15.00 Події.	15.30 Т/с "Слід".
17.10 Т/с "Слід".	18.00 Т/с "Безсмертник. Віра і правда", 24 с. (2 категорія).
19.00 Події.	19.45 "Говорить Україна".
21.00 Т/с "Практика", 13 і 14 с.	23.00 Події дня.
23.30 Т/с "Шаман 2", 23-25 с. (2 категорія).	2.20 Події.
3.10 "Говорить Україна".	4.10 Зоряний шлях.
4.40 Т/с "Безсмертник. Віра і правда", 24 с. (2 категорія).	5.30 Події.

## ЧЕТВЕР,

УТ-1	9.00 Вічне.
9.10 ДебатиPRO.	10.40 Перша студія.
11.30 Д/с "Мій новий дім - Корея".	12.05 Погода.
12.15 Слідство. Інфо.	13.20 Час-Ч.
13.50 Казки Лірника Сашка.	14.00 М/ф.
14.15 Музична академія Junior.	14.55 Надвечір'я...
15.55 Надвечір'я...	16.55 Світло.
17.35 Чоловічий клуб.	18.05 Час-Ч.
18.15 Новини. Світ.	18.30 Новини.
18.55 Д/с "Сага старовинної пущі".	20.00 Про головне.
21.00 Новини.	21.35 Новини. Спорт.
22.00 Міжнародний пісенний конкурс Євробачення-2015. Другий півфінал.	1.20 Трійка, Кено, Максима.
1.25 ТелеАкадемія.	2.20 Новини. Світ.
2.30 Новини.	2.50 Д/с "Сага старовинної пущі".
3.50 Т/с "Час збирати каміння".	5.00 Новини.
5.35 Новини. Спорт.	

Канал "1+1"	6.00 "ТСН".
6.45, 7.10, 7.45, 8.10, 8.45, 9.10 Сніданок з "1+1".	7.00, 8.00, 9.00 "ТСН".
7.35, 8.35 "Маша і ведмідь".	9.10 Сніданок з "1+1".
9.45 "Чотири весілля".	11.05 Т/с "Королева бандитів".
12.00 "ТСН".	12.25 "Ворожка".
13.00 "Ворожка".	13.35 "Сліпа".
14.10 "Сліпа".	14.45 "Сімейні мелодрами 5".
15.45 "Сімейні мелодрами 5".	16.45 "ТСН".
17.10 Т/с "Моя кохана Діла".	19.30 "ТСН".
20.30 "Чистопевні".	21

21 травня

СТБ

6.05 "Вікна-Новини".
6.40 "Все буде добре!"
8.20 "За живе!"
9.40 Т/с "Самара 2".
11.20 "МастерШеф 3".
16.00 "Все буде добре!"
18.00 "Вікна-Новини".
18.30 "За живе!"
19.55 "Слідство ведуть екстрасенси".
20.55 Х/ф "Ой, ма-моч-ки!"
22.00 "Вікна-Новини".
22.35 "Я соромлюся свого тіла 2".
0.25 "Один за всіх".
1.30 Х/ф "Шведський поїзд".
3.05 Х/ф "Версія полковника Зорина".
4.30 Нічний ефір.

Новий канал

6.10 Kids Time.
6.12 М/с "Пригоди Джекі Чана".
7.25 Kids Time.
7.30 М/с "Барбоскіни".
7.33 Kids Time.
7.35 М/с "Пінгвіни Мадагаскару".
7.55 Kids Time.
8.00 Репортер.
8.05 Ералаш.
12.00 Т/с "Татусеві дочки".
14.55 Т/с "Вороніни".
15.55 Т/с "Молодіжка 2".
18.00 Репортер.
18.20 Абзац!
19.00 Т/с "Вороніни".
20.00 Т/с "СашаТаня".
21.00 Х/ф "3 8 березня, чоловіки".
23.00 Т/с "Молодіжка 2".
1.05 Абзац!
1.50 Репортер.
1.55 Служба розшуку дітей.
2.00 Мясорупка.
3.35 Зона ночі.
5.35 25-й кадр.

НТН

5.00 Т/с "Державний захист 3".
8.30 Ранковий "Свідоk".
9.00 "Кримінальні справи".
9.50 Т/с "Суто англійські вбивства".
11.40 Т/с "CSI: Нью-Йорк 4".
13.10 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 12".
15.00 "Свідоk".
15.15 Т/с "Застиглі депеші".
19.00 "Свідоk".
19.30 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 12".
21.40 "Свідоk".
22.00 Т/с "CSI: Нью-Йорк 4".
23.45 Т/с "NCIS: Лос-Анджелес 3". (2 категорія).
0.40 Т/с "Мертва зона". (2 категорія).
2.05 "Покер. Велика гра".
2.50 "Свідоk".
3.20 "Речовий доказ".
3.50 "Випадковий свідок".
4.25 "Свідоk".
4.55 "Легенди карного розшуку".

ICTV

5.05 Студія Вашингтон.
5.10 Факти.
5.40 Цивільна оборона.
6.30 Ранок у великому місті.
8.45 Факти. Ранок.
9.15 Надзвичайні новини.
9.50 Т/с "Тринадцятий 2".
11.40 Т/с "Снайпери. Любов під прицілом".
12.45 Факти. День.
13.20 Т/с "Снайпери. Любов під прицілом".
14.20 Т/с "Лютий".
15.45 Факти. День.
16.20 Т/с "Лютий".
16.40 Т/с "Снайпери. Любов під прицілом".
18.45 Факти. Вечір.
19.15 Надзвичайні новини.
20.20 Інсайдер.
21.10 Факти. Вечір.
21.30 Т/с "Винищувачі".
0.15 Х/ф "Ржевський проти Наполеона". (2 категорія).
1.45 Х/ф "1812: Уланська балада". (2 категорія).
3.20 Т/с "Тринадцятий 2".

Канал "2+2"

6.00 М/ф.
6.25 "Нове Шалене відео по-українськи".
8.25 "ДжеДАІ".
8.45 "Секретні матеріали".
9.00 Новини "Спецкор".
9.30 "Люстратор 7.62".
9.40 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 5".
12.50 Х/ф "Пастка".
15.00 Д/ф "Автомобілі в погонах".
15.50 Д/ф "Воїни світу. Джедаї".
16.40 "6 кадрів".
18.30 Новини "Спецкор".
19.00 Х/ф "Тільки вперед".
21.00 Новини "Спецкор".
21.30 "ДжеДАІ".
22.00 "Секретні матеріали".
22.15 Х/ф "Втеча".
0.30 Х/ф "Підземелля мертвих".
2.10 Х/ф "Легенда про княгиню Ольгу".

П'ЯТНИЦЯ, 22 травня

УТ-1

9.00 Вічне.
9.05 Міжнародний пісенний конкурс Євробачення-2015. Другий півфінал.
11.35 Д/с "Мій новий дім - Корея".
12.05 Про головне.
13.00 Новини.
13.20 Час-Ч.
13.50 Погода.
13.55 Казки Лірника Сашка.
14.05 М/ф.
14.30 Як це?
15.20 Віра. Надія. Любов.
16.25 Музичне турне.
17.35 Театральні сезони.
18.05 Погода.
18.15 Новини. Світ.
18.30 Новини.
18.55 Т/с "Вікендові історії".
20.00 Про головне.
21.00 Новини.
21.35 Новини. Спорт.
22.00 Перша студія.
22.55 Погода.
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
1.20 Музичне турне.
2.20 Новини. Світ.
2.30 Новини.
2.50 "Надвечір'я".
3.45 Т/с "Час збирати каміння".
5.00 Новини.
5.35 Новини. Спорт.

Новий канал

6.05 Служба розшуку дітей.
6.10 Kids Time.
6.12 М/с "Пригоди Джекі Чана".
7.25 Kids Time.
7.30 М/с "Барбоскіни".
7.33 Kids Time.
7.35 М/с "Пінгвіни Мадагаскару".
7.55 Kids Time.
8.00 Репортер.
8.05 Ералаш.
12.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
14.55 Т/с "Вороніни".
15.55 Т/с "Молодіжка 2".
18.00 Репортер.
18.20 Абзац!
19.00 Т/с "Вороніни".
20.00 Т/с "СашаТаня".
21.00 Х/ф "Змішані почуття".
22.50 Х/ф "Чоловік з гарантією". (2 категорія).
0.40 Абзац!
1.20 Репортер.
1.30 Про що говорять тварини.
3.50 Зона ночі.
5.30 25-й кадр.

Канал "1+1"

6.00 "ТСН".
6.45, 7.10, 7.45, 8.10, 8.45, 9.10 Сніданок з "1+1".
7.00, 8.00, 9.00 "ТСН".
7.35, 8.35 "Маша і ведмідь".
11.05 Т/с "Королева бандитів".
12.00 "ТСН".
12.25 "Ворожка".
13.00 "Ворожка".
13.35 "Сліпа".
14.10 "Сліпа".
14.45 "Сімейні мелодрами 5".
15.45 "Сімейні мелодрами 5".
16.45 "ТСН".
17.10 Т/с "Моя кохана Діла".
19.30 "ТСН".
20.20 "Мультибарбара 2015".
21.00 "Вечірній Київ 2015".
23.00 "Світське життя".
0.05 Драма "Волл-стріт. Гроші не сплять". (2 категорія).
2.40 "ТСН".
3.30 Драма "Волл-стріт. Гроші не сплять". (2 категорія).
5.40 "Телемагазин".

НТН

5.25 Т/с "Застиглі депеші".
8.30 Ранковий "Свідоk".
9.00 "Випадковий свідок".
9.30 Т/с "Каменська 5".
13.00 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 12".
15.00 "Свідоk".
15.15 Т/с "Застиглі депеші".
19.00 "Свідоk".
19.30 Х/ф "Кохання під грифом".
21.20 Т/с "Перевізник". (2 категорія).
23.15 Х/ф "Смертельне падіння". (2 категорія).
0.55 Т/с "Декстер 4". (3 категорія).
2.50 "Свідоk".
3.20 "Випадковий свідок".
3.50 "Речовий доказ".
4.20 "Легенди карного розшуку".

ICTV

5.00 Служба розшуку дітей.
5.05 Студія Вашингтон.
5.10 Факти.
5.40 Цивільна оборона.
6.30 Ранок у великому місті.
8.45 Факти. Ранок.
9.15 Надзвичайні новини.
9.50 Т/с "Тринадцятий 2".
11.40 Т/с "Снайпери. Любов під прицілом".
12.45 Факти. День.
13.20 Т/с "Снайпери. Любов під прицілом".
14.20 Т/с "Лютий".
15.45 Факти. День.
16.20 Т/с "Лютий".
16.40 Т/с "Снайпери. Любов під прицілом".
18.45 Факти. Вечір.
19.15 Надзвичайні новини.
20.20 Інсайдер.
21.10 Факти. Вечір.
21.30 Т/с "Винищувачі".
0.15 Х/ф "Ржевський проти Наполеона". (2 категорія).
1.45 Х/ф "1812: Уланська балада". (2 категорія).
3.20 Т/с "Тринадцятий 2".

Канал "Україна"

6.15 Т/с "Слід".
7.00, 8.00, 9.00 Події.
7.10, 8.10 Ранок з Україною.
9.15 Зоряний шлях.
10.00 "Говорить Україна".
11.10 Т/с "Всі скарби світу".
13.10 Т/с "Слід".
15.00 Події.
15.30 Т/с "Слід".
17.10 Т/с "Слід".
18.00 Т/с "Безсмертник. Рай там, де ти", 2 с. (2 категорія).
19.00 Події.
19.45 "Говорить Україна".
21.00 Співай як зірка.
23.00 Події дня.
23.30 Т/с "Шаман 2". (2 категорія).
3.00 Події.
3.45 "Говорить Україна".
4.45 Т/с "Безсмертник. Рай там, де ти", 2 с. (2 категорія).
5.30 Події.
6.10 Т/с "Вдвіець", 1 с.

СТБ

6.15 Х/ф "Діти понеділка".
7.55 Х/ф "Павутина бабиного літа".

СУБОТА, 23 травня

УТ-1

9.05 Погода.
9.15 Перша студія.
10.00 Зроблено в Європі.
10.20 Нотатки на глобусі.
11.00 Книга.ua.
11.30 Музична академія Junior.
12.35 Д/ф "Шість ярдів грації".
13.05 Світло.
14.00 Погода.
14.15 "Віват Король". Концертна програма Рибчинського.
16.20 Погода.
16.40 Чоловічий клуб. Спорт.
17.45 Чоловічий клуб.
18.20 Крайший спортсмен року.
21.00 Новини.
21.30 Утеодин з Майклом Шуром.
22.00 Міжнародний пісенний конкурс Євробачення-2015. Фінал.
1.20 Мегалот.
1.25 Суперлото, Трійка, Кено.
1.30 Музичне турне.
2.20 Як ваше здоров'я?
2.55 Телевістава "Сільські бувальщини".
5.00 Новини.
5.35 Вікно до Америки.

Новий канал

6.00 Kids Time.
6.03 М/с "Губка Боб Квадратні Штани".
7.53 Kids Time.
7.55 Уральські пельмені.
10.00 Ревізор.
13.20 Пристрасті за Ревізором.
15.10 Т/с "СашаТаня".
19.10 Х/ф "Неймовірні пригоди kota".
21.00 Х/ф "Пірати Карибського моря: На краю світу".
0.20 Х/ф "П'ята влада". (2 категорія).
2.50 Дорослі як діти.
4.00 Зона ночі.
5.40 25-й кадр.

Канал "1+1"

6.00 "Гроші".
7.10 "ТСН".
8.00 М/с "Качині історії".
8.30 М/с "Качині історії".
8.55 "Маша і ведмідь".
9.30 "Світське життя".
10.35 Мелодрама "Нехай говорять".
14.20 "Вечірній Київ 2015".
16.25 "Вечірній квартал в Буковелі".
18.30 "Розсміши коміка".
19.30 "ТСН".
20.15 "Українські сенсації".
21.20 "Вечірній квартал в Буковелі".
23.20 "Концерт Тіни Кароль "Я все ще люблю".
19.30 Т/с "Голі та смішні".
1.10 Мелодрама "Нехай говорять".
4.10 "Концерт Тіни Кароль "Я все ще люблю".
5.40 "Телемагазин".

НТН

4.50 Т/с "Застиглі депеші".
8.00 Т/с "Каменська 5".
11.30 "Речовий доказ". Убивця з того світу.
12.00 "Головний свідок".
12.55 "Випадковий свідок".
13.30 "Правда життя". Жінка за кермом.
14.00 Т/с "Таємниці слідства 9".
19.30 Т/с "Жінки на межі".
23.00 Т/с "Голі та смішні".
0.00 Т/с "Перевізник". (2 категорія).
1.50 "Речовий доказ".
3.50 "Випадковий свідок".
4.35 "Легенди карного розшуку".

ICTV

5.45 "Подорожці" - "Час".
6.35 М/ф.
7.00 "Увага, черепаха!".
8.45 "Школа доктора Комаровського".
9.30 Т/с "Сільський учитель", 1-8 с.
18.00 Т/с "Будинок з ліліями". (2 категорія).
20.00 "Подорожці".
20.30 Т/с "Будинок з ліліями". (2 категорія).
22.50 Т/с "Турецький транзит". (2 категорія).
2.10 Д/ф "Стратити не можна помилувати".
2.55 Т/с "Чемпіони з підвороття", 1-4 с. (2 категорія).

Канал "Україна"

7.00 Події.
7.15 Т/с "Вдвіець".
10.00 Зоряний шлях. Субота.
11.00 Т/с "Поклич, і я прийду".
15.00 Події.
15.20 Х/ф "Уламки кришталевої туфельки".
17.15 Т/с "Пізні квіти", 1 і 2 с.
19.00 Події.
19.40 Т/с "Пізні квіти".
22.00 Х/ф "Продається кішка".
0.10 Т/с "Василіса". (3 категорія).
3.30 Події.

Канал "2+2"

6.00 М/ф.
6.25 "Нове Шалене відео по-українськи".
8.25 "ДжеДАІ".
8.45 "Секретні матеріали".
9.00 Новини "Спецкор".
9.30 "Люстратор 7.62".
9.40 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 5".
11.50 Х/ф "Тільки вперед".
13.50 Х/ф "Фарт".
15.50 Д/ф "Війна очима кіношників".
16.40 "6 кадрів".
18.30 Новини "Спецкор".
19.00 Х/ф "Код Апокаліпсиса".
21.00 Новини "Спецкор".
21.30 "ДжеДАІ".
22.00 "ММА. Світова Ліга єдиноборств".
23.20 Х/ф "Деяка справедливість".
1.20 Х/ф "Підземелля мертвих".

НЕДІЛЯ, 24 травня

УТ-1

9.00 Міжнародний пісенний конкурс Євробачення-2015. Фінал.
12.40 Хто в домі хазяїн?
13.00 Школа Мері Поппінс.
13.15 Хочу бути.
13.45 Музична академія Junior.
15.15 Фольк-music.
16.20 Д/ф "Юрій Рибчинський. Музика слів".
17.35 Т/с "Вікендові історії".
18.35 Театральні сезони.
19.00 Х/ф "Прада і почуття".
21.00, 5.00 Новини.
21.40 Перша шпальта.
22.15 Музична весна на Першому. Молфа.
22.45 Погода.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
1.20 Музичне турне.
2.20 Віра. Надія. Любов.
3.20 Телевістава "Житєйське море".
5.30 Уряд на зв'язку з громадянами.

Канал "1+1"

6.00, 3.00 Мелодрама "Контракт на любов".
7.40 М/ф.
8.05, 8.35 М/с "Качині історії".
9.00 "Лото-Забавка".
9.40 М/ф "Ескімоска 2: пригоди в Арктиці".
9.45 "Маша і ведмідь".
10.15 "ТСН".
11.00 "Світ навиворіт: Латинська Америка".
12.10 "Інспектор Фреймут 2".
13.45 Комедія "Поворот навпаки".
17.35 Комедія "Невалышка 2".
19.30, 5.20 "ТСН-Тиждень".
21.00 "Голос країни 5".
23.20 Бойовик "Ліга видатних джентльменів". (2 категорія).
1.25 Драма "Криниця для спраглих".
4.50 "Телемагазин".

НТН

6.00 Т/с "Таємниці слідства 9".
11.30 "Легенди карного розшуку". Приречені на помсту.
12.00 "Агенти впливу".
12.55 "Випадковий свідок".
13.25 Х/ф "Кінець світу".
15.10 Т/с "Капітан Гордєєв".
19.00 Т/с "Павутиння 7".
22.50 "Випадковий свідок".
23.00 "Головний свідок".
0.00 Х/ф "Шури 2". (3 категорія).
1.50 Х/ф "Смертельне падіння". (2 категорія).
3.15 "Голі та смішні".
4.05 "Випадковий свідок".
4.20 "Речовий доказ".
5.20 "Легенди бандитського Києва".

ICTV

5.00 Факти.
5.30 М/ф "Скубі-Ду. Абракадабра-Ду".
6.40 Х/ф "Той ще Карлосон".
8.05 Зірка YouTube.
9.15 Дивитися всім!
10.20 Т/с "Винищувачі".
12.45 Факти. День.
13.00 Т/с "Винищувачі".
18.45 Факти тижня.
20.20 Х/ф "Скарб Амазонки".
22.35 Х/ф "Кров'ю і потом. Анаболіки". (2 категорія).
0.45 Х/ф "Гірко 2". (2 категорія).
2.15 Х/ф "Незнайомиць". (2 категорія).
3.45 Т/с "Закон Херрі".

Канал "Україна"

5.40 Х/ф "Уламки кришталевої туфельки".
7.20 Події.
8.00 Х/ф "Продається кішка".
10.10 Т/с "Пізні квіти".
14.00 Моє нове життя.
15.00 Т/с "Погляд з вічності", 1-4 с.
19.00 Події тижня.
20.00 Т/с "Погляд з вічності".
23.50 Великий футбол.
1.30 Т/с "Шаман 2", 18 і 19 с. (2 категорія).
3.05 Події тижня.
3.50 Т/с "Шаман 2", 20-23 с. (2 категорія).

СТБ

4.35 Х/ф "Ширлі-Мірлі".
6.55 "Холостяк 5".

«ОДНИМ РЯДКОМ» — безплатне оголошення ШАНОВНІ ЧИТАЧІ!

Купуючи і передплачуючи нашу газету, Ви відтепер маєте чудову нагоду скористатися купоном разового безплатного оголошення\*. У кожному номері «ІВ» Ви побачите анкету «ОДНИМ РЯДКОМ», яку необхідно заповнити. Уся інформація, яку Ви бажаєте донести до читачів, уміщена у відведену для цього площу, буде опублікована безплатно. Для цього потрібно принести заповнений купон редакції (м. Ірпін, вул. Шевченка, 2-а, каб.55) або надіслати його на вказану адресу поштою.

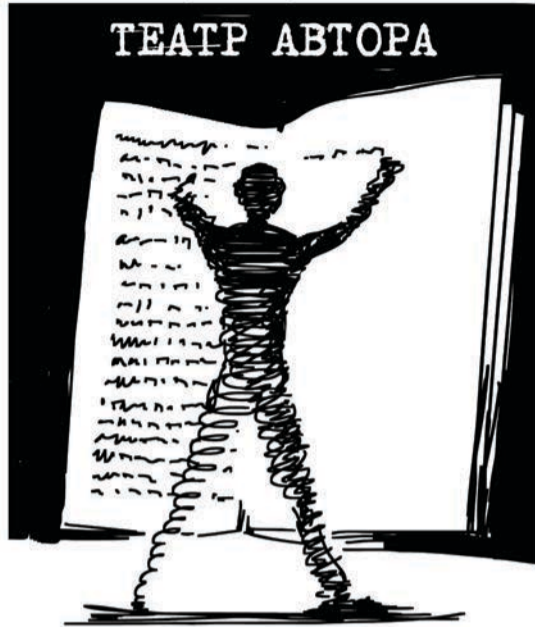
Table with 2 columns: оголошення, контакти

\* Послуга не включає в себе опублікування інформації про втрату документів.

Design of advertising products (business cards, flyers, etc.), typesetting, photo editing, video editing services.



Мистецький центр «Камертон» відділу культури, національностей та релігій

**22 травня о 19:00**Ірпін, Центральний будинок культури  
(вул. Соборна, 183)**ТЕАТР АВТОРА****СУЧАСНА ПРОЗА В АВТОРСЬКОМУ ВИКОНАННІ**  
(Читки-перформанси)**ВХІД ВІЛЬНИЙ**інформація за телефоном: 067 299 2187  
або на сторінці [http://vk.com/muse\\_prose](http://vk.com/muse_prose)**Вітаємо з днем народження!**Віру Григорівну Кузьменко —  
головного спеціаліста загального відділу,  
Сергія Віталійовича Пирча —  
начальника КПП "Теплокомсервіс"*Бажаємо миру і світлої долі,  
Запалу, енергії, сили доволі.  
Творчого вогнику, віри й наснаги,  
Щедрості серця, людської поваги.  
На довгих стежках Вашої ниви  
Будьте завжди Ви здорові й щасливі!**Рада інвалідів війни, збройних сил та учасників бойових дій*

ПРЕЗЕНТАЦІЯ

**ПОЕТИЧНЕ «ВІДОБРАЖЕННЯ»**

Нещодавно столичне видавництво «Юніверс» випустило в світ збірку віршів Анатолія Баралевича «Відображення». Автор народився в 1951 р. у місті Верховцеве на Дніпропетровщині в сім'ї вчителів. Закінчив біологічний факультет Дніпропетровського університету і близько 20 років займався науковою діяльністю в сфері промислової мікробіології. Нині поет працює директором приватного підприємства і живе в Ірпені.

Поезія Баралевича – це відображення дійсності або викликані нею почуття. Анатолій Олександрович розмірковує про негаразди нашого суспільства, змальовує красу рідної природи і пише про кохання. Низці віршів притаманний м'який гумор. Майже всі написані російською. Іноді поет звертається до рідної мови. У вірші «Степ України», який має підзаголовок «Спогади дитинства», Анатолій Баралевич пише:

*«Аромати степів, настояні травами,  
З дитинства живуть в мені, в пам'яті снів.  
Тільки згадаєш – спливають октавами  
Слова, що походять з тих давніх часів».*У вірші відображена краса українських безкраїх степів. Баралевич завершує поезію такими рядками:  
«Пам'ять дитинства в підсвідомості живе,  
Як безцінний скарб про рідну Україну.  
Лиш думкою торкнуся – зразу оживе,  
І відчую знову свій край, степу перлину».

У наш час навіть у людей, які тривалий час піддавалися зросійщенню, Україна спливає в дитячих спогадах і навіть з генетичних глибин підсвідомості.

Анатолій Зборовський

**Вітаємо з днем народження:**Ніну Вікторівну ГРУДНІЦЬКУ  
Григорія Вікторовича ВОЛЧКОВА  
Івана Дем'яновича ШКАНДРАТОВА  
Антоніну Григорівну РАДІОНОВУ  
Петра Миновича УГЛЯРЕНКА  
Людмилу Василівну ТУЛУНЖУ  
Сергія Зіновійовича ЛЕДНЬОВА*Хай Вас обминають невдачі і грози,  
Хай тільки від радості з'являються сльози,  
Ми Вам посилаєм ці вдячні слова,  
А Бог хай дарує мнозії літа!**Рада інвалідів війни, збройних сил та учасників бойових дій***Вітаємо зі 100-річним ювілеєм**  
**Тайсію Костянтинівну Коваль!***Удень Вашого хвилюючого свята бажаємо Вам міцного здоров'я, миру та добробуту, світлого оптимістичного настрою!  
Нехай кожен день Вашого життя буде світлим і сонячним,  
дарує лише приємні події. Нехай Вас зігриває любов  
та пошана близьких. Низький уклін Вам,  
шановна Тайсія Костянтинівна! Нехай Бог береже  
Вас та Вашу родину!**Бажаєм радості й достатку,  
Чистого неба і тепла,  
Живіть у злагоді й порядку,  
Щоб доля всміхнена була!*

Ірпінська міська рада, виконавчий комітет

**ОГОЛОШЕННЯ**

- Загублений атестат №030144 про середню освіту випускника СШ №17, виданий 1983 року на ім'я Буда Володимира Вікторовича, вважати недійсним.
- Загублену довідку про взяття на облік особи, переміщеної з тимчасово окупованої території України та районів проведення антитерористичної операції (№3251001814), видану 08.12.2014 року на ім'я Лінкевича Михайла Севериновича, вважати недійсною.
- Загублений студентський квиток, виданий НУДПСУ у 2014 році на ім'я Дримченко Аліни Сергіївни, вважати недійсним.
- Загублений військовий квиток (серія НК №6063964), виданий Козятинським РВК Вінницької області 01.06.1995 року на ім'я Калініна Юрія Володимировича, вважати недійсним.
- Прохання повернути за винагороду загублений закордонний паспорт, виданий на ім'я Пишалка Анатолія Олександровича.
- Загублене свідоцтво про право власності на житло №988/169, видане Виконавчим комітетом Ірпінської міської ради народних депутатів 29.03.1995 року згідно з розпорядженням №28 від 10.03.1995 року, зареєстрованого Ірпінським міжміським бюро технічної інвентаризації 30.03.1995 року в реєстрову книгу №527, на ім'я Ільченка Віталія Семеновича, вважати недійсним.
- Загублений військовий квиток (серія МО №148682), видане Косівським РВК Івано-Франківської області на ім'я Томича Юрія Васильовича, вважати недійсним.
- Загублений військовий квиток (серія МО №601769) виданий 24.11.2003 р. Калінінсько-Микитівським військовим комісаріатом м. Горлівки Донецької області на ім'я Хижняка Олексія Олеговича, вважати недійсним.
- Загублений державний акт на право власності (серія КВ №048762) на земельну ділянку, виданий на підставі Договору дарування земельної ділянки від 03.10.2003 р. №2164 (ВАР №147086) на ім'я Амарян Світлани Іванівни, яка знаходиться за адресою: Київська область, СТ «Ірпін», вул. Березова, 82. Акт зареєстровано у Книзі записів реєстрації державних актів за №2651. Кадастровий номер земельної ділянки 3210900000:01:158:0085 вважати недійсним.
- Втрачені ліцензійні картки:
  - АА №70307 на автомобіль №АІ 9780 СР;
  - АА №737356 на автомобіль № АІ 3564 АА;
  - АА № 706915 на автомобіль № АЕ 5693 АА;
  - АА № 706161 на автомобіль № АЕ 4754 АА;
  - АА № 706914 на автомобіль № АЕ 3228 АА;
  - АА № 707160 на автомобіль № АЕ 3227 АА;
  - АА № 707162 7а автомобіль № АЕ 3226 АА;
  - АА № 706913 на автомобіль № АЕ 5688 АА.

**ПАСАЖИРСЬКІ ПЕРЕВЕЗЕННЯ****Автобуси на 18-49 місць, мікро-автобуси, автомобілі для весілля**  
**Rover-75, Audi-A8.****Експресні вихідного дня (екскурсовод):**  
Київ (Ботанічний сад), страусина ферма, Пирогово, Трипілля, Біла Церква (парк «Олександрія»), Переяслав-Хмельницький, Канів, Умань, Чернігів (Козелець), Почаїв, інші замовлення.**МАРШРУТКИ ДО МІСЦЯ РОБОТИ**  
Тел.: (067) 751-39-96,  
(063) 33-55-257  
Тел./факс (04597) 31-969  
ліцензія: серія АБ №296504**РЕКЛАМА****Пам'ятники з чорного граніту.** Ручні художні роботи. м. Коростишів. Тел.: (050)94-27-387; (096)436-95-17.**Копка, докопка криниць, каналізацій, траншей.** Тел.: (096)675-52-75; (067)100-58-00.**Запчастини Volkswagen GOLF 3** тел. 0936060717**Запрошуємо до автошколи** тел.0505073154**Громадська організація «Рух матерів ПЛЮС»** проводить курс лекцій для батьків алко- та наркозалежних дітей. Запис за тел.: (063)696-01-56.**НЕДОРОГО****ВИКОНУЄМО ЗОВНІШНІ ТА ВНУТРІШНІ БУДІВЕЛЬНІ РОБОТИ**  
• Будівництво дому з нуля та під ключ • Доставка нових та б/у матеріалів.

Тел. 063-934-91-24 Андрій

**КОМПАНИИ СДЛ****НА ПОСТОЯННУ РАБОТУ ТРЕБУЮТЬСЯ СТОЛЯРА 2-5 РАЗРЯДА С ОПЫТОМ РАБОТЫ.****Требования:** умение читать чертежи, знание основных пород и пороков древесины, знание правил использования электроинструмента и деревообрабатывающего оборудования.**Личные качества:** ответственность, старательность, целеустремленность, умение работать в коллективе.Производство находится в г. Буча 15 км. от М. «Академгородок». Иногородним предоставляется жилье.  
[www.sdl.kiev.ua](http://www.sdl.kiev.ua)**050-440-69-67,**  
Роман Андреевич.**ПРОДАЮТЬСЯ ЦУЦЕНЯТА НІМЕЦЬКОЇ ВІВЧАРКИ.**

Тел.: (067)93-72-731

**ПІДПРИЄМСТВО НАДАЄ ПОСЛУГИ:****АВТОКРАНА;  
ЕКСКАВАТОРА;  
АВТОПОСЛУГИ;**

та різноманітні монтажно-будівельні роботи.

**НЕДОРОГО**

Тел.: (067) 408-61-83.

**РОЗМІЩЕННЯ РЕКЛАМИ**

в «Ірпінському віснику»

**60-416**